大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人　費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零三百二十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址　香港干諾道中一二三號
經理部電話　四八〇三六
編輯部電話　四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利印務有限公司承印

本公司電話號碼自本月十五日起改爲：三四一八一（三線）　香港民安保險有限公司

不論艾森豪威爾要什麼花招 中國人民一定要解放台灣

艾森豪威爾台灣行充滿火藥味，再一次暴露了要繼續霸佔台灣、製造「兩個中國」和堅決與我爲敵的侵略政策。

【新華社北京十四日電】在亞洲人民燃遍了反對美帝國主義的怒火中，美國總統艾森豪威爾將在十八日到美國武裝侵佔下的我國領土台灣進行「訪問」。美國通訊社和一些美國報紙發表的消息和文章證實，艾森豪威爾這次台灣之行充滿了火藥味，再一次暴露了美帝國主義要繼續霸佔台灣、製造「兩個中國」和堅決與我國人民爲敵的侵略政策。

爲台灣國民黨政權打氣

據美國合衆國際社五月三十一日從台北發出的消息，艾森豪威爾「台北之行的首要任務將是重申美國支持國民黨政權」和爲了「鼓舞日日夜夜保持着近於戰爭戒備狀態的六十萬蔣軍的士氣」。消息還說，艾森豪威爾「訪問」台灣是企圖「能夠有力地固定美國現在對華政策，使一個民主黨總統無法在不久將來予以改變」。

蓄意對中國人民挑釁

美國「華盛頓明星報」在六月三日發表的一篇專欄文章中，更加赤裸裸地揭示了艾森豪威爾台灣之行的目的是蓄意對六億五千萬中國人民挑釁。美國專欄作家華特在這篇文章中說，艾森豪威爾「訪問」台灣的具體目的不但是爲了向蔣介石集團「提出美國繼續予以支持的直接保證」，而且是企圖以所謂「親身蒞臨以對中共發出的新威脅（指我國人民一定要解放台、澎、金、馬的正義鬥爭）」，用可能範圍內最有力的方式『加以警告』。」

煽動台灣脫離祖國

在這同時，「紐約時報」在六月一日刊載了該報記者雅克．尼瓦特五月三十一日從台北發出的一篇文章，還透露了艾森豪威爾「訪問」台灣時將繼續玩弄美國製造「兩個中國」的陰謀。在這篇題爲「台灣人謀求艾森豪威爾援助」的文章中，暴露了美國一方面表示要繼續支持蔣介石集團，另一方面「鑒於南朝鮮和土耳其的不得人心的政權的垮台」，美國打算製造所謂「台灣人的台灣」，來永久霸佔我國領土台灣。「紐約時報」記者在文章中惡毒地公開煽動台灣脫離祖國，胡說在台灣的大陸同胞是「外國人」，並且鼓勵一小撮親美的「台灣獨立分子」在艾森豪威爾到台灣時通過美國官員提出「請願」，要求美國「援助」，設艾森豪威爾將要求蔣介石集團保證讓「台灣人的政黨」在未來的選擧中「取得選票上的地位」。另據合衆國際社九日從華盛頓發出消息說，「白宮將考慮主張艾森豪威爾在他即將進行的對遠東（指台灣）的訪問中同台灣人領袖舉行會談的建議」，這項建議是由熱衷於製造「兩個中國」的美國參議員波爾斯向艾森豪威爾提出的。

美國上訴法院幫腔

值得注意的是，在艾森豪威爾到台灣的前夕，美國上訴法院突然在六月十日以「裁決」一九五三年在美國受訓時宣布脫離蔣介石集團的兩名蔣軍空軍尉官爲藉口，竟在「裁決書」上寫道，「由於福摩薩是一個非常明確的地理、社會和政治實體，並且由於它是一個由控制着該島的政府，完全是一個國家。」不難看出，美國上訴法院的這種叫喊，因此我們認爲它是替已死去的前任美國國務卿杜勒斯所謂台灣是一個「事實上存在的政治單位」這種說法下註腳。而美國上訴法院在兩名蔣介石空軍尉官的案件已事隔七年以後，現在還把它翻出來作出這樣的「裁決」，其目的顯然是配合艾森豪威爾的台灣之行，爲美國加緊推行製造「兩個中國」的陰謀提出所謂「法律根據」。種種事實說明，美國「孤立台灣」進而「托管台灣」的陰謀越來越明目張膽地暴露出來。

只能激起中國人民更大憤怒

中國人民早已莊嚴地宣佈，台灣是我國領土不可分割的一部分，絕不容許美國把台灣變爲進攻我國大陸、威脅亞洲和平的軍事基地。不論艾森豪威爾到台灣耍什麼花招，都絕不能改變中國人民一定要解放台灣的堅決意志。艾森豪威爾到台灣的罪惡活動，只能激起包括台灣人民在內的全中國人民和世界人民對美帝國主義更大的憤怒和譴責。

艾森豪威爾空自表白 東來眞目的欲蓋彌彰

連篇鬼話決不會減少此行「風險」

【中國新聞社北京十四日電】人民日報評論員今天說，美國總統艾森豪威爾十二日發表了一項聲明，想掩蓋他訪問遠東的眞正目的，但是却幫助了各國人民更加看清楚他此行的眞正目的。

這篇題爲「自欺欺人的表白」的文章寫道：究竟是什麼事情使得艾森豪威爾的遠東之行有如此重大的必要性和迫切性呢，其實道理也很簡單，這是因爲最近以來，亞洲各國人民反對美帝國主義及其走狗的鬥爭有了很大的興起。美國在各處的傀儡不是已經被人民推翻就是也正在搖搖欲墜。美國在遠東推行侵略政策的幾個基石日益不穩。所以美國總統才不得不甘冒風險，親自出馬，來對這些國家和地方的人民施加壓力，給美國的奴僕們打氣撐腰，同時加強以日本爲中樞的遠東戰略體系，加緊在遠東推行美國的侵略政策和戰爭政策。

評論員指出，艾森豪威爾到日本去，正是爲了挽救岸信介集團，挽救美日軍事同盟條約，把日本人民的愛國正義鬥爭壓下去。到南朝鮮去是爲了遏止南朝鮮人民對新傀儡政權的攻擊。到菲律賓去，也正是想扭轉在菲律賓人民當中甚至在一部分統治階級人士當中日益高漲的反美情緒。

評論員寫道：至於艾森豪威爾要到台灣去的目的，他自己就說得更露骨了，那就是繼續幫助他稱讚爲「能夠保持寶貴的民族遺產」的蔣介石集團，「抵抗要毀滅這種遺產的一切努力」。把艾森豪威爾喋喋的「民族遺產」理解爲「賣國行徑」，那就很清楚，他去台灣是爲了加強敵視中國人民、繼續霸佔我國領土、阻撓中國人民解放台灣的政策。

評論員說，亞洲各國絕大多數的人民都是反對美國的侵略和戰爭政策，只有一小撮賣國求榮的、受美國豢養的民族敗類、甘心充當唯美國之命是從的走狗，只有他們是美國的「忠誠和眞摯的朋友」。美帝國主義在亞洲各國人民當中是十分孤立的。評論員最後說，艾森豪威爾遠東之行，將會看到亞洲各國人民將怎樣有力地展現出他們反對美帝國主義的堅強意志。艾森豪威爾行前的一席騙人的鬼話，也肯定無補於減少他此次將要遇到的「風險」。

再接再厲　反美反岸 日本今天總罷工

規模較上次更大　全國將癱瘓

【法新社東京十四日電】日本工會總評議會十四日宣佈，號召五百八十萬工人於十五日舉行大規模的罷工，以表示反對日美新「安全條約」。罷工者將包括私營鐵路、郵政、電訊交通、東京電車和巴士工會等的工人。日本煤礦、五金、化學、港務和鋼鐵工人也定於十五日舉行二十四小時罷工。鐵路罷工在較早時間舉行，即第一班客車駛出和上午六時半之間，目的是對付貨運方面。

日本內閣官房長官椎名悅三郎說，反共和親共的學生都將參加十五日舉行的罷工示威。

預料就地集會和部分罷工將影響到全國的其他部門的工作。二百零二家郵局的工人將舉行二十五分鐘的就地集會；政府專利企業機構、林業和造幣工人，中央和地方政府公務員，日本教師工會屬下的教員等將舉行兩小時集會。電訊交通工作亦將受到局部罷工的影響。

【據新華社北京十四日電】東京消息：日本愈來愈多的青年學生和教授學者決定採取行動，迫使岸信介內閣下台和立即解散國會。東京四十多個高中學生會組成的共同組織在十三日晚上舉行的代表會議上決定，動員一千名高中學生參加十五日全國統一行動。他們同時發表一項聲明，堅決要求岸信介內閣下台和立即解散國會。聲明表示，爲阻止參議院強行表決新「安全條約」，他們盡全力參加抗議鬥爭。

據悉，京都、廣島、仙台等地的大學教授和學生也採取同樣行動。

屬於關東地區社會學會的一百五十八位學者十三日聯合發表聲明，也堅決要求岸信介內閣總辭職和立即解散國會。聲明同時表示，他們決心爲民主和學術自由而努力。

據「讀賣新聞」報道，京都二十七個大學的教授十三日成立「要求立即解散國會全國京都教授團」，決定聯合展開行動，維護日本憲法，並迫使國會立即解散。

日竟調動軍隊 爲美總統保駕

【美聯社東京十四日電】日本防衛廳十四日宣佈，日本新軍的一個團已奉命戒備，準備應付艾森豪威爾到訪時可能發生的事故。該團共轄二千人。

此外，另一個師的一萬五千名軍隊駐於東京地區，以備在「形勢有必要」時支援警察。

日學者一萬人昨在國會示威

湯川秀樹、南原繁等參加

五千學生示威　要求釋放被捕學生

【法新社東京十四日電】知識分子、科學家、教授、演員和婦女組織人員約一萬人十四日舉行大會，反對「安全條約」。這次的集會是由保衛民主協會號召和主持的。著名人士如諾貝爾獎金獲得者湯川秀樹（日首席原子科學家）和前任東京大學校長南原繁也參加這個大會。大會通過決議，要求立即廢除「安全條約」，解散國會和岸信介辭職。他們指責岸信介藉着警察的協助，硬將條約在衆院「通過」。大會舉行過後，示威者列隊前往國會，與在國會前的示威者匯合。

【法新社東京十四日電】日本學生三千多人十四日在國會前舉行示威，憤怒地抗議當局十三日逮捕學生領袖，並反對新「安全條約」。

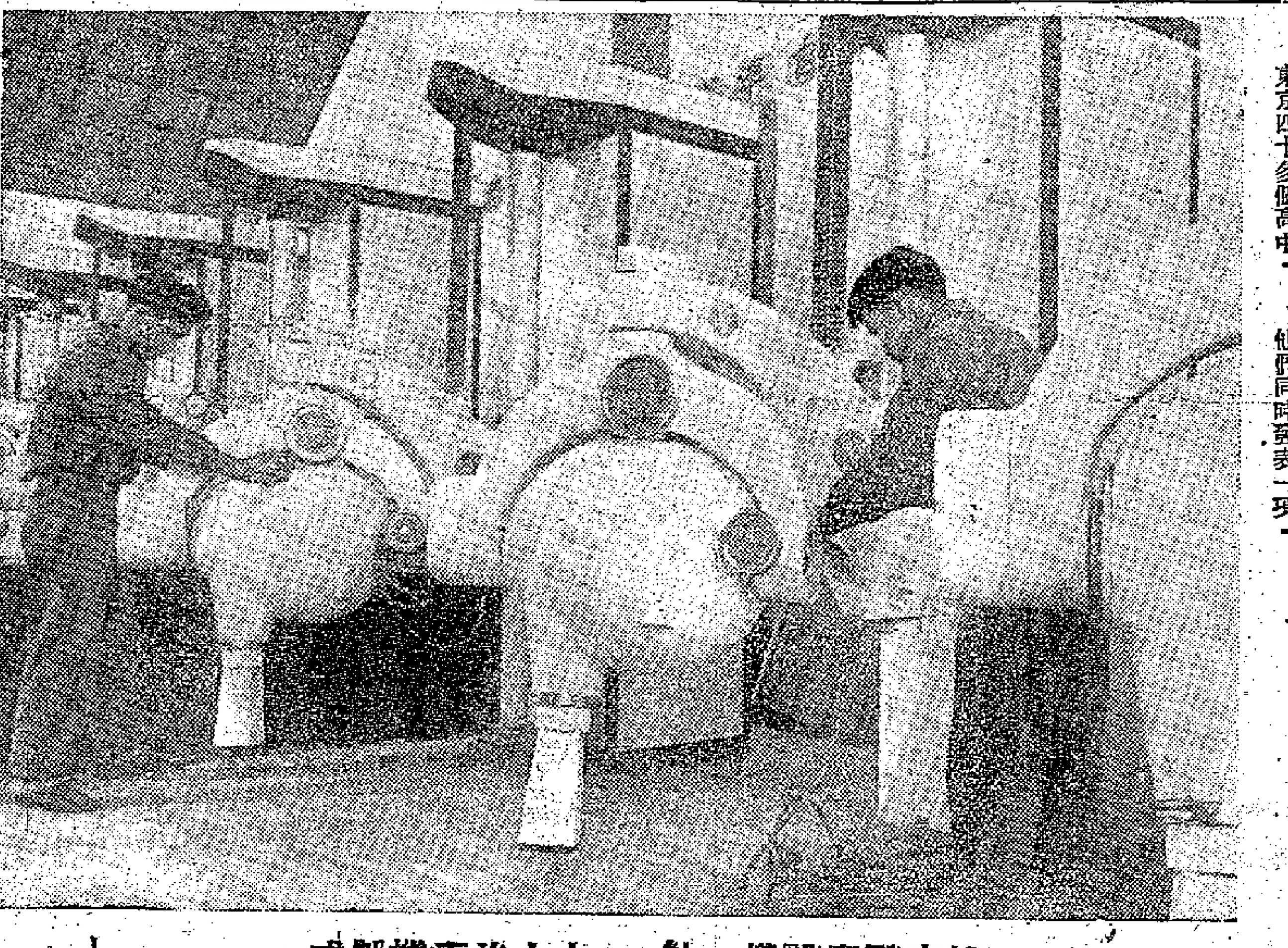
五千名學生會組連續在舉行坐地示威，要求立即釋放學生領袖。其餘兩千人則列隊在東京市中心街上遊行。

示威學生在國會大廈門前又與三千工人匯合一起。工人們是在附近地區開會，聽工人領袖演說之後，到國會門前示威的。

隨後，又有示威者三千人，手持旗幟，揮動着反對岸信介，反對「安全條約」標語以及紅旗列隊遊行，與他們匯合。載有擴音器的大卡車，播放出要求領袖們抗議逮捕學生的不正義行動和抗議艾森豪威爾訪問的演說。

美國昨宣布 下月核爆炸

【路透社日內瓦十四日電】出席三國核子武器會議的美國代表華德斯沃斯十四日在會議宣布，美國將於七月十二日在尼瓦達州舉行地下化學爆炸試驗。華德斯沃斯說，這是美國原子能委員會研究核子與化學爆炸的一部分。



精密醫療設備，鈷——六十治療機製成。

這是上海精密醫療器械廠的最近出品。（新華社稿．楊溥濤攝）

美軍機侵永興島 我提第108次警告

【中國新聞社北京十四日電】六月十四日十一時二十七分至十一時三十八分，美國軍用飛機一架，侵入我廣東省西沙群島永興島上空。對於美國軍用飛機的這種軍事挑釁，我外交部發言人奉命提出第一百〇八次嚴重警告。

美總統抵菲島 菲青年在機場示威

【據新華社北京十四日電】馬尼拉消息：美國總統艾森豪威爾今天下午在美國駐軍和特務人員的嚴密戒備下到達了菲律賓的首都馬尼拉。

美聯社擔心地寫道，這是他的「潛伏着爆炸性的爲期十日的亞洲之行的開始」。

菲律賓民族主義青年運動不顧菲律賓政府表示要鎮壓示威者的威脅，今天在馬尼拉機場舉行了示威。他們高舉標語牌，上面寫道：「我們要經濟自由！」「美國付清我們的賠償要求！」

此外，夾在用來「歡迎」艾森豪威爾的標語中，也出現了另外一些標語，要求菲律賓與美國取得平等地位，菲律賓享有懲辦駐菲美國軍人的犯罪行爲的裁判權。

飛機降落後，首先鑽出來的是負責保衛工作的美國特務人員。然後艾森豪威爾才走出飛機。儘管菲律賓當局竭力想佈置一個熱烈的「歡迎」場面，但是被組織去「歡迎」的群衆很冷淡。菲律賓人民記得艾森豪威爾在二十多年前（一九三五－一九三九年）曾經在侵佔菲律賓的美國軍隊中服役，他擔任過鎮壓和屠殺菲律賓人民的劊子手麥克阿瑟的軍事助手。

艾森豪威爾在機場講話時不得不承認美菲之間存在着「微小的分歧」。他說，美菲之間有一些問題「要討論、會談和談判」。

廣州今晚精采棋賽

曾擊敗楊官璘的上海小將上陣

上海十五歲小將胡榮華對朱德源，溫州名手沈志奕對楊官璘。

【本報廣州十四日電話】羊城棋壇，將星雲集，風雲緊急，即將爆發新的大戰。廣州、上海、溫州三城市象棋友誼賽定十五日晚在廣州文化公園舉行。

曾在上海擊敗棋壇名將楊官璘、王嘉良、劉憶慈、孟立國等的胡榮華今天抵達廣州，參加十五晚起在廣州文化公園舉行的廣州、上海、溫州三城市的象棋友誼賽。胡榮華今年才十五歲，是棋壇後起之秀，在上海歷次比賽中，戰績輝煌，是今年上海市象棋賽的亞軍。廣東棋隊到上海訪問比賽時，胡榮華曾把棋壇名將楊官璘殺敗。胡榮華並曾戰勝王嘉良、劉憶慈、孟立國等名手，以七勝三和的最高成績獲得杭州、遼寧、黑龍江、安徽等五省市象棋賽的第一名。

這次參加廣州、上海、溫州三城市象棋友誼賽的有上海名手何順安、徐天利、胡榮華、陳奇和溫州的沈志奕等；廣州參加比賽的有楊官璘、朱德源、李旭英、蔡福如。這次比賽採分組對抗形式進行，十五晚賽情是：陳奇對蔡福如、李旭英對何順安、沈志奕對楊官璘、朱德源對胡榮華。棋壇人士對朱德源與胡榮華之戰十分注意。去年廣東棋隊訪問上海比賽時，朱、胡首次對局，朱先行當頭砲，被胡門順砲步步進迫，朱只好在居下風的情況下苦戰求和。上月廣東棋隊再訪上海，朱、胡二次交鋒，胡榮華小將用（當頭砲的過八進一）新局，擊敗朱德源，此番狹路相逢，掀戰必然更烈。

縱橫談

誰在日本先用暴力？

洞悉其奸

日本人民對哈格蒂示威之後，美國還壓叫囂，說是日本人民使用「暴力」，美國非常「憤怒」。於是，岸信介也馬上說，日本人民使用了「暴力」，非「鎮壓」不可。

以「暴力」爲藉口，岸信介不但想藉此實行高壓手段，而且顯然也想分化日本人民。

美國方面和岸信介之流似乎希望，只要一聽「暴力」，就有些「好好先生」大爲搖頭，覺得群衆「過火」了，不能再這樣搞下去了。於是，反美反岸的運動就會出現分裂。富有鬥爭經驗的日本人民，想來一定會洞悉其奸。

哈格蒂四肢不缺

就拿哈格蒂這件事來說，他的汽車在飛機場外被二萬多群衆包圍了。如果群衆當時眞的使用暴力，哈格蒂這條命還會有嗎？至少也應該是鼻青眼腫，躺在醫院裏去了。可是，哈格蒂不但五官端正，四肢不缺，連衣裳也全部完好；而且他也一直在飛來飛去，並沒有進醫院。至於他當時臉青臉白，那也只能怪他自己膽小，與人無尤。這能算什麼暴力呢？

兩個暴力專家

而且，美國有什麼資格指摘人「使用暴力」？人家不歡迎你，你一定要去，那麼，如果發生什麼事，當然是你咎由自取。而且，就在艾森豪威爾東來之時，美國在亞洲一再進行挑釁性的軍事示威，已經充分說明，美國是赤裸裸的暴力的崇拜者。

岸信介有什麼資格指摘人「使用暴力」？是他先派出警察，從議會中拉出反對黨的議員，強行通過日美軍約。現在，人民正在進行有秩序的示威，又是他先使用暴力，偵騎四出，到處抓人，想把群衆的示威運動壓下去。

以暴力抗暴力

反動統治者最愛使用暴力，但却老是指摘別人使用暴力。難道人民就只能把自己的手綁起來，不許以暴力抵抗暴力嗎？

一聽到暴力，有些人就搖頭；但是，你們搖頭，並不能使美國和岸信介停止使用暴力。那麼，你們叫日本人民怎麼辦呢？

美國和岸信介正在把整個日本變成一個軍營，變成美國永遠佔領的基地，變成美國在亞洲發動侵略戰爭的馬前先行。日本的軍國主義者已經重新掌握了政權。日本正在被推向足以毀滅日本的戰爭深淵。難道日本人民也不能反抗嗎？

岸信介更孤立

日本人民顯然不這樣看。美國和岸信介的誹謗與高壓，決不能破壞日本人民反美反岸的愛國運動。昨天的消息，像湯川秀樹這樣一些出色的科學家已經參加了示威的行列。岸信介更加孤立了。

當然，困獸猶鬥；岸信介的地位越孤立，就可能更瘋狂。日本人民會懂得，如果狗發了瘋，張牙舞爪，逢人就噬，就更有必要加以迎頭痛擊。

一切有正義感的人都同情日本人民的鬥爭；爲了保衛民族獨立、保衛和平，日本人民有一切權利，隨時使用他們認爲最有利的手段來進行反美反岸的鬥爭。日本人民決不會讓美國和岸信介來替他們選擇鬥爭的手段。

施君玉

高舉毛澤東思想的光輝旗幟
我國大躍進的高速度將保持相當長的時期

人民日報社論說：速度不僅應比資本主義高一些，而是要高很多。

【本報訊】北京人民日報十四日的社論說：一九五八年和一九五九年連續兩年的大躍進，證明了一個重要的真理：國民經濟的高速度發展和有計劃按比例發展是完全可以統一的。

社論說：連續兩年的大躍進，使我們取得了比較豐富的經驗。充分運用這些經驗，並且在新的實踐中總結新的經驗，我們的社會主義建設，就能乘風破浪，繼續高速度地向前發展。黨的社會主義建設總路線和一套「同時並舉」的方針，再加上技術革新和技術革命的羣衆運動，是國民經濟既能有大躍進的高速度又能有有計劃按比例的發展的根本保證。這是毛澤東同志對於馬克思列寧主義的創造性的發展。高舉毛澤東思想的光輝旗幟，繼續堅持總路線、堅持大躍進、堅持人民公社，我們就一定能在一九六〇年和今後相當長的時期中保持國民經濟大躍進的高速度和有計劃按比例的統一的躍進局面。

這篇題爲「大躍進的高速度和有計劃的按比例是辯證的統一」的社論說：國民經濟的發展，如同其他事物的發展一樣，是按照平衡—不平衡—平衡這個辯證規律進行的。國民經濟的高速度和按比例的發展，是社會主義經濟的客觀規律。在社會主義建設中，應當而且可能爭取用比資本主義不是高一些，而是要高得很多的速度前進。

高速度和按比例在社會主義建設中是辯證的統一。國民經濟如果不是按比例的，就不可能有高速度的發展。而高速度又必然促進國民經濟各部門比例關係的更加協調。

社論分析國內外形勢，說明有必要力爭高速度，也有充分可能實現高速度。社論說：我國是一個經濟文化落後的大國，歷史賦予我們的任務是用盡可能短的時間消除這種落後，建成一個現代化的社會主義強國。從國際形勢來看，美國還佔領着我國的台灣，仍然時刻在覬覦和威脅着我們的國家。我們必須加快建設的速度，使我國更快地強盛起來，又可以大大壯大以蘇聯爲首的社會主義陣營的力量，加速社會主義的全面勝利。[illegible]

[illegible]……國民經濟中的比例關係，有基本的和非基本的兩個方面。國民經濟的發展是否協調，就是看基本的比例關係是否合適。國民經濟的基本比例關係，就是工業和農業的比例關係，重工業和輕工業的比例關係。在基本的比例關係協調的情況下，非基本的比例關係即使出現某些不協調（這在許多情況下是不可避免的），只要我們從發展生產……[illegible]

……積極採取措施，就會很快得到解決。在優先發展重工業的條件下，實行工業和農業同時並舉的方針，以工業爲主導，以農業爲基礎，使我國國民經濟在一九五八年和一九五九年的大躍進的高速度的發展中，不論是重工業和輕工業的比例關係，都是協調的。由於這些基本比例關係是協調的，整個國民經濟的比例關係也就在發展中獲得了協調。所以國民經濟能夠連續兩年持續全面的大躍進，實現高速度的大躍進。不可能設想，國民經濟的比例關係是固定不變的。社會主義國民經濟必須有計劃按比例發展，但是比例關係並不是不變的。在過去兩年的大躍進中，曾經出現某些個別的、局部的不平衡，我們不斷加以調整，不斷地建立新的平衡，國民經濟就在波浪式的前進中不斷地向前發展。這種經驗表明了高速度和按比例是矛盾的統一。

社論指出：社會主義國民經濟能不能高速度和能不能按比例，這一方面要看經濟工作是否符合客觀的經濟規律，另一方面，工作人員充分發揮主觀能動作用，最大限度地依靠認識和掌握客觀規律的能力。能不能高速度和按比例，並不取決於人們的政治思想狀況。在一定的物質技術條件下，社會主義建設要多快好省還是少慢差費，人們的政治思想狀況起着決定的作用。而且物質條件也是人創造的。不鼓足幹勁，不力爭上游，不政治掛帥，不在一切部門大搞羣衆運動就不會有高速度和按比例的統一。

社論強調指出：爲了保證國民經濟的大躍進的高速度和有計劃的按比例的發展，必須適時地正確地解決生產關係和生產力的矛盾、上層建築和經濟基礎的矛盾。只有生產關係和上層建築的不斷革命，才能不斷爲社會主義生產力的高速度發展開闢寬廣的道路。而這又是同人的主觀能動作用分不開的。在社會主義制度下，人民羣衆在經濟上、政治上、思想上、文化上的不斷解放，也就更加能夠認識、掌握和運用客觀規律，生動地說明了這個道理。我國國民經濟連續兩年的大躍進的事實，[illegible]

在美國霸佔下變成人間大地獄
台灣人民恨透美國
美蔣集團爲此加緊進行鎮壓措施
防止美總統到台時掀起反美風暴

【新華社北京十四日電】在美帝國主義的霸佔下，台灣已經變成了一個人間大地獄。台灣人民對美國侵略者十分仇恨。因此，艾森豪威爾在「訪問」台灣軍事基地的前夕，已經加派特務和警察官員前往台灣，配合侵台美軍官兵和特務機構以及蔣介石集團的警察、特務，對台灣人民加緊進行鎮壓措施，以防止艾森豪威爾到達時台灣人民掀起強烈的反美風暴。

農村破產糧荒嚴重
目前有大批人失業
糖業日趨衰敗有陷於瓦解之勢

使台灣農村田園荒蕪的罪魁，正是在台灣苦苦掙扎的廣大台灣人民所寄託的糖業。……[illegible]

在美國經濟的掠奪下，台灣目前失業浪潮洶湧。到今年四月底止，台灣共有人口一千零五十三萬。除了老人、少年兒童和一些從事家務勞動的家庭婦女以外，有勞動生產力的人約有四百六十萬。但是，根據蔣介石集團行政院主計處發表的統計，現在台灣的就業人口（包括零工、散工、短工和其他半失業人口在內）只有三百一十萬人。因此，目前台灣有大批人失業。

最甚。近來台灣由於糧荒嚴重，四個月來米價連漲飛漲，有一些地方食米竟告斷市。有些地方買不到米，機關近台灣也是米荒的威脅依然沒有解除。台北市「徵信新聞報」在五月二十日發表「洋米來了」的評論說，蔣介石集團除了要美國大米進口以外，還從泰國和南越進口大批大米應急。這些進口米的一部分是美國「剩餘」米，造成了食米出口地區的「進口地區」。……原因，是由於美國在台灣推行一個極其陰險毒辣的計劃。那就是利用「美援」控制了肥料和農具的供應和一些規模較大的水利設施，提高肥料、農具價格和「水利費」，並且利用「美援」在台灣農村放高利貸，使貧困的台灣農民被壓在沉重的「美援」貸款、利息負擔下。美國千方百計推行這種促使台灣農業衰退的政策……

美貨傾銷資本侵入
台工商業紛紛倒閉
成千上萬的人淪爲流浪者和乞丐

台灣失業人口的急劇增加，台灣人民的生活一年比一年貧困，主要是由於美國侵略者在「援助」的名義下，在台灣進行無孔不入的經濟掠奪和控制，使台灣的農村破產、工商業蕭條，每年每月都有成千上萬的人陷進失業的隊伍。台灣本來是一個土地肥沃、農產品豐富、盛產大米的地方。但是，在美國國際合作署台灣分署和美國設在台灣的所謂「中國農村復興聯合委員會」的主持下，十年來美國人對台灣的農業進行了瘋狂的摧殘和掠奪，使台灣農村經濟急劇惡化，農業生產衰退，其中尤以台灣最主要的兩項農產品——大米和甘蔗的減產最爲嚴重。

台灣大部分外匯所寄託的糖業，有日就衰敗的現象，倒不但日就衰敗，而且美國在台灣傾銷「剩餘農產品」小麥、麵粉和大米等。台灣本來是世界著名的產糖地區。但是，自從美國侵略者掠奪和蔣介石集團的剝削，使台灣糖業衰敗，台灣糖業公司原來有四十二家製糖廠，現在只剩下二十幾家。蔣介石集團「立法委員」周厚鈞今年四月間在「立法院」訴說糖業危機時，作了「挽救糖業危機」的長篇發言。周厚鈞說，台灣南部各縣的甘蔗農民的生產凋敝，見聞所及，發現蔗農普遍荒廢了不少蔗田，現在若干蔗農已經不再種植蔗。由於美國資本侵入台灣，美國資本侵入台灣糖業公司後，加重了對蔗農的剝削，使蔗農的收入太少，有停開的可能。

由於美國商品的傾銷和資本的侵入，使台灣本地的工商業受到了排擠和打擊。台灣報紙經常刊登台灣各市鎮的工廠和商店因受到「外商」排擠而倒閉的消息。

在台灣一百五十萬完全失業的人口中，有許多都是破產的農民和新近倒閉的工廠、商店的職工。這些失業者中，成千上萬的人求生無門，淪爲流浪者和乞丐。台灣各城市和鄉村的赤貧人口和乞丐越來越多。據蔣介石集團的「台灣社會處」發表的統計，在一九四八年，台灣共有赤貧人口和乞丐二十六萬八千，一九五一年一月增加到五十四萬人，一九五七年一月再增到八十一萬人，今年一月增加到一百四十多萬人，也就是說，現在台灣每一百人中，就有十四名赤貧人口、流浪者和乞丐。台北市「聯合報」、「徵信新聞報」、高雄「中國晚報」、花蓮「更生報」等台灣報紙，都經常在社會新聞版上，用「人爲苦於事」、「流落街頭，病待救助」、「饑死在街頭」、「貧無立錐之地」、「街頭露宿日多」等等標題，報道了台灣各地流浪者、饑寒交加的慘狀。在台北、基隆、高雄、台南等市露宿街頭的流浪者，有許多都是因爲家鄉被美國侵略軍強佔爲軍事基地和禁區，而弄得無家可歸，無地可耕，甚至流離失所的貧民。

失業貧困饑餓煎熬下
台灣人民患病者衆
結核病患者已發現有廿五萬人
患嚴重精神病的也有三萬多人

在失業、貧困、饑餓的悲慘生活煎熬下，台灣人民患病的也越來越多。據高雄「中國晚報」報道，聯合國世界衞生組織結核病專家潘寧臣（美國人）到台灣調查後，他在二月二十七日在高雄對新聞記者發表談話說，「現在台灣患結核病而經發現者已有二十五萬人之多，其中患嚴重開放性的結核病者就有五萬五千人，這個數字與台灣人口的比率來說，是相當驚人的」。據台灣大學醫院精神病科主任林宗義估計，現在台灣患嚴重的精神病需要在醫院治療的有三萬多人，症狀較輕的精神病患者還不計算在內。由於色情腐朽的「美國文明」的影響，使台灣的社會風氣敗壞，性病也在台灣普遍流行。尤其令人憤慨的是，台美國空軍和美國第七艦隊的鬱蓋，常常從美國、菲律賓、泰國、日本、香港等地把鴉片、嗎啡、海洛因等毒品運進台灣，用來毒害台灣人民。有一些美國顧問團的「美援物資」中運台灣的嗎啡、海洛英等毒品的摧殘，弄得形容枯槁，奄奄一息。

美蔣實行血腥統治
施行各種恐怖毒刑
十年來有四萬多人慘遭毒手

美國侵略者野蠻地把台灣變成人間大地獄，掠奪和摧殘台灣人民，台灣人民對美帝國主義的滔天罪行，痛恨入骨，恨透了美國侵略者。台灣人民的反抗，幾年來美國除了加強侵台美軍的兵力和加緊進行特務的鎮壓活動以外，還積極幫助蔣介石集團擴充警察和特務系統對台灣人民施行血腥恐怖統治，使台灣人民的自由和生命安全都毫無保障。現在台灣的各個縣、市、區、鄉、鎮，都利用「軍援專款」設立了大大小小的監獄和看守所，形成了一個龐大的監獄網。美國中央情報局和聯邦調查局派遣大批特務替蔣介石集團的「司法行政部調查局」、「保安司令部」、「憲兵司令部」等特務機關訓練殺人兇手。在台北市的「刑事實驗大樓」和「司法大廈」中，美國的特務官員訓練蔣介石集團的特務使用美式裝備和刑具，其殘酷程度超過納粹德國的煤氣、電刑等滅絕人性的酷刑和殺人方法。據台北市「民族晚報」透露，在美國勾結蔣介石集團進行殺戮的特務恐怖活動下，十年來台灣一共有四千多人失蹤。美國除了替蔣介石集團在火燒島等地設立了幾個拘押、殺害政治犯的集中營以外，最近又發出「美援」，勾結蔣介石集團在嘉義營，數以千計的台灣愛國者被拘押在這個集中營後，又被非人生活的折磨，許多人在受盡酷刑後慘死。

在艾森豪威爾到台灣的前夕，美國和蔣介石集團更加緊進行迫害台灣人民的血腥罪行，成千上萬的台灣愛國者被投入集中營。美國這種新罪行不但不能鎮壓住台灣人民憤怒的反美情緒和保障艾森豪威爾在台期間的「安全」，而且只能激起台灣人民對美國侵略者的更大的仇恨。

美國要英開放市場
四參議員聯函向狄龍提出呼籲
要求促英放寬美罐頭果品限制

【合衆國際社華盛頓十三日電】美參議員恩格爾十三日主張國務院勸告英國政府放寬美國罐頭果品和鮮果入口的限制。恩格爾在一封信中和貌自副國務卿狄龍作這種呼籲。在信上簽字的還有參議員古徹爾、馬格里遜和賀蘭。他們也一起和狄龍談過這事。

老翁偷花贈婦女
法官同情判無罪

【美聯社英格蘭·伯斯十四日電】七旬老翁史蒂文生被控上法庭，被控在當地公園摘花朵上籬取十六朵玫瑰。檢察官問他：「你偷玫瑰花作什麼？」老翁說：「我要將它們送給婦女們，她們是最欣賞花的。」結果他被判無罪。

艾森豪威爾來遠東
美記者捏一把冷汗

【據新華社北京十三日電】據盛頓消息：美國資產階級報刊在評論艾森豪威爾的遠東之行時，既不能不承認他此行的策劃侵略陰謀的目的，又爲他的遭遇表示憂心忡忡。許多美國報刊承認，艾森豪威爾這次訪問遠東，具有加強美國在遠東的侵略活動和軍事部署的明確目的。「紐約先驅論壇報」十二日在一篇社論裏說，艾森豪威爾的訪問「象徵了美國自第二次世界大戰結束以來在許多方面的意志和目標」。「紐約時報」六日刊載一篇從東京發出的評論，把艾森豪威爾這次訪問遠東的訪問類似於一次「對美國海外基地的旅行」，並被認爲「具有軍國主義色彩」。

在承認這些侵略陰謀的同時，美國許多報刊對艾森豪威爾在推行這種侵略活動時將會遭到的遭遇提心吊膽。

「新聞周刊」十三日在談到艾森豪威爾將要訪問的幾個城市的形勢時指出，「馬尼拉出現反美暗流，南朝鮮在沸騰，東京大規模反對艾森豪威爾的岸信介的惡劣氣氛仍在繼續醞釀」。評論說：「學生們舉着「艾克別來」的標語牌在美國大使館前遊行。」評論擔心艾森豪威爾這次遠東之行將成爲「一個執政的美國總統從未有過的最危險的旅行」。

意羣衆反對美基地
羅素開會的布林迪西市，是美導彈基地，鄰襄的飛機場，與侵蘇U2諜機有無線電聯系。

【新華社北京十四日電】羅馬消息：十二日在阿浦利亞區布林迪西舉行了抗議在意大利領土上建立美國軍事基地的羣衆大會。布林迪西是意大利許多設有美國導彈基地的城市之一，它的機場也是基地之一。這個機場同在蘇聯被擊落的U—2型間諜飛機有無線電的聯系。

大會是由意大利和平運動組織的，參加大會的有市政府和省政府的官員、議員和來自阿浦利亞五個省的人民的代表，其中包括天主教徒。意大利和平運動全國委員會書記、世界和平理事會主席團委員維利奧·斯帕諾在會上講了話。他強調指出日本人民的榜樣，並且說，意大利人民……

也門首都近萬人欣賞我雜技表演

【據新華社塔茲十三日電】中國雜技團六月十二日在也門首都塔茲舉行首次演出，觀衆共約一萬人。

觀看這次演出的有也門親王阿卜杜拉，穆罕默德·卜杜·伊斯蘭國務大臣、法律委員會主席賈巴拉，外交大臣卡里姆·阿·里姆，代理副國務大臣塔列布和其他高級官員、政府官員。演出受到非常熱烈的歡迎。在演出結束時，塔茲國際合作局的代表把鮮花獻給中國雜技團全體演員。中國駐也門公使館臨時代辦張越十二日爲中國雜技團舉行了招待會。出席招待會的有也門政府官員等約二百人。招待會是在親切和友好的氣氛中進行的。

智利災區續有地震
海嘯洪水接踵而來

【美聯社智利·聖地牙哥十四日電】智利南部地震災區又於十三日繼續發生地震。已知的地震共有四次。最強烈的地震於十三日黎明時間在瓦爾的維亞省發生，當地數千居民已於上月因地震而逃走他方。地震之後，海嘯與洪水隨之而來。該地於十二日有過六次地震。十三日的地震並沒有損失。

在三大工會支持下
法國工潮彼伏此起
反對戴高樂凍結工資的政策

【合衆國際社巴黎十三日電】約十萬名建築工人十三日在巴黎地區舉行半日罷工，作爲反對戴高樂的凍結工資政策的全國工人運動的一部分措施。

法國所有三大工會均支持罷工，以促使勞資仲裁委員會會議擬定舉行會談前夕加強提高工資的要求。除建築工人外，法國中南部和巴黎地區的之六十的化學工廠約有百分之十的工人於十四日舉行二十四小時罷工。

同時，控制巴黎市內交通的工聯會也發出號召，號召舉行二十四小時罷工。這種罷工的實際一個星期後將使巴黎交通大爲頭痛。

告別銀壇賣古玩
BB否認是真話

【法新社巴黎十四日電】法國雜誌「巴黎競賽」十四日報道：碧姬·芭杜，在巴黎報紙所歡，她即將告別銀壇，轉業當古董商的消息。

「巴黎日報」在十四日刊載的消息中引述芭杜的談話說：「我對目前我所過的生活已經厭倦了。大約再過十或十一個月，等我拍完已簽訂合同的三部影片後我就自由了。之後我就要從事我最喜歡的職業—作古董生意。我已經學了好久了。」但是，當她被人問到這段消息時，芭杜說：「你千萬不要這樣天真地相信我對新聞記者們臨時提出的那些話。我當然可以說總有一天我是會感到厭倦和退休的，這話是實在。我們有任何意思，我們總是在說一些沒有意思的話。」

從北坡遠望珠穆朗瑪峰

圖爲我國登山隊的第二號高山營地（拔海五千九百米），營地周圍是冰塔。遠處是珠穆朗瑪峰。（新華社記者景家棟攝）

一百二十一度
巴基斯坦熱死人
四天來三十人被奪去生命

【美聯社巴基斯坦·拉合爾十四日電】官方十四日說，在過去四天來，一股熱浪奪去約三十人的生命。官方消息說，已知發生被熱浪打擊的事件在一百宗以上。寒暑表的水銀柱從一百零一度（華氏）到一百二十一度。

戰犯·財閥·貪污犯
——岸信介與他手下嘍囉的背景
李捷

岸信介與東條的勾結

目前，日本人民正掀起反對岸信介、反對美國勾結日本進行新戰爭陰謀之際，岸信介可對這種氣勢磅礴的輿情不但不表示絲毫接納或傾聽的意思，反而硬說「報紙和無線電廣播言論不能代表日本輿情」，並且執意要在六月十九日以前強行批准新日美「安全條約」。岸信介及「岸派」之所以如此蠻橫頑固，可以從他們這一夥人的出身歷史找到答案。

岸信介政府是個貪官污吏的巢穴，甲級戰犯嫌疑者而入巢窩監獄的岸信介，在被釋以後重登政壇，就一直玩弄權力政治與金錢政治。六年前，他擔任自由黨的「憲法調查會長」時，就策劃修改使日本人民主權利及復活日本軍國主義爲目的的修改憲法。一九五六年他爬上了自由民主黨的幹事長職位後，又立即主張要修改有利於修改憲法的「小選舉區」制度。然而他失敗了。在他作了首相之後，又在前年向國會提出了鎮壓人民的「警官職權法」。這一「警職法」終於在日本羣衆的憤怒中埋葬掉了。這次又提出了新的日美「安全條約」。

還在東京大學讀書的時候，岸信介就參加了沸騰一時的右翼團體「七生社」，反對當時的進步學生。等他踏入政界當了商工官僚之後，就死心塌地爲日本帝國主義服務，以所謂「產業合理化」的名義將日本中小企業摧殘殆盡。後來他當上了「滿洲國」產業部次長、總務廳次長（實際就是總長）更不遺餘力地將「滿洲國」迅速變爲日本的殖民地。因此，他和當時的東條英機、星野直樹、鮎川義介和松岡洋右等五人成爲著名一時的「二キ三スケ」（註）。自「滿洲」回到日本後，岸信介一躍而任東條內閣的商工大臣、國務大臣，直接參與發動了太平洋戰爭。岸信介之所以被列爲甲級戰犯的「嫌疑者」，僅僅是因爲他當時不是「五大臣會議」（首相、大藏大臣、外務大臣、陸軍大臣、海軍大臣）的成員而已。

最黑暗最反動的集團

岸信介內閣的法務大臣井野碩哉，同樣是甲級戰犯「嫌疑者」，他在當年東條內閣中任農林大臣。另一個甲級戰犯賀屋興宣，如今也在積極地輔佐岸信介推行戰爭政策，他曾在東條內閣的大藏大臣。賀屋自一九五六年出獄後，第二年即參加自由民主黨，現在是自由民主黨「外交調查會」會長。此人是鼓吹新日美「安全條約」最力的領袖人物。他在衆議院「安全條約」特別委員會會議期中，幾乎每天都在會上鼓動自由民主黨議員支持新軍約。同時賀屋又是現任大藏大臣、岸信介的親弟弟佐藤榮作的幕後策劃人，加上親美的前首相吉田茂等，組成了岸信介派中最黑暗最反動的勢力集團。

藤山——三井財閥的代表

此外，岸信介內閣的重要人物「內閣官房長官」椎名悅三郎，就是岸信介多年的老搭檔。他是岸信介任僞滿要職時的監股，岸信介任東條內閣的商工大臣時，他是次官。現任自民黨幹事長的川島正次郎是極力鼓吹支持修改憲法的人，他在任「自治廳」長官時，直接替岸信介正式提出了實施「小選舉區」法案。還有屬於藤山（愛一郎）派的衆院「安全條約」特別委員會理事椎熊三郎，外號「扒手」，他在擔任衆院副議長時，曾強迫衆院會議延期以便通過「修改警職法案」。

大財閥出身的岸信介內閣外務相藤山愛一郎，是三井財閥企業大老闆藤山雷太的長子。他在年青時代就擔任許多家公司的「董事長」，他有時候在幕後出錢支持日本新劇的發展來替自己揚名，有時也出些錢支持日本新劇的發展來替自己揚名。他和岸信介可說是一雙老友，三十年前，他們結交之時，一個托庇軍上條英正在「資習」董事長，一個是商工省的課長。岸信介出獄時身無長物，藤山就送岸信介一個「日本製鋼公司監督」的名義，以財力支持岸信介重登政治舞台。

一連串貪污案

至於岸信介內閣的貪污風氣就更猖獗了。岸的弟弟佐藤榮作就是日本戰後最大規模的貪污事件—造船大貪污案」的主角，他曾在一九五四年被捕。還有自由民主黨幹事長、現任農林大臣的福田赳夫，在擔任大藏省主計局長時，曾被牽涉到「昭和電工公司」貪污案件中。而這次在衆院指揮議員們強行通過新「安全條約」的自民黨副總裁大野伴睦，也是「昭和電工大貪污事件」的主要人物。岸信介本人更不用說，他曾利用對印尼賠償通過他的親信「木下商店」不知中飽了幾許人民血汗。可以說：岸信介內閣是集「貪污政客」大總的內閣。是貪官污吏們的巢穴。

總之，無論從岸信介的一生歷歷，或是從他的一夥黨羽來看，岸信介一派是一夥出賣日本民族利益的政客，他們會將把日本人民推入侵略戰爭，現在再一次準備將日本推到新的災難中。這就是爲什麼日本人民要把這一夥人永久從日本政治中清洗出去。

（註）「キ」是日本字母，讀作Ki；「スケ」讀作「SUKE」。東條英機和星野直樹兩人姓名中的「機」和「樹」字日文均讀如前者，鮎川義介、岸信介的兩個「介」字和松岡洋右的「右」字均讀如後者。這五個人都是全力侵華份子。

汕頭專區抗洪搶險 廣大幹部到最前線

韓江湘子橋水位降至警戒線下

【新華社廣州十三日電】廣東省汕頭專區廣大幹部在抗洪搶險鬥爭中，充分發揚了黨的優良傳統，身先士卒，吃苦在前，深入到抗洪的最前線和最危險的地方，和羣衆一起共同戰鬥。

根據中共汕頭地委的決定，全專區各級領導幹部最近都無例外地走出辦公室，深入生產、深入基層、深入到後進單位，和羣衆同吃、同住、同勞動。這種堅決的革命措施，在這次抗禦颱風、抗禦洪水的戰鬥中，得到了進一步的貫徹執行。當颱風暴雨襲來的時候，全區各級領導幹部親臨前線指揮戰鬥。中共汕頭地委第一書記羅天和前來視察的中共廣東省委秘書長張根生一起，日夜深入到最危險的地區指揮搶險。地委和專署機關的一千多名幹部也上堤和羣衆一起搶險。

地處韓江下游的潮安、澄海、汕頭等縣市的領導幹部全部親臨防洪搶險的最前線，和羣衆一道防洪搶險。中共澄海縣委的所有書記和委員包乾負責所有險段，日夜和羣衆一起奮戰。中共潮安縣委書記劉斌接到縣內鳳凰水電站堤壩告急的消息後，立即帶領幹部和電台，在深夜二時爬山涉水一口氣趕到現場指揮搶救。在地委、縣委的帶動下，公社和大隊的廣大黨員、幹部也日夜和羣衆一起，一同頂風冒雨，廢寢忘餐的艱苦奮戰。潮安縣在抗洪搶險、保衛韓江大堤的戰鬥中，沿江各公社黨委第一書記和百分之六十以上的黨委委員都帶頭上堤搶險，浮洋公社黨委書記蔡名松在狂風下爬着來回運石頭，同時一連潛水二十多次，終於帶領民工搶救了險段。饒平縣官陵大隊黨總支部書記帶病上堤，日夜奮戰，終於和社員一起堵塞了韓江河官陂堤段的一個漏洞。率領社員堅守河堤的汕頭市郊下蓬公社大隊總支書記，每當堤上發現漏洞的時候，他就帶頭潛到水裏去堵塞。澄海縣紅草公社在這次抗災中，就評比和表揚了二三六個身先士卒帶領羣衆艱苦奮戰的幹部。廣大羣衆對各級幹部的這種艱苦深入的工作作風，都讚不絕口。他們說：「只有在共產黨的領導下，才有這樣好的幹部。」廣大羣衆在幹部的帶動下，鬥志昂揚，決心戰勝災害。

到今天下午八時，韓江湘子橋的水位已下降到一三·三三米，比當地警戒水位一三·五米低〇·一七米。各地羣衆在擊退空前未有的特大洪水後，現在已展開勞動競賽，進一步加高加固堤圍，並積極恢復生產。

深入基層推動生產

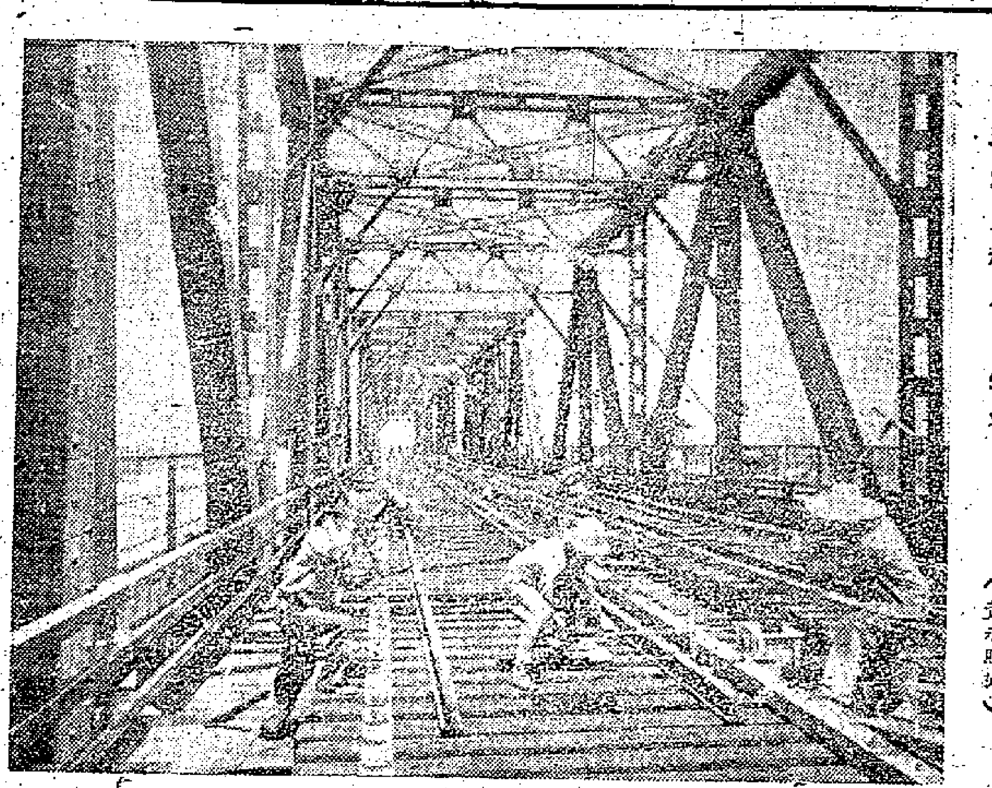
汕頭專區領導幹部到公社廠礦落戶

【中國新聞社北京十三日電】各級領導幹部深入生產第一線，直接掌握第一手材料，細緻深入地安排各種具體措施，切切實實地解決問題，推動了生產的大幅度增長，使最近的工農業生產形勢出現了更爲良好的局面。

不久以前，中共廣東汕頭地委作出一個決定，要求地委領導幹部每年應有五個月的時間到基層去，縣委領導幹部每年應有七個月的時間駐在公社、廠礦；要求各級領導幹部到基層的時候首先應深入後進地區後進單位；要求所有下鄉下廠的幹部和羣衆同吃、同住，並參加一定的勞動。現在，汕頭地委的幾個書記都已分別來到揭陽、梅縣、大埔、潮安等縣的公社或廠礦去安家落戶了。全區各縣已有百分之九十以上的縣委書記、百分之八十以上的縣委委員和公社黨委書記深入到生產第一線。

各地領導幹部深入鋼鐵生產前線，使鋼鐵產量迅速增長，六月份將成爲鋼鐵增產月，產量將超過以往任何一月的最高紀錄。

領導幹部發揚了戰鬥的領導作風，全國的工農業生產將以更高的速度突飛猛進。



珠江大橋加緊鋪軌

（黃永照攝）

戰勝了颱風暴雨後

閩展開大生產運動

奪回災害損失確保夏季大豐收

【新華社福州十三日電】一個聲勢浩大的「重災保增產，無災爭超產」的大生產運動正在福建各地迅速開展。戰勝了颱風暴雨的福建人民決心用「損失一分，奪回十分」的沖天幹勁，奪回災害損失，確保夏季大豐收。

連日來，福建各地出動了二、三百萬生產大軍下田突擊排水、搶種、洗苗、補苗、追肥，搶修水利工程。福清縣受災後第一天就全民總動員，突擊扶苗、洗苗、補苗和重新播種，接着，全縣二十萬人又大搞加工加肥保豐收的田間管理競賽運動，兩天中，被淹農田就增施了追肥一百多萬擔，向十萬多畝花生地進行了加沙培土。建甌縣各公社實行受災地區和沒有受災地區大協作，組織了三萬多人的生產救災突擊隊，目前，全縣受淹堤田的積水已基本排完，全部受淹禾苗也大部進行了扶苗、洗苗、補苗工作，被洪水沖壞的一些水利、交通設施正在迅速修復。此外，全縣還搶種了晚稻、甘薯一千多畝。閩清縣公社社員在「沖毀一畝補兩畝、損壞一株補兩株」的戰鬥口號下，一面搶救受災早稻，一面改種和擴種晚熟作物。全縣目前種下的甘薯、單季晚稻、玉米等已比去年播種面積擴大了百分之四十多。

各地人民公社在生產救災中，都進一步顯示了一大二公的優越性。連江縣各公社統一安排勞力，實行大兵團作戰，根據五萬多畝受淹稻田的損失情況，分片包乾突擊進行加工加肥洗苗工作，並分別追上了磷、鉀、氮等肥料，有一萬多畝受淹稻田還除了一遍草。福安縣城郊、甘棠等公社實行前方和後勤、受災地區和沒有受災地區大協作，搶救受淹稻田，一天中就排水、洗苗、補苗一萬八千多畝。平潭縣各公社由於實行漁民、農民協作，前後方協作，迅速修好了被颱風毀壞的漁具，颱風過後的兩天中，這個社的漁船就捕獲了魚蝦六十多萬斤。

這次颱風暴雨的襲擊，給福建省帶來了重大損失，各江河流域低窪地區大部發生內澇災害，有些地區在抽穗揚花的早稻將因受淹減產或失收。災情發生後，中共福建省委和各級黨委在大力突擊搶救和安置受淹村莊居民同時，就抽派了十多萬名幹部深入田間，領導受災地區和沒有受災地區開展生產自救運動。目前，這個運動進展很快，福安、南平、閩侯地區的大部分積水已經排乾。

福州僑資工廠 生產迅速發展

各廠革新技術成績顯著

【中國新聞社福州十三日電】福州市僑資工廠大搞技術革新成績顯著，促進了生產迅速發展。

僑資福州味精廠通過技術革新，今年頭四個月就提前完成了全年生產任務，提前一百四十一天跨入了一九六一年，中央輕工業部爲此特致電祝賀。在技術革新、技術革命中，全廠職工大膽綜合利用原料，發展多種經營，試製出的新產品陸續成批生產，使全廠產值比今年初增長了五倍多。印度尼西亞歸僑、三級電工楊吉通幫助澱粉車間篩漿工段設計安裝控制儀表，實現了無人管理工段。溶劑車間學徒、印度尼西亞歸僑陳樂芳，學會了溶劑培養全套技術。

僑資福州造紙廠在技術革新運動中，迅速推行煤氣化以循環使用蒸汽的先進經驗，在不增加鍋爐設備減少耗煤量的情況下，全廠紙的日產量增加一倍，質量也大大提高。

福州華僑漆布廠大力改革漆布機，改裝了刷漆刀、烘乾爐；新裝了磨布架、水箱、管道及過去用的磨布機，通過總、木工等全部操作過程已改爲電動化，使每台漆布機日產六千公尺提高到二萬三千多公尺，並生產了色澤多樣、形狀不同的塑料絲、帶及代替木器等新產品。不久前才從印度尼西亞回國的華僑技工蔣賢榮改裝了塑料機型頭和漆布機，被評爲全廠的技術革新標兵。他的兒子蔣京貴領導的卷布組，在技術表演中奪得了全廠高產紅旗，被評爲先進小組，父子同上光榮榜，受到全廠的稱讚。

把六月變爲大幅度高產月

廣東各地工業生產捷報頻傳

【中國新聞社廣州十三日電】廣東省工業戰線職工正在努力把六月變爲大幅度高產月。連月來，各地的生產捷報頻傳。

六月上旬，各地羣煤大戰聲勢越來越猛，紛紛取得原煤大幅度增產的成績。開平縣六月頭八天原煤生產，平均日產量比五月份增長一倍。華嶺、石井煤礦一至八日的平均日產量，分別比上月增長百分之三十四以上和百分之十九以上。石井煤礦職工還展開對手競賽，你追我趕，青年紅旗手麥淑芳領導的「三八」青年班，月初頭一天便創造了高產新紀錄。高鶴縣原煤生產到七日止，累計已完成全年計劃的百分之六十六以上。

在這個月的頭五天，廣州市工業產品產量和日產值都比上月同期有所增長。各鋼鐵廠的鋼鐵工人積極推廣新的技術經驗，鋼、鐵、鋼材的產量節節上升。目前，各工廠企業正大力開展產品革命和工藝革命，促進生產。中西科學儀器廠處月炎小組改革拍擊式播篩機爲升降式播篩機，製造效率提高了六倍半。

穗六十萬人揮拍打乒乓

一批先進單位獲得獎勵

【本報廣州專訊】廣州市自今年一月開始舉辦的躍進杯乒乓球第一階段（即基層比賽）已經結束。十一日上午，市體育運動領導部門在體育館召開了頒獎會，獎勵市中區、南區、西區、鐵路系統、文教系統、廣州造紙廠、羊城鮮蛋攤販、萬昌茶樓、珠江食堂、人和公社、中山醫學院、恩寧西街小學等先進區、系統和單位。同時，對在這次乒乓球運動中發動了一半以上人數的單位和評比出來的積極分子發了獎狀。

今年乒乓球運動在全市二千九百多個單位開展，遍及機關、工廠、企業、農村、部隊、街道，全市共有六十二萬多人參加，規模之大，參加人數之多，是空前未有的。通過運動湧現大批新生力量，共產生了乒乓球等級運動員二萬二千八百四十三人，等級裁判員五千九百八十七人，建立了乒乓球隊二萬一千七百三十八個，製造了許多乒乓球台、球拍，爲今後更廣泛地經常開展乒乓球運動，創造了有利條件。

潮州工藝美術 放出瑰麗異彩

五寸見方花盆牡丹盛開 花生豆般大的船逗人愛

【中國新聞社汕頭通訊】潮州工藝美術推陳出新，綻放出瑰麗異彩，博得國內外人士的熱烈歡迎。

潮州木雕藝人張運昌新近創作了「盆花」，只見在一個五寸見方的花盆上，盛開牡丹、玫瑰和茶花等名花，翠麗多姿，充分反映潮州木雕藝術的傳統風格。青年藝人陳舜光新作的「荔枝」和「苦瓜」，玲瓏纖巧，富有鄉土風味。這些新作品，運往北京和國外展覽或銷售。

潮州麥稈畫已由原來剪貼單調的麥稈原色，發展成爲五彩繽紛的顏色了。最近藝人謝森民創作的「猛虎圖」，一頭斑斕猛虎，張牙舞爪的隱伏在懸崖下面的叢草中，躍然欲出，極爲動人。其餘如「潮州鳳凰台」、「迷貓」等作品，不論是風光名勝，抑或生活剪影，均構圖巧妙，久看不厭。最近北京、天津以及新興的三門峽市都紛紛前來訂貨，出現供不應求局面。

有數百年歷史的潮州銀飾工藝最近有了新發展。藝人們匠心獨運，製作僅有花生豆般大的小魚、花籃、鳥籠、船艇等兒童玩具，十分逗人喜愛。此外還用纖細似髮絲的銀線製成各種別針，富麗華貴，極受國外顧客歡迎。

著名的剪紙藝人楊雪友新作的「舞龍」，新穎別緻；「菊花」則纖巧秀麗，極受歡迎。最近她已進入新成立的潮州工藝美術研究所，致力於研究創作，把剪紙藝術進一步提高。

廣東各縣新聞

新會 ▲新會縣雙水公社錦江托兒所辦得很出色，人們編了這樣的歌謠來讚頌她：「錦江水，長又長，阿姨像親娘；錦江水，清又清，托兒所裏像家庭；小孩子，又伶俐，又高興，父母生產添熱情。」這間托兒所有五個保育員，共有三十六個孩子入托，孩子們每天吃三頓，每天可吃到牛奶、肉和雞蛋，食品多種多樣，孩子們吃得飽吃得好，托兒所內外環境衛生整潔，空氣清新，孩子們個個長得肥肥胖胖，母親們打心底裏感到高興、滿意。

佛山 ▲一九六零年佛山專區少年兒童游泳、跳水選拔賽大會，最近在石龍鎮舉行，參加這次選拔賽的有東莞、中山、佛山、南海、增城等縣市二百二十三名運動員，其中一位女運動員年僅五歲。競賽結果，東莞隊得總分七零七分，獲得團體冠軍。

梅縣 ▲梅縣第一餐廳四號服務員陳佑華，事事爲顧客着想，處處爲顧客，是一位優秀服務員。客人一進門他就笑臉相迎，親切地招呼客人：「請坐！請茶！」客人坐下後，就熱情耐心地介紹菜色，當顧客吃完飯後，又殷勤地送上牙簽，倒上開水。當客人離座出門時，他馬上熱情歡送。最近有個來自上海的旅客留言說道：四號服務員，招待殷勤親切，倒比家裏還溫暖。

南海 ▲南海縣平沙大隊的三千畝甘蔗，最近全面進行了抗旱、鬆土、除草、埋泥、施肥，甘蔗生長一片茂盛，蔗頭已有三尺多高，新頭蔗也有一尺多高了。

萬寧 ▲萬寧縣青年今年早造種植的四萬三千畝早稻田，其中有三萬多畝是經過青年們改造的落後田。目前已收割完畢，普遍獲得大豐收，平均畝產五百二十斤，比去年增產一倍，有一千六百多畝畝產八百斤。

中山 ▲在玉米豐收的前夕，中山縣小欖公社西店生產資料農具修配廠職工麥澤儀，最近在領導和大家的幫助下，製造出玉米脫粒機。這部機單人操作每天可脫玉米二千八百多斤，比人工脫粒效率提高三十倍。

電白 ▲電白縣旱坪水庫養魚獲得大豐收，從四月開始到五月底，已捕撈鮮魚四萬三千斤，價值達二萬多元。旱坪水庫是一九五八年春修建起來的。水庫建成的當年四月，就投放下鯇、鰱、鯿、鯉等各種魚苗四十多萬尾。接着，水庫組織了兩個共有十五人的養魚專業隊，做好養殖工作。

普寧 ▲普寧縣梅江公社抓緊夏收前空隙，開展一個向山取寶，大挖土藥材運動，半個月來，出動一萬多人次上山挖土藥材。到最近爲止，商業部門已收購各種土藥材達一百二十多萬斤。商業部門爲了方便羣衆出售，增加了收購點和收購員，大力組織收購，並將收購到的藥材進行加工調運。

開平早稻豐收

一般畝產四百斤至一千多斤

開鐮後喜訊頻傳

【本報開平專訊】開平縣今年早稻開鐮收割，豐收喜訊頻傳。至十日止已收割的一萬多畝，畝產達四百斤至一千斤以上，比去年同期增產七成左右。

開平縣今年早稻種下八十三萬畝，普遍生長比往年好。公社把一九五八、一九五九兩年獲得豐收的經驗，總結運用到今年早造施肥上，還具體地做好一系列田間管理工作，因此使禾苗生長正常。今年早造獲得豐收，是人民公社化後大辦水利建設的結果。如今年二月中旬竣工的內坑、太沙河、鎮海、獨山等四大水庫，在早造中發揮了它的巨大作用。早造雖然遭受旱災，但受益的田畝徹底擺脫了旱患的威脅。現在，開平縣正準備一切夏收工具，迎接夏收大忙。與此同時，夏種也已及時準備，已收割的一萬多畝，已跟着犂翻和施足基肥。

訪問汕頭專區戲曲學校散記

哥文

潮劇十年多來雖培植出數百優秀演員，如姚璇秋、范澤華等等，劇團也由六個增至二十個，可是，還未能滿足潮汕人民對文化藝術生活日益提高的要求。爲此，潮汕戲曲界於一九五八年辦起了戲曲訓練班，一九五九年並擴建爲中等戲曲學校，邀來老藝人謝大目、黃玉斗、林和忍、林炳和、徐坤全、孫俊烈等爲教師，悉心大規模的培養下一代。

六歲鈸手 十二歲小丑

潮人好客，記者初到戲曲學校，主人即以「工夫茶」相待，又請我參觀小演員們的表演。

音樂節目由少年音樂班一年級學生演奏潮州音樂「鳳求凰」、「粉蝶採花」等名曲。別看他們都還不過十四歲的小孩，他們彈一套法門，如六歲鈸手蔡樹志，他用的是「虎頭指」（指法），在演奏中運用了七點一、三點二、一點一、吊弓推等弓法，熟練自如，令人驚嘆，真可稱爲神童。

音樂節目過後，由少年演員班演出了「刺梁冀」，十五個小演員中只有一個十五歲，其餘平均年齡也不過十歲。「刺梁冀」是武丑戲，要求十分細緻的扇子工、腿工、袖工，是一齣比較難演的戲。一般老演員，也要學幾個月才能演出。而他們才排練了十八天就演出了，他們表演不但準確，還加插許多毽子功，如「倒騎虎」等動作。我的同伴說「將來這一輩真了不得！」

接着他們相續演出了「鬧林督」和「掃窗會」。演員都演得很好，演「掃窗會」的才十五歲呢。他們的唱、做都能引人心絃，以致令人不相信台上的演員都是小孩子。

新法學藝 量多質高

次日，我再到校拜訪，校長帶我到各個課堂參觀，並爲我介紹情況。

我們走到第一個課堂，這裏正在上算術課。「怎麼，戲曲學校學生也要學這一行？」我懷疑的問。主人回答我說，戲校學生除學專業課外，其他學科與普通中學一樣，學生畢業時都要求高中文化水平。

這時下課鐘響了。演小丑的學員陳邦沐笑眯眯從課堂走出來。他告訴我們說，他要去上做工課了。主人便帶我到練工大廳看練工。

練工大廳裏有數十個學生已在進行各項科目的練習，翻騰滾旋，刀來劍往，真是使人眼花撩亂。主人對我說，業務課共分七大課程，即：基本工、做工、武工、唱唸、基本樂科、文藝理論、表演課。由於基本工等基礎課打得好，少年學生來校只有十個月就排出了二十齣短戲，學生能做、能唱、能說（解說角色與劇情）。

我們又去參觀黃玉斗先生給學生上唱唸課，黃先生爲學生講解丑形劉璧官正確的演唱，學生的課本是新編的，有曲譜，也有文字說明。主人告訴我，藝人現在願意把藝術傳授出來，因此速度快，又能保證質量。的確，一位老藝人能做到這樣，確也是了不起的。

願這些幼苗蓬勃成長

我在戲曲學校參觀，雖然時間短促，卻給我留下極深的印象，看到這批戲曲新苗，蓬勃生長的美景，好不叫人興奮也。

人事登記問答

新舊身份證有何不同

問：新身份證與舊身份證有何不同？

答：新身份證與舊身份證之間，有兩點最大的分別。第一是形式上，新證比舊證稍較小，攜帶便利，證的兩面均以塑膠夾住，不易破裂，其次舊證上有持證人職業和住址，新證正面只有持證人姓名和國籍；背面爲照片、指模，但姓名除了中英文名，還有電碼姓名。除此之外，新證和舊證之間最大的不同點，是舊證規定十二歲以上才要領，但新證分成年和兒童兩種，成年爲十七歲以上；兒童是六歲至十七歲。這就是說現在六歲以上的兒童就要領身份證，到了十七歲，又要轉換成年身份證。

問：新證與舊證之間，還有那些不同？

答：登記條例中規定，凡在六月一日開始實行的人事登記，都必須登記領證。舊式身份證則並不强制每人必須領取。這就是說，過去本港居民只是爲了本身的方便，才領身份證，不領取身份證，絕非犯例；六月一日之後，則規定每個人都要登記領身份證，否則就算違犯該條例。此外，過去領身份證，均由僱主代領，僱員及其家屬，均由僱主填報領取，每一個僱主，每月還要填報僱員的流動情況，新例則規定每一個僱員，亦要申報，舉凡職業及住址的變動，均自行向人事登記署報告，不必通過僱主。

問：第一批登記換領身份證的是那些人？

答：據港府宣佈，全港居民的登記及重新登記，大約需時三年始能完成。本年六月一日開始實施的人事登記條例，在頭三個月內只登記下列四種人：一、舊身份證號碼〇〇〇，〇〇一號起至四〇〇，〇〇〇號止；二、新來港居民，即現在並無身份證的香港居民；三、六月一日滿十七歲的本港居民；四、上述居民的六歲至十七歲的親屬，所謂親屬，即包括兒女、弟妹或依靠他爲生活的親屬。

問：如屬上述四種人，應到什麼地方去登記？

答：在香港居住的，到銅鑼灣金殿大廈人事登記署辦理；在九龍住的，到欽州街郵政局大廈二樓人事登記分署辦理。

問：其他居民什麼時候登記？

答：將來首批完成後，第二批、第三批的號碼將陸續由憲報發表，屆時各報亦將轉載，在未輪到自己的號碼時，不必急於辦理，人事登記署也不會受理。

由美洲來港手續怎樣辦

陳曙先生：你兄長在美洲謀生，現想來港會晤親人，申請來港及逗留時間手續如何，答覆如下：

辦理來港手續，須向當地的英國領事館申請入境許可證，填寫申請時須具備居住香港之親友作爲擔保人，申請由英國領事館寄到香港移民局之後，香港移民局將按擔保人地址用書面通知前往辦理擔保手續。經批准後便可獲得來港暫住。

你兄長來港是探親的，一般只許逗留三個月至六個月，如有需要繼續停留或作長久居住，在他本人到港後可親自到移民局請求延期，能否獲得批准，還有待他來港時到移民局申請才能確定。關於時間多久不能預計，看他們辦理快慢而定。

持有澳門香港兩身份證算不算違例？

吳先生：港例不准一人有兩個身份證，假如一張是澳門的，一張是香港的，算不算違例？這種情形，應該是不算違例的。因爲不准一人持有兩張身份證，是舊人口登記條例的規定，而依照法例，所謂身份證，是指依照本港人口登記法例所發給的身份證而言，因此，如果是澳門當局所發的身份證，就與法例中規定的身份證不符，因此應該不算犯例。

代理商店還否代償債務

二、妻在香港，夫不在香港，妻子如需要報稅，應單獨以本人名義申報。

三、接受住居澳門者之委托，代管香港資產，如商店股份，若該商店倒閉，欠了外債，代管人是否有代償義務？這要看委托的內容而定。若只是委托代管，即使全權代管，也沒有代償債務之義務，意即債權人不能以代理人爲追訴對象，而應以股東本人爲追訴對象。但如在委托書中聲明代理人也可被追訴，則債權人可以向代理人追訴，不過這種情形是極少的。

四、遺產稅稅率，因死者日期先後而異，如死者是在一九五九年一月一日以後去世，遺產額不到五萬元者免稅，五萬元至十萬元者課百分之二，十萬至廿萬元者課百分之三，廿萬至卅萬元者課百分之五，卅萬至卅五萬元者課百分之七，卅五萬至四十萬元者課百分之八，四十萬至四十五萬元者課百分之九，四十五萬至五十萬元者課百分之十……最高一千五百萬元以上者課百分之四十。（二王）

投考工專日校

曾日比先生：香港工業專科學校，地址在灣仔活道和九龍紅磡。日校設有建築工程、商科、機械工程、無線電報務科、紡織科、海員初級訓練班。

日校入學資格：一、凡持有香港教育司署所發之中英文中學會考合格證書，或同等學歷。其英文、數學及理化等科成績優良者，有優先取錄。二、凡投考無線電修理科者，其入學資格比其他各科稍低。三、凡投考商科者，必須具有良好英文程度。四、無線電報務科及海員初級訓練班之投考生，必須具有香港之出生證書或英國護照，投考海員訓練班者，並須經目力考驗合格。五、建築工程及商科兼收女生。

免費學額：每年設全科免費學額十名，獎與中英文中學會考成績優異生。

日校考試全用英文問答。

服務部

求職 ▲本年度英文中學會考生，除諳英文外，還懂國、粵語和打字，年廿三，沒有不良的嗜好，現求洋行、商行及工廠等文員、抄寫職位，待遇不拘，有意幫助者，請來信九龍油蔴地砲台街六十一號地下和興實號交梁志超洽。

徵求 ▲徵求一位對美術廣告有設計經驗者合作，請函九龍登打士街四十三號二樓麥君洽。

醫藥信箱

乳齒換恒齒 六歲便開始

施友信先生：乳齒換恒齒，約自六歲開始，也有換齒較晚的，不能算是不正常，換恒齒時，乳齒則自然脫落，如果恒齒生出之時，乳齒仍未脫落，不是對正原有乳齒，乳齒即不易脫落，恒齒斜向口唇或舌的方向生長，遇此情形則需將該乳齒拔除，以矯正恒齒的位置。你的兩個孩子雖然已快夠八歲尚未開始換恒齒，但乳齒生長得很好，並無搖動或被恒齒迫擠的現象，可能是他們體質的關係，換齒較遲，這並不能表示他們的營養差，缺乏鈣質或身體弱，更不必將好的牙齒拔去，順乎自然等待下去，不久便會換齒的。

民間醫藥談

食鹽藥用甚廣 霍亂救急可用它

民間用食鹽煎水作爲「霍亂」急救，此乃民間單方急救方法，對病者有利無害也。這種驗方即古方的「焦鹽湯」，用以治療霍亂症的。製法是：生鹽二三兩，最好是大粒的生鹽，放進鑊裏炒成焦黃色，炒到爆亦無礙，然後加入兩碗清水，煎取一碗，爲着急救不妨猛火煎之，以爭取時間，待鹽水澄清，給病者溫飲乃可。雖然用鹽至二三兩之多，但病者飲之，未必覺得鹹，此種救急方法，與注射生理食鹽水有異途同歸之效，然後再去請醫生治療。

食鹽，是必需的食用品，尤其是夏天，身體需要鹽的補充，雖然有一些疾患，是要戒鹽的，仍得用其他物品去代替食鹽，如「秋石」之類，否則會影響體力。

我國民間利用生鹽治病的方法很多，大者則用以急救霍亂，小者則用一杯鹽水，加入幾粒生鹽，以治小孩子的普通吐瀉，又如小孩子偶然受驚嚇，亦用鹽茶給他飲以鎮驚恐，這些方法，都是安全有效，輕而易舉的，比之亂用藥油藥片尤爲安全得多也。至若婦女界「頭風重」，頭腦不時見眩暈刺痛，也可以生鹽炒焦，乘熱用厚布包着，來按熨頭部，亦有驅風止痛的功能。吾曾見一鄉婦，傷風多時不愈，終日鼻塞塞，吃錯一些東西，晚上便有咳嗽，不時見背寒肢冷，胸悶氣促，鄉婦是小康人家，當然用過不少醫藥，這種頑固傷風，久而未好，後來由一個「接生婆」教她用五六兩生鹽，炒至老黃色，用厚白布包着，每晚臨睡前乘熱按熨背部及胸部半小時，按熨時全身覺有微汗，實行了十多次這種外用方法，而傷風好了。戰前一位鄉村郵差曾對我說：「我做信差工作，日日走遍幾十條鄉村，風雨無間，如果唔係得保護雙腳，實在唔得落也。尤其是天時暑熱，行起熱路，最怕是落『白撞雨』，雙腳正在發滾的時候，忽然受到此種雨水，極容易發生毛病，若遇此種情形，回家後必要用一盆和暖的水，加入兩匙食生鹽，水浸過腳眼，浸得十多分鐘，雙腳自然舒適無事了。」這類經驗之談，都是利便易辦的，是以旅行後，或在烈日之下工作後，不妨採用也。

會計秘訣

存貨計價

存貨計價是企業中的重要問題。企業的經營成果是否正確，與存貨計價的方法很有關係。一般說來，在不同的情況下，對存貨的計價是不同的。首先從它的性質上說，企業的存貨，如原料、商品等，是用以製造產品或出售的財物；存貨的計價，關係到企業產品的成本和利潤。因爲一般企業都採用實地盤存制，年度終了時，將存貨盤點，再以每種貨物的成本單價便可以求出存貨的價值。但是，工廠或企業的存貨多是分批購進或分批製造出來的，它們的單價和每一批產品的成本有直接關係了。下面談談幾種不同的存貨計價方法。

（一）先入先出法——這種方法建立在假定的基礎上，就是說，企業所購進的貨物或原材料，在出售或領用時，以最初的先予採用。例如：以同一種貨物來說，甲種原材料上期結存一〇〇件，每件單價一·〇〇元，在二月、五月、十月分別購入一〇〇件、一〇〇件、一〇〇件，它們的單價是二元、一·三元、三元。如果在十五日領用二〇〇件，它的計價應該是：一〇〇件是一元的，一〇〇件是二元的。這時存貨是以三元計價的。又在十八日購進一〇〇件，單價一元。至十九日領用，其計價應該是：三元的，一元的。如果直至月底無再次購進，期末存貨應以一元計價。按本方法應以最後購進各批的單位成本價作爲期末存貨計價標準。從上例觀察，貨物的價格不一，時高時低，如果不規定一種存貨計價方法，每批所領用的原材料便不知如何計價？還是一元，還是二元、一·三元或是三元？這種計價方法使期末存貨的價格接近於時價。（上）

鋼戟

出讓 ▲微積分學、棉紡常識、機器製造、手工藝、弧焊接工藝學、五金手冊，全部五折出讓，請函土瓜灣永樂街廿七號七樓李云約洽。

工商界反對日壟斷資本侵港 呼籲警惕軍國主義勢力擴張

圖冒「華僑」名義掩護南進 岸信介加緊收買新漢奸

利用蔣幫分子籌組「亞洲華僑工商聯」

【本報特訊】岸信介集團正在亞洲瘋狂「南進」，企圖重溫「東亞共榮圈」的迷夢。由於「南進」的野心已經暴露無遺，受到東南亞及本港廣大居民不斷的揭露和反對，岸信介集團正在美帝支持下，採取隱蔽迷人的手法，加強對香港和東南亞的進侵。在此期間，並大舉收買新漢奸，為岸信介集團的「南進」效命，為日本軍國主義侵略陰謀作公開或掩蔽活動。

岸信介集團、正在蔣幫分子協助下，籌組一個所謂「亞洲華僑工商社團聯合會」，作為日本軍國主義「南進」的工具。這個以「華僑工商」字樣為標榜工具的籌組，正在密鑼緊鼓中。

據悉，美帝國主義和岸信介集團，因苦於「美援」和「南進」在亞洲到處碰壁，乃通過在香港、日本、菲律賓、泰國和南越等地的蔣幫分子作為籌組這個所謂「亞洲華僑工商社團聯合會」的骨幹。並指令他們欺騙拉攏一些還未洞悉其奸的華僑商人和他們一起，作為這個會的發起人和擔任什麼「籌備委員」之類的角色。

據悉：根據美帝與岸信介的協定，在這個工具組成之後，將通過這個工具進一步作日本經濟擴張和其他的活動，這些活動，並以「美援」為支撐。其活動計劃甚多，其中包括「日本技術援助東南亞」、「日本與華僑友好開發東南亞」等花樣，以圖用「華僑」字樣為幌子，掩飾美帝和日本軍國主義侵略的陰謀，手段極其卑污和毒辣。

利用「華僑」字眼來協助並推選美日侵略的陰謀活動，近日正加緊進行，隨着此種活動的加緊，本港工商界人士及各界人士，對於此一狠毒的侵略陰謀，聞者莫不嘩然。廣大工商界人士嚴正指出，岸信介集團在美帝支持及蔣幫分子為虎作倀的這個惡毒的陰謀，是以擴張日本經濟入侵，摧毀本港及東南亞工商業為手段的罪惡陰謀，是美日侵略本港和東南亞的一個重要環節。受過三年零八個月的日本軍國主義血腥蹂躪的香港居民，受過日本軍國主義無人性慘殺的東南亞人民，決不會讓日本軍國主義捲土重來的陰謀得逞。不管任何侵略的陰謀花樣，決不會騙過正義人們的眼睛。

許多人指出，為日本軍國主義進侵效命的人，不管他要什麼手段，一切有正義感的人都不會受他欺騙，而恥與其為伍。為日本軍國主義效命的人過去沒有好結果，現在和將來同樣絕不會有好的下場。

謝伯昌曾赴日活動

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌在今年初，大力要求並推動九龍總商會參與籌備以「亞洲華僑」為名的甚麼聯合會的工作。本年四月間，曾赴日本進行了一系列的「籌組」活動。

據東京航訊透露：謝伯昌作為香港籌備代表，在日本進行籌組活動期間，曾與日本首相岸信介、外交大臣藤山愛一郎、日本副首相及岸信介政府的許多高級官員進行了「會談」，「會談」籌組這個聯合會，以及加強擴展日本與東南亞貿易等問題。謝伯昌在與岸信介「會談」之後，兩人合影留念。謝伯昌還接受了岸信介的「禮物」。

謝伯昌在日本活動期間，與蔣幫駐日「大使」密談過相當長時間，並與蔣幫分子作頻繁的接觸。

東京航訊還透露：作為在日本籌組的具體活動重要的一環，籌劃之「東京華商貿易公會」的蔣幫分子，為該項籌組工作進行了長時間的「會談」。這個貿易公司中某些已為岸信介所拉攏的蔣幫分子，正在會中及向日本各地分會作「推動」「措施」，圖謀拉人落水。

中總工業組座談指出 香港被當南進跳板 工業已受嚴重損失

工商界應拒用日本原料及貨品

【本報訊】日本壟斷資本對外經濟擴張，在香港工業生存與發展方面投下了暗影，潛伏着使人們再經歷一次三年零八個月苦難的危險。

中華總商會工業小組昨在座談香港工業現狀時，指出香港工業有如「有根之樹」，「風吹就倒」，而最近的日貨傾銷、投資設廠等經濟擴張活動，等於一股暴風雨。尤其可怕的是日本經濟擴張活動是軍事侵略的前奏。對日本軍國主義抬頭的危險，呼籲工商界提高警惕，拒絕使用日本原料和使用日本貨，不要受「日華合作」的甜言蜜語所欺騙。

出席座談會的有鄧典初、王寬誠、湯秉達、何智煌、林蕃元、李志剛、吳定舉、吳蔭棠、蕭三平、李仲潮、倪少強、黃霧初、錢壽林、陳宗源、何家霖、李演忠、王首民、黃佩球、麥禹民、高無危等。座談會由鄧典初主持。

鄧典初首先說明座談會目的是希望各人對香港工業問題，提供意見，俾有更深刻認識。他在發言中說：雖然去年至今年辦工業者尚稱順利，但不是沒有困難，如限額限制、加稅加價等皆是，然而目前最凸出的是日本在港的經濟擴張。日貨大量傾銷，直接影響港貨銷路，還有日本資本輸出、技術輸出等種種，都正面打擊香港工業。然而這不是單純日貨與港貨競爭，不是日資設廠與華資辦廠的競爭，問題不是那麼簡單。

他說：我們必須首先明瞭：日本經濟擴張的目標是甚麼？目前日本岸信介政府批准「日美軍約」，換言之，即是軍國主義的抬頭，使經濟擴張為軍事擴張的前奏。過去此類例子多得很，例如九一八事件，日本的軍事侵略就是以經濟擴張為其前奏。所以應認識日本在港的經濟擴張，決不單純是經濟問題，它的背後有政治和軍事陰謀，破壞世界和平。現在，日本人民認識到「美日軍約」的危險，成千成萬的人群起反對。

他說：我們中國人，經過八年抗戰，日軍的殘酷，每個人都記得一清二楚。香港三年零八個月的苦難日子，深仇大恨，誰都不會忘記。我們大家應提高警惕——不要買日貨，不要跟日本合作，否則無形中為日軍國主義作幫兇。

吳定舉說：日本壟斷資本是由美國一手扶植起來的。例如戰後至一九五八年六月，美國一以賠款、貸款種種方式給予日本三十五億四千多萬美元。美國使日本壟斷資本迅速恢復生產，加緊向東南亞進軍，攫取東南亞資料。日本把香港作為向東南亞擴張的跳板。日本在港工業投資已知有製衣、收音機、螺絲、拆船、紡織、針織漂染等業，商業方面企業由四、五家增至四、五十家，有多家賣日貨的百貨公司。日貨銷港由一九四八年的七千萬元，增至一九五九年的七億元，今年還計劃增為九億元。

中華總商會工業小組舉行座談會（本報攝）

美國扶植日本外侵 技術合作也是騙局

李仲潮指出：日財閥包藏禍心，賺錢去做槍砲，港商不該幫手。

他說：帝國主義向外侵略，必先由經濟、文化開路，香港現已成為它的基地。大家要提高警惕。經營日貨，所得有限，而從二百多萬居民獲得利益給人，又何苦？所以我們辦工廠的不要用日本原料，還要叫親友不要用日本貨。

李仲潮說：香港工業無根，風一吹就倒，像最近風吹倒的大樹一樣。香港工業品外銷受障，一面受關稅，另方面受時局不穩影響，貿易不正當。針織去年十月起好，到今年二、三月即逆轉。

他說：日本貨如果和平的貿易，那麼我們不會不歡迎。可是別有用心，走侵略我們的道路，我們當然不歡迎。以毛衫最甚，日本人賺了錢去做槍砲，我們當然不應該幫手。

陳宗源說：日貨多銷一件，港貨銷少一件，這很明顯。日技術資金投入香港，對廠家的危害不會比商品少。我有朋友三年前與日人合作在東南亞設廠，用日機器及日技術，結果是上當了。廠家與日在經濟上是勢不兩立的，應該不用它的原料。日本有不良意圖，大家應加緊提防。

黃佩球說：回憶一九四一年港工業困難時期，原因是日本貨傾銷。不久戰爭爆發了，三年零八個月的苦難大家都是身歷其境的。現在日本又來了，而且來勢更兇，不只傾銷商品，且在港設廠，還有什麼「日華合資」、「技術合作」，在美帝扶植下的日軍國主義對港之經濟擴張，有如一股風暴的侵襲入來。和日本「合作」沒有甚麼好處，製衣廠給他們弄去了，有不少實例。如再不警惕，結果會比以前更慘。日本在港的拉攏、推銷等種種活動都有陰謀，若只顧眼前利益，必有一天被他「搭」到粉身碎骨。

黃霧初談親身經歷 日寇暴行令人切齒 店中決不買日本蛋

黃霧初在談了咖啡生意狀況之後說：日本「南進」，我希望國家團結反對。我在三年〇八月期間坐過四十一天監。在飲食業中因配給麵粉問題死了十多人，例如運香、平香、高陞都有人死，安樂園的人坐監坐到腳都腫，拉上法院一直跪到門口，我親眼看見。說起來真要食其肉而寢其皮。過去我店中伙記買日本蛋，現在一隻都不買了，日本蛋真正是壞蛋！

麥禹民說：有一家廠與日人「合作」，用日本機器，結果日商侵佔了那家廠百分之五十一的資本。日在沖繩推銷一化粧品，排斥其他貨後，就獨佔市場。近年日本化粧品也在港市出現。

日本生意不能貪做 否則等於飲鴆止渴

王寬誠重申中國商人立場

倪少強說：香港工業非常不穩，與各地限制及日本貨南侵有關。戰後初期泰、菲、南越訂港貨頗多，現在美支持下日貨已侵了當地市場。日貨今年變本加厲，泰菲以外，現更進入印尼。日利用製衣廠用它的原料製貨銷美及其他地區，過去還不大明顯，相信不久大家都會發現。

王寬誠說：在中華總商會的立場而言，向來關心華資工業的繁榮發展。工業的發展可幫助商業繁榮。但是現在日本工業、商業在港大搞，在港中國人實在應該好好想一想。日本有成千萬人在反對岸信介，反對美日「安全條約」，正如座上各位指出的，符合愛好和平人民的要求。本來，和平貿易是歡迎的，但危害到亞洲和平，危害到世界和平的「貿易」，我們就要極力反對。如果和平得不到保障，即使生意做得好好也無用。有的人或許這樣想：現在有生意做，做做日本生意沒有甚麼。其實這等於飲鴆止渴，自取其禍。

他強調說，目前日本財閥、岸信介和美國正勾結一起，向東南亞擴張，準備侵略戰爭，我們必須警惕。

社評

反對日本侵略擴張

昨天中總工業小組座談，到會工商名流一致指出，日本壟斷資本擴張、軍國主義南侵，香港首當其衝，害莫大焉。他們縷述新舊事例，叫人提高警惕，勿忘夙恨，反對日本侵略者的陰謀。這種明義理、有遠見、顧大局的呼籲，我們表示熱誠支持。

日本財閥在香港的經濟擴張，自從今年初日美軍約修訂以來，特別顯得囂張。日貨大量湧來傾銷，並直接在港投資設廠，使港商、港貨遭到極嚴重的排擠與打擊。許多華商以至英商，均曾受到程度不同的損失。因此，為維護本港工商業的生存及利益計，決不能容許這種狀況存在與發展下去。

日本財閥的經濟擴張，如果單純看作是個「做生意」的問題，那就太天真了。因為日本財閥正是岸信介的後台，而岸信介又正是在美國支持下，復活了軍國主義，執行擴張南進侵略政策。這種政策的最終目的，香港同胞在淪陷去「三年零八個月」的期間，已經領略過了。所以，工商界人士說得好，經濟擴張就是軍事擴張的前奏；允許日本財閥的經濟擴張，就等於幫助日本軍國主義的侵略政策，就等於讓岸信介拿我們的錢，製造槍砲再來打我們！

如今，岸信介政權的露骨侵略陰謀，連日本本國人民都在風起雲湧地進行反對；今天日本人民就正在舉行反美反岸的大罷工，難道我們竟能喪失理智，反而幫忙岸信介和日本大財閥嗎？當然不能。我們必須與日本人民站在一邊，用抵制日本經濟擴張和南進侵略的實際行動，共同反對岸信介和日本軍國主義者！

本港工商界人士及廣大居民，畢竟絕大多數是洞悉日本侵略者的野心的。所以他們提出抵制日本財閥在港擴張經濟，並且身體力行，不用日本原料、不買賣日本貨品，原來與日本壟斷資本、企業、商行有交易的，也退的退、減的減，表示今後不再做了。這種義理分明、堅決拒絕助紂為虐的態度，自然受到一切正義、愛國、有血性的人的讚揚。

然而，日本侵略者也看到了這一點，所以他們也在玩弄各種手段，威迫利誘、拉攏收買，企圖羅致一批新漢奸，為其侵略擴張充當工具。據悉，本港就曾有極少數喪失血性的工商、文化、電影界的敗類，在為日本侵略者張目；他們甚至應召赴日，為岸信介或日本政府部門接見、招待，領了為日本侵略擴張服務的任務，回來推行，危害本港工商、文化各業。

對這少數敗類，對甘願充當新漢奸的極少數人，當然應當大家起來，紛予痛責，力促其悔改前非；否則，就應孤立他們，揭露其醜態，譴責其惡行，使其陰謀無法得逞！

天氣潮汐

中和西南偏南風，密雲，最早有局部地區性驟雨。下午間中天色頗好。

高潮：早晨三時五十八分　下午二時廿五分

低潮：上午七時五十五分　晚上九時廿九分

徇觀眾熱烈要求 潮劇團延長演出兩天

一共三場戲票明天在高陞預售 今日場演蘇六娘上午十時開始售票

中文台今晚轉播「掃窗會」 麗的轉播「蘆林會」

【本報訊】廣東潮劇團在港演出獲得熱烈歡迎，原定今明兩天最後演出三場。連日來高陞戲院接獲許多觀眾的函件及電話，紛紛要求潮劇團繼續上演。該院為答謝各界觀眾盛意，特情商得廣東潮劇團同意，除於今日加演日場外，並由十七日起增演兩天三場。十七晚演「辭郎洲」、「搖馬」，十八日場「鬧釵」、「蘆林會」、「刺梁冀」、「辯本」，十八夜場演「辭郎洲」、「搖馬」，並加演奏潮州音樂。兩天戲票，定明日上午十時開始預售，敬希觀眾注意。

潮劇團今天日場演出「蘇六娘」，時加演奏潮州音樂。該場戲票於今日上午十時發售。今天夜場演「辯本」、「掃窗會」、「搖馬」、「鬧開封」、「刺梁冀」。今明兩晚戲票已售罄。

昨晚演出「辭郎洲」，再一次獲得觀眾的一致讚美。

【本報訊】潮劇團副團長倪路，演員李有存、陳麗華、黃金泉、謝素貞、謝韶儀、陳郁英等二十人，昨日上午前往山頂遊覽，直至下午四時返住所。

又訊：香港中文電台今晚十時四十五分轉播潮劇「掃窗會」。麗的呼聲金色台亦於今晚九時半至十時四十五分轉播「蘆林會」。

本報讀者熱心救災 捐款已近萬元

【本報訊】本報連日接到熱心讀者來函及捐款，對風災災民表示深切同情和關懷。昨日本報續收到讀者捐款三千七百二十六元五角，連前收到的捐款合計達九千九百零八元七角。

不少讀者在捐款時並附函對處在困境急待救濟的災胞們，表示深切同情和慰問，並盼港府應立即負責對災民今後的生活妥予安置和救濟。

捐款讀者芳名

（十四日）香港華人文員協會一千元，謝太伍十元，湯長十元，中南銀行程迺生、許子奇、梁勉波、蘇重雲、賈以翠、郭兆鏞、陳紀堂等一百二十元，一群航運工作者羅訐、陳先生、王先生、林先生、白先生、劉小姐、鄧小姐、黃先生等二百六十三元，廣東省銀行職工一百四十七元，南洋商業銀行職工盧孟野、陳貴秀、楊弼、朱蔚珮、丘福崧、方展宏、黃照安、王靜蘭、翟婉珊等一百元，中國保險公司同人金通明、洪傳紹、張良平、陳岫雲、張燕美、陳溥閣、陳振中、徐景華、劉九兆、王建瑞、吳國材、周炳禮等二百零六元，一群銀行工作者洪潮、陳書中、何植林、沈杰、胡聖霖、曲坤、何百羽、阿星、莊偉銘、何沛森、祝兆文、楊鷹煒、吳湖、陳國莊、龐述俊、楊軼芳、蘇德靈、鄧齊、羅微達等一百七十三元，交通銀行北角辦事處職工邢廣益、黃啟豐、蕭敦梯、游慶國、林太木、陶堅、黃林、蔡麗娟、林欽驊、黃瑞旭、鍾金華、李志超、曾采卿、許淑婉等七十七元，新華銀行全體職工六百二十九元五角，南洋商業銀行西區辦事處職工二百七十元，一群銀行工作者葉純泉、夏逢初、陳燦智、尚漢備、曾旭明、劉元洵、歐天生、黃自怡、黃德文、康蓮、何嫻馨、陵志芳、周國洲、黃總祖、黃焜等一百五十一元，交通銀行職工五百三十元（王金城等六人各廿元、王碩聰等十四人各十元、孫顯十五元、黃蔚友等四十人各五元、何子沛等二人各四元、賴仲賢等四人各三元、區錫年等十人各二元、李元等十人各一元）。

改換電話號碼

自一九六〇年六月十五日起，本公司之電話號碼將改換如后：

三五二〇六　三五二〇七

二三一五五（經理室電話號碼照舊）

新印度保險股份有限公司謹啟

華山行開業啟事

本行訂於一九六〇年六月十五日開業，總經銷中國呢絨，兼營出入口及批發中國棉布、棉紗及絲綢等業務，倘荷惠顧，自當竭誠優待，如蒙駕臨參觀，尤表歡迎！

華山行謹啟

香港上環孖沙街十七號 電話：四七八二八

高達牌

本期新貨 經已抵港

各款新車於本月十三日起

一連四天在告羅士打行陳列

歡迎各界人仕指導

總代理：凱旋汽車有限公司

九龍上鄉道三十三號

電話：三三五五二八 四三五五二八

小販更難做了
小販管制隊將正式成立
他們有權不用手令捕人

【本報訊】準備已久的小販管制隊，將隨公共衞生與市政事務條例的施行而正式成立。有關法案將在今天立法局首讀。

另一個將在今天首讀的新法案是「保證非政府來源證條例」，規定凡由香港總商會（俗稱西商會）及香港中華總商會所發之來源證，不得有僞造、擅自塗改之行爲；使用僞造及塗改的來源證，以及將來源證使用於不應使用這種來源證的物件，均爲違例，最重可罰五千元並囚兩年。如犯例者是一家公司，則其全部董事及有關經理部門的職員，在未能提出反證前，亦均作爲犯例。

「小販管制隊條例」規定這支專門管制小販的隊伍，係市政事務署的一部份，但其隊長以及督察，由市政事務處長任命。

該隊隊員有權不用手令逮捕法例附表所列各項罪名以及本法例第廿三、廿五、廿九條罪名之人。附表所列罪名包括阻止隊員執行任務罪，公共衞生與市政事務條例第五十四條一款，關於出售不宜於供人類服用的食物或藥物的罪名，有關食物與藥物則例的犯例行爲，與街市則例的犯例行爲等等罪名；至於法例第廿三條是煽動或誘使隊員不執行任務或違背紀律的犯例行爲，第廿五條是向隊員報假案的行爲，廿九條是冒用隊員制服證章等的犯例行爲。逮捕以後，應將被捕者交與警署。

凡犯有上述附表罪名之人所有之物件，包括桌子、攤位、單車、三輪車及供出售之食物飲料等，得由小販管制隊扣留。物主應在四十八小時內向市政事務署長申請發還，否則即成爲「公物」。隊員並得爲被捕者拍照、按指模、記錄其體重、高度等。但若未有案底之人，後來經判決無罪，則其指紋照片及記錄應予銷毀。

條例規定之最大罰則是第廿三條關於煽動或誘使隊員不執行任務的罪名，最重可罰二千元並囚兩年。向隊員報假案者最重可罰一千元並囚六個月，其他較輕犯例行爲可罰款二百五十元。

揭露日寇獸行　不許歷史重演
優秀電影展覽週末開始

【本報訊】多部深受觀衆歡迎的優秀電影，本週末起，將作展覽映出。

國泰、快樂聯合舉辦的優秀電影展覽，選擇的影片一共九部。這些影片，揭露了日寇欠下我們的罄竹難書的血債，頌揚了我國同胞英勇抗日的可歌可泣史實。

在日本軍國主義者再度伸展魔爪南進的今天，這些優秀影片的放映，可以發人深省。

九部影片的展覽映出，觀衆如憑學生證或社團介紹購票，均可享受優待：樓下一律一元，樓上一律一元五角。

優秀電影展覽內容、日期如下：

國泰戲院——六月十八日（星期六）——「林家舖子」，主演者謝添、馬薇。

十九日——「一江春水向東流」上集「八年離亂」，主演者白楊、陶金。

二十日——「一江春水向東流」下集「天亮前後」，主演者白楊、陶金。

廿一日——「南島風雲」，主演者上官雲珠、孫道臨。

廿二日——「八千里路雲和月」，主演者白楊、陶金。

廿三日——「椰林曲」，主演者高博、李明。

廿四日——「麗人行」，主演者黃宗英、趙丹、上官雲珠。

廿五日——「平原游擊隊」，主演者郭振清、方化。

廿六日——「一江春水向東流」上集「八年離亂」。

廿七日——「一江春水向東流」上集「八年離亂」。

廿八日——「一江春水向東流」下集「天亮前後」。

廿九日——「一江春水向東流」下集「天亮前後」。

三十日——「鐵道游擊隊」，主演者秦怡、曹會渠。

快樂戲院——十八日——「林家舖子」。

十九日——「八千里路雲和月」。

二十日——「一江春水向東流」上集「八年離亂」。

廿一日——「一江春水向東流」下集「天亮前後」。

廿二日——「南島風雲」。

廿三日——「平原游擊隊」。

廿四日——「一江春水向東流」上集「八年離亂」。

廿五日——「一江春水向東流」上集「八年離亂」。

廿六日——「一江春水向東流」下集「天亮前後」。

廿七日——「一江春水向東流」下集「天亮前後」。

廿八日——「鐵道游擊隊」。

廿九日——「麗人行」。

三十日——「椰林曲」。

私家車撞大樹
全家一死七傷

【本報訊】昨晚七時許，新界元朗發生嚴重車禍，一輛私家車撞大樹，釀成一死七傷慘劇。

死者名李寶保，卅八歲，係元朗田土廳高級職員。據說他昨日與妻及六子女前往容龍別墅游泳，豈料駕私家車返家途中在元朗博愛醫院附近撞樹，一家八口俱告受傷。李寶保傷勢最重，於送院途中斃命。其餘七人留醫。

暴亂之後近才拘獲
十四K紅棍囚年半

【本報訊】十四K紅棍陳福（四十八歲），參加九龍大暴亂後，逍遙法外數年，最近被拘，昨天在九龍裁判署被判入獄十八個月。

警方說：陳福加入十四K黨有二十二年歷史，向以「中醫生」和「拳師」作幌子活動，一九五五年升爲紅棍。一九五六年參加九龍暴亂，曾受槍傷，自行療癒，近始被警方發覺。

同情災民慘痛遭遇
社團紛紛發動救災

【本報訊】華人文員協會於十三日舉行第十四次理事會議，各理事對漁民、農民、木屋區居民受慘重風災，深表同情和深切關懷，決議捐款一千元救濟。並決定迅速發動全體會員婦女團員捐助，於日內派出主席蔡熏明、副主席巫菅舒、福利部主任辜蕙南、婦女部主任謝婉玲、婦女部副主任何玉儀等代表前往災區慰問。

鴨脷洲街坊會理事長何十常、鄭文華呼籲各界熱心人士捐助賑災。

中山商會昨緊急召集常務會議，商討賑災事宜。先由滴雜會撥出港幣一千五百元，轉捐香港居民救濟風災運動，同時以長洲受災最嚴重，除去函當地同鄉會轉代慰問外，特推定理事長郭順、方東來、顧問徐華照、各部主任理事劉玉輝等赴長洲視察災情，並攜備賑款，與當時中山同鄉會洽商施賑辦法。

該會會員紛紛響應捐助，已有十九人共捐港幣二百零五元。

港九洋酒罐頭伙食商店職工會，對受風災工人極爲關心，經緊急調查並進行深切慰問，決定凡該行受災工人不論會員與非會員，均接受登記。

長洲各界急賑風災委員會正副主席馮北財、吳照、陳坤及委員廖賢忠、周理炳、馮玉書、楊德成等，昨午舉行出發勸募，獲得善款二千餘元。急賑會昨籌發放賑品。又：該島同利機器商號，昨舉行金豬肉義賣。長洲順德同鄉會昨晚召開全體同人會議，商討救濟辦法。即席認捐款項者有長洲順德公立學校全體同人五百元，馬子登一百元，其餘各同鄉自動認捐者甚衆。

【本報訊】據時代社消息：長洲風災受害之遇難者家屬撫恤，死難者每名計撫恤三百元，如係戶主則增加二百元。毀屋者援助最少一百五十元，另家爲個人津貼成年每名四十元，兒童每名二十元。至於漁民受災之救助問題，合作事業管理處研究中。照初期擬定，對於漁船沉沒者，可由港府援助建原大漁船費之一半，另一半貸款。此外作業所用之漁具，亦擬採取貸款支助辦法。昨日當局已派員至魚類統營處長洲辦事處，接受漁民登記。

長洲農民受災之四十八戶計三百二十八人，已補辦登記，以便救濟。

社會局對長洲千餘災民之急賑，由昨起改發乾糧一週。長洲昨已在漁業聯合會搭一座大棚，以星餘蓋搭，供災民棲宿。

鴨脷洲受風災，據負責辦理賑濟之該區街坊會昨日發表，目前登記之水陸受災居民共五百四十三戶，災民二千四百餘人，估計損失在二十萬元以上。

【本報訊】據港府新聞處消息：合作事業管理處長昨稱：魚類統營處已於五十萬元特別基金中，撥出一萬五千餘元作貸款，協助風災中失去作業用具及被毀之漁民。又由新界信託基金撥出近一萬四千元，貸與受災農人。魚類統營處正分發救濟物品與漁民。新界長沙及布袋澳村之貧戶，共收到七千二百六十元，作補助修葺及重建房屋用。此款由「風災救濟捐款運動」撥予新界民政署兩萬元之一部分。

青竹蛇傷人

【本報訊】昨晚八時，雷局街山邊某建築地盤的工人黃連忠（卅四歲）被一條青竹蛇咬傷，後送院救治。

一場風暴　災禍不小
菜蔬損失二百萬元
果樹花草受損　影響早造收成

【本報訊】據港府新聞處消息：農漁管理處初步調查結果，禾造之損害，微不足道。種米者損失估計爲五萬四千元。對於早造，如約佔兩成之早造禾苗，其損失較重大，此等早造之收成預料將低跌約百分之五。晚造所受損害極微。

遭嚴重影響之蔬菜農作物，爲生長於棚架者，如瓜類及豆類。副蔬菜之農作物，例如芋、韮菜及甕菜等，受害輕微，蔬菜損失約二百萬元。

據調查結果顯示，已結實之大多數菓樹，如荔枝、黃皮、龍眼、木瓜及蕉，亦受損害。颶風對菓樹之長期影響雖輕，預料收成將會較少。據估計，菓樹損失約四萬二千元。

花草損失甚大，因此時節種蒔花者不多，故損失約六萬八千元左右。

牲畜之損失不太大，計損失牛五頭，大豬一隻，小豬約四百隻，雞約七千五百隻，鴨約二百隻，鵝約九十隻，損失一萬五千元。

上月水災中受損之魚塘週圍道路，修理工作雖因颶風而遭延誤，惟魚塘之損害及魚花損失輕微。

中總續派代表
慰問各區災民

【本報訊】中華總商會昨續派代表到九龍深水埗、九龍城、紅磡等區慰問災民。代表前往的有黃燕清、余錦棠、孫文敏等。

在深水埗受到該區街坊會副會長余近卿、鍾仲山，理事長陳君棣、黃石公等招待，並介紹該區受災情況。該區已登記災民共六百零二戶，三千二百一十二人，其中男七一一人，女八三六人，小孩一六六五人。

九龍城街坊會理事長許厥毅對中總代表表示熱烈歡迎。該區截至昨日下午四時，已登記災民二百三十四戶，一千二百八十九人。

紅磡街坊會理事長胡盛孫、古龍文等介紹了受災情況。該區災民八百餘戶，四千九百餘人。

社團備忘錄　六月十五日

金銀業貿易場（中午十二時）舉行會員代表大會並選舉十四屆理監事。

新界鄉議局（下午一時）在金漢酒家召開會議。

各業工會展開救災

【本報訊】日前颶風襲港，災情慘重。工聯和各業工會關懷受災工人痛苦，迅即展開緊急救濟慰問工作，以稍紓受災工人災後的困難。

惟目前災情嚴重，被毀和破壞的木屋尚未重建，居住安置是當前嚴重的問題，有待港府當局迅速有效的救濟及善後。受災工人迫切希望能從得木料、鐵皮，以便重搭木屋。連日來，各工會仍在進行登記及救濟慰問工作。

樹膠塑膠工會　最近港九樹膠塑膠總工會召開理事會議，成立救災小組，擴大展開救濟工作。工會職員親自到受災工人家慰問、並協助受災工人重搭木屋。

對於已登記的受災工人，工會已親到慰問。一些全間木屋被吹塌、重建經濟上有困難的受災工人，工會亦決定設法協助他們，一些有病的受災工人及家屬，則帶他們到醫療所診病。

五金工會　港九五金工業總工會，對日前颶風侵港，因而受到嚴重損失的工人，連日來已經進行慰問及登記工作，並定十八日晚發出慰問品。凡受災的五金工人，可逕到深水埗該會及荃灣支會、土瓜灣第一福利部、青山道第二福利部登記。

中電工會　此次遭遇風災的中華電力公司工人共有二十多戶，單是在大環山受災的已有十二戶。此次風災工人損失慘重，有的屋頂吹去，有的倒塌了廚房；有一位住在黃大仙牛山腰姓鄧的工人，在十號風球下一樣要去搶修電線，而家中只留下妻子及一個一歲大的兒子，家中浸滿了水也搶救不來。

中電工會日前舉行代表會立刻組成救災小組，派出工人前去各受災工人處慰問，並準備向公司要求公司迅速撥款給受災工人。

電話工會　電話工人近十人受到風災。工會獲悉後，迅速進行慰問，並發給受災工人慰問金。木屋頂蓋被揭的發給慰問金十元，受到輕微損失的工人工會攜備慰問品進行慰問。

油漆工會　港九油漆業總工會日前召開臨時理事會議，商定幫助受災工人辦法。並立刻進行緊急救濟及慰問工人工作，發給受災工人慰問金。

魚業工會　港九魚業職工會爲關懷受風災工人疾苦，已於日前展開登記工作。截至目前爲止，業已登記之受災會員及同業有九十多戶。該會理監幹事們連日來分別到各災區慰問受災工人，並決定從福利金項下撥出款項外，並即在各區展開募捐衣物，以濟該等受災工人燃眉之急，發揚互助精神。

百貨職工會　港九百貨商店職工會進行慰問及救濟，首批登記受災工人，昨日該會理事長親臨災區慰問受災工人。凡未登記之百貨受災工人，可速到該會登記。

東華三院游藝會
昨天起發售門劵

【本報訊】東華三院九十周年紀念游藝大會定本月廿四日在香港會球場舉行，大會門券分二元、五元、十元、廿元、五十元、一百元，昨天開始發出，在港九各區代銷站發售。

據悉：各種門券均爲預售，大會之日，在會場將不發售門票。

專營手工藝雜品
大成行擴充遷址

【本報訊】專營中國手工藝雜品的大成行貿易有限公司，爲擴充營業，現遷至文咸東街二十二號至二十六號的文咸大廈四樓，昨日下午二至四時，在新址舉行酒會招待同業及來賓。

舉行酒會的同時，並展出所經營的各式宮燈、雕刻、宮扇、檀香扇、玩具、人造花、文房四寶、綢傘、布傘、草帽、呢帽、布帽、草籃、草製品、竹製品、木製品等等中國各地的手工藝精品，對這些精美的展品，參加酒會的來賓都讚不絕口。昨日參加酒會的來賓不少，各界致送的花籃擺滿過道上，情況熱烈。

有此奇事，黃應求第二？
皮革買賣手突失蹤
平日交遊廣闊　支銷頗爲龐大　這次連車失蹤　引起疑雲片片

【本報訊】上環和興西街合興貿易公司之皮革買賣手何國材（四十一歲），本月十二日在九龍駕駛私家車X X二五八X號離奇失蹤後，至今人車尚未尋獲，其妻惟恐丈夫有失，前天已向警署報案。

何國材寓彌敦道五七X號八樓，與妻、兒及一少女朱某同住。出事的一天恰爲星期日，據說何於中午攜帶一家大小駕車到九龍城七寶茶樓品茗，下午一時許，再駕車返家，親送妻、兒等上樓後，自謂有事過香港一行，旋即駕車離去。於此之後，即離奇失蹤，何所駕駛的廣利士咪那房車亦不知去向。依慣例，據說必先將車到尖沙咀碼頭停泊，然後過海，但這次汽車顯然不在尖沙咀停泊。

據皮革行中人透露：何國材番禺籍，英語頗精通，約十年前來港，在德輔道西廣發源牛皮行工作。該行東主之一爲其舊同學，約五年前始與徐合興貿易公司當皮革買賣手。該公司東主也姓徐，對何國材頗爲重用，於四年前派他赴澳洲接洽皮革生意，結果取得澳洲皮革總代理權，生意不劣。何國材同時負起推銷之責，薪俸收入不錯。惟何應酬廣闊，除商家外，並流連舞場。從去年起，供車會購買一輛廣利士房車，從此派頭更大，家庭支銷亦鉅。有人懷疑他打一份工的收入是否足夠龐大支銷。

何家佈置頗豪華，四人住一大層樓。女主人周氏昨天四處找尋丈夫，惟留一朱姓少女在家看守。朱自稱是何的姪女。

合興貿易公司在何失蹤之後，也曾打聽他的下落，惟店方似未報案。行中人又謂何國材這人帶車失蹤事件雖與黃應求如出一轍，可是內容不會相同，因何經濟非佳。

何國材在沙田有一小型農場，已於上月賣掉。其妻昨日曾到該農場找過他，但不見他。

糖菓餅業工人
要求調整工薪

【本報訊】港九糖菓餅業工人一向生活困難，入不敷支，大部分工人的工薪每月僅得數十至百元左右。自港府加稅加餉後，有家庭負擔的工人更難以維持生活，因此該業工人曾於上月內舉行兩次會議，反映目前該業工人生活困難及提出加薪要求。

港九糖菓餅業工會於本月二日致函港九糖果餅乾麵包西餅同業商會，要求商會轉請各廠號本勞資協商談判精神，根據各廠號目下待遇條件，予所屬工人薪金適當的提高，以稍減工人困難。商會理事長接見了工人代表，對工人目下生活困難表示同情，並認爲工人提出的加薪要求是合情合理的，商會願意協助促成各廠號迅速調整工資。據悉商會已於本月十一日致函工會，表示願意協助促成各號提高工薪。

最近有些廠號已根據勞方提出的精神，提高了一些工人工薪，但至今亦有不少廠號仍未有調整的。工人方面希望資方切實考慮工人此種合理要求，迅速調整工資。

社團動態

青年會廣告班開課

▲中華基督教青年會，在中央會所舉辦美術廣告設計班，逢星期二、四下午七時半至九時上課，初級班課程包括素描、中英文美術字學，中級班包括素描、彩色學、構圖學、透視學、工商業美術設計及裝飾藝術，高級班除了更深研究中級班的各項課程外，並增加佈置設計及電影美術設計等。

九龍婦女會將就職

▲九龍婦女福利會定本月廿日下午四時，假座瓊華酒樓，舉行第五屆執行委員就職典禮暨會員聯歡大會，請華民政務司麥道軻主持監誓及頒發選任證書。

灣仔坊會宴中醫師

▲灣仔街坊福利會，每年夏天均有舉辦中醫夏季贈醫施藥運動，所有義務之中醫師，俱由區內之熱心中醫師擔任。該會理事長李道源爲表敬謝，昨晚特假紐約酒家設筵招待。赴會之義務中醫師計有伍卓棋、蘇兆濤、謝一平、丁濟萬等。

保良局總理聯誼會

▲保良局總理聯誼會，定於明日下午八時假座華人行大華飯店，舉行第四十次聯歡大會及慶祝該會成立十周年紀念。

西區婦女會明就職

▲西區婦女福利會第五屆執行委員，定於明日下午四時三十分，假座中國酒家舉行就職典禮，請華民政務司麥道軻蒞臨主持頒發選任證書。

機鎮同鄉演禁毒劇

▲機鎮同鄉會爲協助港府禁毒運動宣傳，定於七月卅、卅一日，一連兩晚，借銅鑼灣皇仁書院大禮堂，公演話劇「毒海餘生」，免費招待市民憑券入場觀劇。並商請香港政府無綫電台，另日在該台縮短播放，及商請麗的呼聲轉播。負責演出者乃該會理事長李文祺，編劇朱瑞棠，導演高浮生、詹俠賢、鄧璇，演員朱瑞棠、馬秀端、章惠寶、何恨、鄧兆怡、吳健生、任強、李綺游、李韓游、屠龍、鍾志明、徐嗣生、陶逸軒、葉潤森、高智鏗等。

孔教學院選出新員

▲香港孔教學院昨日下午三時，在該院禮堂召集新董事舉行互選常務董事及義務職員。計選出如下：院長盧湘父，主席黃允畋，副主席梁端堃，司理馮公夏，副司理羅藍赤，司庫黃炳禮，副司庫周有，校長陳欣甫，及常務董事等。

尖沙咀坊會辦改組

▲尖沙咀街坊福利會昨日下午七時在會所召開常務理監事會議，議決籌備註冊爲有限公司，並定期廿三日舉行本年度會員大會，及選舉第六屆全體理監事。選舉票定廿五日寄出與各會員，並限本月廿三日前投票。

油蔴地坊會將會慶

▲油蔴地街坊會定期廿五日下午六時，假座彌敦道金漢酒家舉行成立九週年紀念，暨第八屆理監事職員宣誓就職典禮，下午八時聚餐聯歡，席間設幸運抽獎，並敦請紅星紅伶多人擔任歌唱。

鄉土出版潮劇特輯

▲廣東潮劇團最近到香港公演，轟動一時，「鄉土」四卷十二期爲此增加篇幅，刊出一個「潮劇特輯」，內容包括林里的「試談潮劇揹窗會的藝術造詣」，吳其敏的「姚璇秋談揹窗會」，呂梁的「高度的藝術」，李怨的「從家宴的戲班來了說起」，黃夏的「看陳三五娘」，李無言的「珍珠顆顆香花朵朵」等，封頁則有整三版印刷精美的潮劇圖片加以配合，同時羅家輝作的「揹窗會」速寫和潮劇人物素描畫，以及鄧家鏗作的「陳三五娘」和「蘆林會」速寫，也插入文章之內和整頁之中，益見圖文並茂，相得益彰。

兒童電視音樂
今演奏小提琴

【本報訊】麗的呼聲電視今晚五時十五分所播送之兒童音樂節目，由沙龍兒童音樂組員十二歲的熊偉光擔任小提琴獨奏，並由十三歲的李鳳儀鋼琴伴奏。他們所奏的樂曲爲岡館曲、莫扎特之小步舞曲、沉思曲、板德累天斯基小步舞曲，由王德民指導演出。

鳴謝啓事

本公司昨日遷至文咸東街二十二至二十六號文咸大廈四樓營業荷蒙各界名流友好先進蒞臨指導惠賜多珍、曷勝榮藉誠恐招待未週謹此致謝

大成行貿易有限公司敬啟

衛星鎮自有天地

高雲

朋友從上海回來，談起那裏的衛星市鎮。過去以「閔行一條街」而名噪全國的閔行衛星鎮，如今又不是最精采的地帶了；說到目前，最新最好的應推「張廟一條街」。張廟就是廟行，這個地名往常年抗日戰爭時經常在報紙上出現。

昨天看到莫斯科消息，蘇聯正舉辦空中巴士，用直昇飛機來來往往，作為莫斯科與近郊衛星鎮的交通工具。

上海的人口如果連上新撥入的近郊算在一起，大概已經超過一千萬人，莫斯科的居民也有近五百萬的數字。都市太大了，正像一個人太高了或太胖了一樣，總會發生與正常情況不同的麻煩和不便利。

都市人口膨脹，是第二次世界戰爭以後特別嚴重的現象，至於如何才能徹底解決，到目前還沒有完全妥善的辦法。不過，從這幾年的發展來看，對策漸漸出現了兩種不同的方式。一種對策是設法疏散，類如增添上述的衛星鎮；另一種對策則是在居住和交通問題上加以革新，甚為適應。

有一些英美記者把紐約、倫敦的郊區當作衛星鎮來看待，這說明他們還沒有了解到衛星鎮或衛星城的真正意義。在紐約和倫敦兩大都市，有的人固然住在郊外，他們的辦公地點則仍在城裏，每逢晨九點與晚五點前後，街頭勢必出現所謂「擁擠時間」（Rush hour），有車階級搶路，無軌電車、汽車似快實慢，有時緩如蝸步。這種現象自然經不起任何風吹草動，偶遇天災人禍，交通一告停頓，整個社會必然亂糟糟。

美國雜誌曾經介紹過舊金山一位心水清的保險經紀，此公每天上班下班，必帶備鴿一隻，據說他住在郊區，有時交通擁擠，不能趕到家中吃晚飯，看看天色不早，便要在車中將信鴿放出，通知一家老少不必等候了。這是大都市的時髦鏡頭，卻正好說明城市佈局欠妥，會給居民帶來多少頭痛。

真正的衛星鎮並不是這個樣子的。不但居民散開居住，就是機關企業也要分散一些在大城市四周的各小鎮裏。一個衛星鎮可以自成一個系統，除了居住、辦工之外，還有學校、公園、百貨大樓和應有的娛樂場所，生活問題除了極為特殊的需要，完全可以就近解決，也就無須乎日日往來奔波，把時間、精力與金錢花費在道路上。規模再大一些的衛星鎮就是衛星城。

有了衛星鎮，原有的大都市就會減輕很多負擔，居住條件、交通情況、水電使用、物資供應都會大有進步。衛星鎮與大都市的距離並不遠，住在閔行、張廟的人依然可以隨時到上海探親會友，隨意自如。

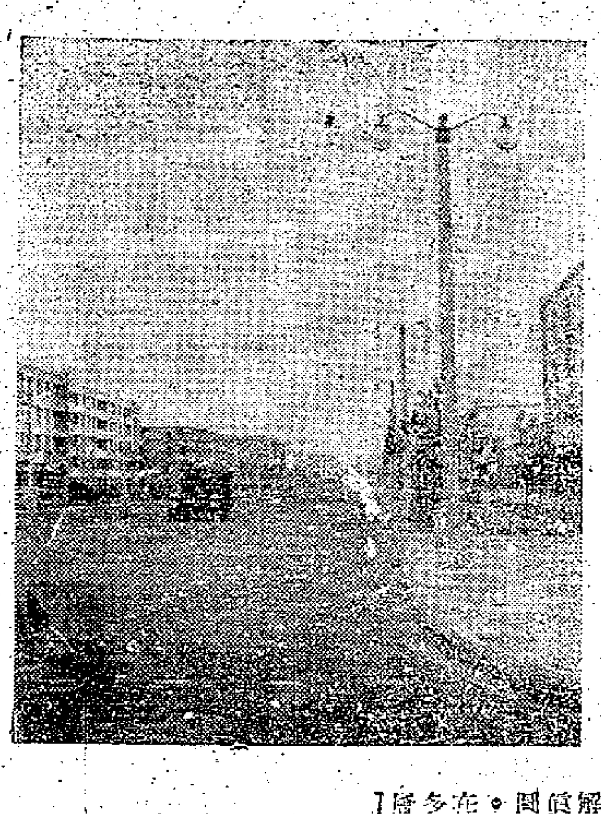
不過，興辦一座衛星鎮並不是輕而易舉的事，它需要全盤設計與籌劃，而且只有在沒有私人資產的社會裏才有實現的可能。在彼此傾軋的社會裏，大概只會發生彼此爭購競投、搶購市中心地皮，以便大發其財的事，而不會發生披荊斬棘，給大城市奔小鎮的事吧。據我想，這就是上海、莫斯科能夠添設衛星城，紐約、東京等地人口則越來越加集中的道理。

滿庭霜

長洲漁民浩劫有感

左拾遺

暴雨摧桅，狂飆折槳，灘頭一片悲鳴。漁兒落露，遭世苦吞聲。飄泊驚濤駭浪，今何在？水寺嗚咽，鬼火兩三星。驟萍！漁父命：避風無地，避世徒謳。碎家泛宅，海上伶仃。破網殘篷，付逝水，萬頃滄溟。「漁光曲」，而今又演，帆影過前汀！



上海衛星鎮張廟的街道

歌陳璧娘

陳凡

君不見潮州女兒陳璧娘，心如丹兮劍如霜！南宋君臣蹈海日，義旗獵獵奔疆場。憶昔別夫時，出言慨以慷：男兒有身須許國，應赴恩怨遊勤王。將軍一去不復返，英雄自此別臨江。天海茫茫望無盡，痛揮熱淚辭張郎！柔情化作如潮恨，豈容異族恣狂獗！揚臂一呼起義師，蕩蕩赤心金鼓振！漢奸魂破寇膽裂，檣折櫓摧不敢近。其如敵衆我寡何，捲土重來集萬艘，一時矢箭如蝗落，遂致碧血染征袍！征袍染血仍屹立，海濤怒號鬼神泣！石可爛兮海可枯，烈魄千秋照星日！千秋事入「辭郎洲」，悲歌慷慨使人愁！

六月十二日觀潮劇「辭郎洲」後草

十二彗星飛進地球

從未見過的奇異天象

一九五八年四月十四日夜晚，在加勒比海地區的巴巴多斯島上的許多居民，目睹了一顆光閃閃、長達一百公里以上的彗尾（彗星由彗頭、彗核和彗尾所構成）的彗星在天空中飛馳。從彗星的主體不斷地迸裂出火燄的圓球，它們自然地形成了彗尾。由於這個原因，人們在天空中同時看到了十二個飛馳的彗星。當然，它們的壽命是不長的：不久就像火雨一樣落在地上。

這種奇異的景象延續了兩分鐘之久。最後，彗星的主體爆炸了，亮晶晶的裂片像陣雨一樣向下飛去。可是其中有一部份仍繼續向前運動片刻，因此也引起了英國王家輪船「克·戈·洛希」號和阿根廷輪船「思德爾」號的全體船員的注意。

這種奇異的景象終於弄明了，原來這個不平常的彗星是由蘇聯第三個人造地球衛星所引起。這正如精確的預計所指出，人造地球衛星在一九五八年四月十四日穿入濃厚的大氣層，以燃燒而毀滅。

科學家扎希奧博士決定到巴巴多斯島去收集衛星毀滅的詳細的景象。他在島上化了很多的時間，訪問了無數的居民，耐心地從人們的追憶中找出真實的情景。由於他的努力，終於圓滿地獲得了衛星毀滅的詳細過程。

根據他的調查材料，衛星的表層在最後一分鐘越燒越烈，並使固體的金屬也熔化了。迸裂出來的圓球就是由熔解的金屬液所構成。這些圓球延伸成了一條「彗尾」。衛星的熔解大約發生在它毀滅前十分鐘，大多數的裂片從衛星的表層脫落，於是熔解的金屬就在空氣中燃燒起來。當然，在衛星進入五萬八千米高空爆炸時所形成的一部分裂片墜入了海中。

大家都知道，蘇聯第二個[illegible]宇宙中[illegible]的作用很大[illegible]。第一次看到了人造[illegible]火雨和雨石[illegible]的解過程[illegible]。

新謎語

澄俠

一、稅局催繳稅款（成語一）
二、醫學院開課（成語一，粉底格）
三、賞菊（科舉時代功名稱謂一）
四、投選票（同右）
（謎底在本版找）

選局對賽棋市省五

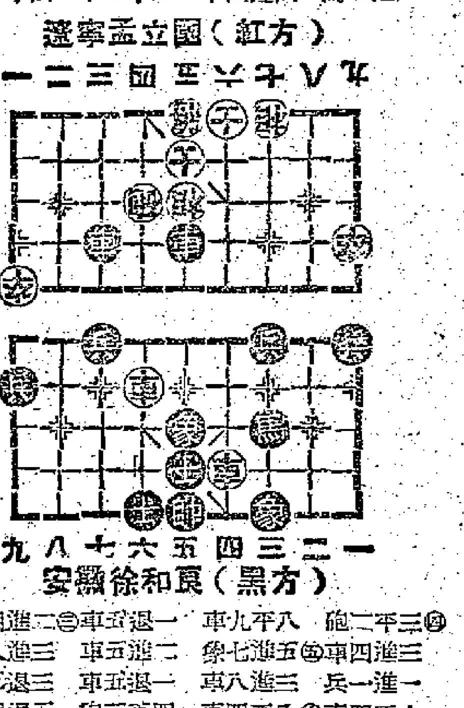
徐和良 先　孟立國 勝

（一九六〇年四月二十二日奕於上海）

砲二平五　馬二進三　馬二進三　馬八進九
車一平二　車九進一　卒七進一　砲八平七
砲八進四　士四進五　砲八平五　馬三進五
砲五進四　相三進五　卒五進一　車九平六
卒五進一　車一平四　馬八進七　兵七進一
車二進六㊀車六進六㊁馬七進五　兵七進一
士四進五　車六平二　卒三進一　砲七進五
車二退四　馬九進七　車二平三　車二退三
車三平四　車二平五　車四進四　馬七退六

選手孟立國（紅方）

九八七六五四三二一



一二三四五六七八九

安徽徐和良（黑方）

車四進二㊂車五退一　車九平八　砲二平三㊃
車八進三　車五進二　象七進五㊄車四進三
馬五退三　車五退一　車八進三　兵一進一
車四退五　砲三平四　車四平八㊅車四平六
卒一進一　車六進五　車八平五　車五平四

車五進三　車四進二㊆車八平七㊇砲四進七
車五平四㊈車六平七　馬三進四　車四進二
士五退六　車四平六　象三進一　車七平九㊉
（紅勝）

居景明評注：

㊀以上屬中砲直車對單提馬橫車佈局正着。黑方第五回合採用過河砲進攻，此時雖得一中兵，但紅方佔車活躍控制要道，雙方各有千秋。黑方現先右車過河，目的防紅方馬九進七捉中卒，他同樣進車，不如車二進四巡河，比較穩健。

㊁這步車很緊湊，它可以使左七路砲針對黑方左馬而起攻擊作用。

㊂這走之着。如果用中砲打邊兵，則馬六進八捉車，黑方失子。

㊃平砲，眼意深厚。如果進車吃馬，立刻成和局。

㊄補象正着。如果先走車四退二佔士上二路兵線要道，紅方可走相五退三，下一手砲三平五打馬佔中路攻勢。

㊅至此雙方又成對峙狀態。黑方車四平八，目的亦求複雜多變。

㊆進車窺攻於等，意味深長。它的目的佯稱攻馬，實則企圖用砲攻士。

㊇兌車寫於貪勝忘危。其實應走士五退六，局面還是有驚無險；以下紅車六平四，士六進五，後車平一，將五平四，車一進三，將四進一，車一平七，車五平六，車四平一，車六進二，士五退四，車七平六，士六進五，後車退五硬兌車棄馬，可以解圍。

㊈此時還可以士五退六，吃砲，仍有機會可以謀和。

㊉形成絕殺！因下一手黑方馬四退三，紅車九進一之後車九平六勝。

清初後宮的殉葬

李靜

瞿兌之先生的「人物風俗制度叢談甲集」引清世宗（雍正）[illegible]行事「侍香記略」云：（原載「文獻叢編」第三輯）

「如云：端敬皇后崩，茆溪森於宮中率官圍堂，且勸世祖免殉葬，諸事踰濫不經，是朕之罪也。」

前文所引「侍香記略」中的端敬皇后，就是世祖的董鄂妃並非董小宛，近人孟心史，曾據事諮公辨之已詳。董鄂妃的病逝，使得順治帝甚哀極痛，所有飾終之典，備極隆盛，後來順治在遺詔中自責：「端敬皇后喪祭典禮，過從優厚，不能以禮制情，諸事踰濫不經，是朕之罪也。」

木陳忞和他的弟子，當日在宮中和順治帝時相見談道，所記述的自是第一手資料。他們的記述，當時也是經過大官認可的，不致有缺乏根據之處。

至於湯若望在宮中處理歷時，也曾經有記述：「當時見面的人，他的弟子也曾見到董鄂妃死後的確有很多宮人被殉葬。」有些史學家據此說，指出順治死後，也有一位妃嬪殉葬，那就是貞妃。「清史稿」后妃傳：「貞妃，棟鄂氏，一等阿達哈哈番巴度女，殉世祖，聖祖追封為皇考貞妃。」

據說：在湯若望死後的回憶錄中說：「貞妃甚得帝寵……三十名太監與宮中女官悉行賜死，免得皇妃在他世界中缺乏服侍者。」

多人之死，等語。我朝並無以人殉葬之事，不知此語從何而來？」

即已革除。滿洲誠然有這種風俗，但在這件事上卻未免輕信了清世宗的辯護之詞。

歷代帝王崩殂，本有殉葬之制，明英宗才下詔革除。滿洲雖然也有殉葬制度，但以身殉帝后的事，那是「清史稿」后外傳云：孝慈高皇后，太祖後，還有一件很有名的殉葬事，就是清太祖努爾哈赤崩後，大福金（大福晉）即孝烈武皇后殉死。「清太祖實錄」：「……大福金（大福晉）要稱遺言，預留遺詔，令大福金殉……」大福金起初不肯從命，但經不過諸王的逼迫，才換了禮服，並戴上了金玉珠翠，從容就死。

閒話釣魚

史平

樹蔭底下，坐在清幽的池邊，一竿在手，悠然自得，那滋味真不足為外人道。我最歡喜釣魚，每於假日或工餘之暇，挾個釣竿跑到郊外去消遣，有無所謂；假如志在得魚，那就不那麼簡單了。據有經驗的釣魚人說，在烈日當頭的時候或是陰霾低沉風雨欲來之前的悶熱天氣，最忌釣魚，因為這時水裏發悶，魚的食慾不振，縱使有美味的食餌，也不容易上鉤。同樣，在混濁的河流和污泥的地方，魚兒也不願沾唇，所以，在選擇釣魚場所之前，最好用竹竿往水裏試試，看底下有什麼東西。如果發現的是污泥和雜物，那就證明此地不潔，必須換另一個地方。

我國歷史上有關釣魚的地方，比較有名的要算富春江畔嚴陵山前的嚴子陵（光）釣台，相傳是嚴光隱居在富春山上耕作，閑時到此釣魚。一是北京西郊的釣魚台（又名玉淵潭），該地在金時叫做「同樂園」，是皇帝遊樂的地方，早在七百多年前金章宗時便有了名聲，到了清代，在湖的東岸建立起一座「行宮」，每年夏天，帝王們便到這兒來消暑。

在世界著名作家中，契訶夫是比較愛好釣魚的。他在年青時代，就常常到莫斯科河畔垂釣。一八九二年，他買下梅里霍沃領地，領地內有一個小池塘，他放下鯽魚苗，以便將來能在池邊釣魚。一九〇二年夏天，契訶夫到烏拉爾的一位著名的工廠主的莊園休養，當時，吉洪諾夫是莊園的管事，兩人很快就成為相好的朋友。後來，吉洪諾夫在他的回憶錄裏記下這一段友情，並把契訶夫的釣魚情景與趣味寫了下來：「很快，我們找到了共同的興趣，從早到晚，我們坐在荒涼的河邊，津津有味地釣着鱸魚。有時的上鉤魚，契訶夫說得多的是在河裏捉魚是很多的。」同時，吉洪諾夫還稱讚契訶夫的釣魚技術：「他說：『他是一個了不起的漁夫，他釣的魚永遠比我多，雖然我們兩人坐在一起。』」現在，在莫斯科的契訶夫博物館裏，也還保存着他當年釣魚所用的各種用具，如釣竿、釣鉤、魚標、浮筒、魚網等等。

一知集

王水

鳥語

報載雲南彝族農民一德炎能學四種鳥十一種不同的叫聲，有「現代公冶長」之稱。有頭腦簡潔的人曾經解鳥語。博物志卷九載：「平原管輅曉鳥語」，管輅是三國時代人，在三國演義中也曾提到此人。看過這樣的記載，可知自古迄今都有人注意研究鳥語了。

茄子

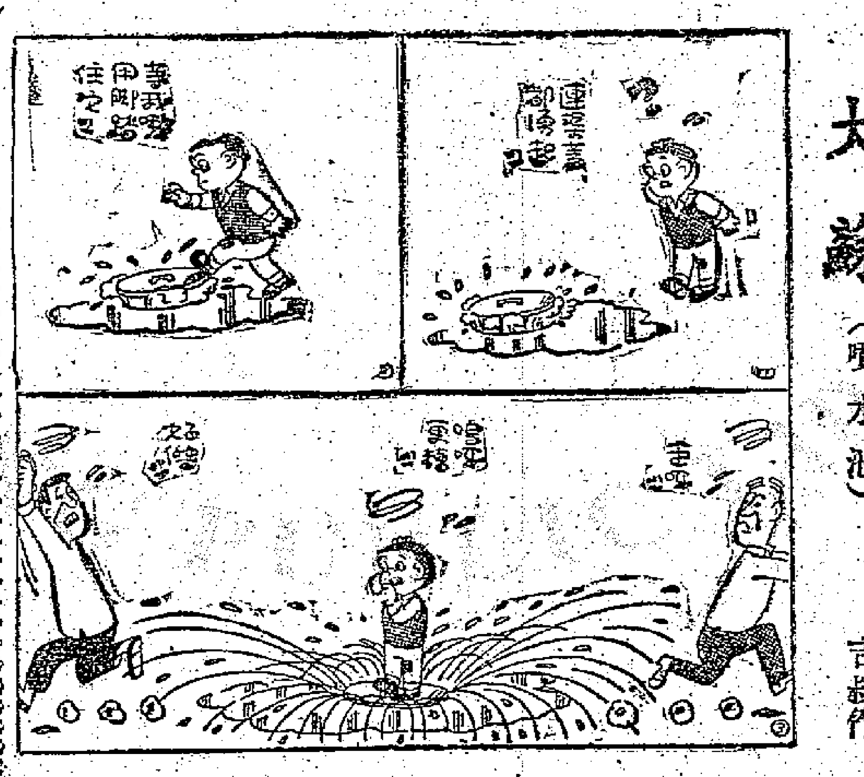
茄子此地叫做矮瓜，廣東有些地方叫做落蘇的。落蘇有寫作酪酥的，顏色有漆黑、鮮紫、綠、紅、白、黃等色。前時曾在大陸列有大茄子，看樣子似為中國改良種的「大茄」。這茄子除了熟食外，新鮮的亦可生食。用連根的茄棵煎水洗腳，可醫凍瘡，也可醫香港腳。俗謂蘿蔔子可醫偏墜或疝氣，會經試過，絕無效驗。

謎底：一、莫逆之交（莫逆之交）；二、[illegible]；三、採花人；四、以西柄（舉人）。

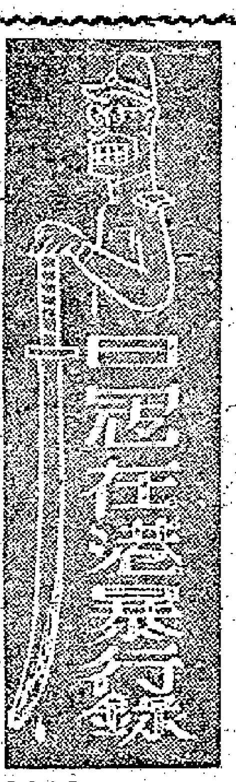
大蘇

（噴水池）

吉叔作



日寇在港暴行錄



「入城式」的大屠殺

從日本侵略軍進入香港的那一天開始，香港就變成了一片血腥的世界。經過「三零八」苦難日子的中國人，都知道日軍入寇九龍時的一切兇殘手段。當日軍從新界開入九龍之日，沿途殺人放火，四出搜劫，搶食，並深夜闖入民居，至今仍令不少居民死在刀之下，首先受害的還是東區一帶居民。日軍在香港登陸後，英軍漸次退入市區，一九四一年十二月廿一日至廿五日這一段期間，無所不為。及至英軍投降，日軍正式宣佈佔領香港，侵略軍頭子酒井就對其屬下部隊「大放十天」，使港九居民，無辜受難，血債浩劫，罄竹難書。

錢：這個人，就是當年日軍進城時，紛紛受害者之一。他原本是一個販夫，日軍入市那天，馬路上早已行人絕跡，他餓了幾天沒有飯吃，四處流蕩，想找一點可以吃的東西，就在這個時候，被日軍開了一槍，打傷了一隻腿。這個殘廢的乞兒，現在還在那裏同人討錢。

三個居民，一個中國人（兩男一女）被日軍用繩子套着頸部在拖着走路。一九四一年十二月廿六日，大批日軍開入香港市區時，一個從香港仔走來的居民，就被抓起來，恰好碰到日軍的先頭部隊，被日軍用刺刀在他的頭部、胸部狠狠地刺了幾刀，使他不到一天便慘死。

黃庭

三：離別

荊寶知道玉簫畏羞，便不再向她打趣。玉簫招呼荊寶坐下，自去張羅茶湯。

「用不着張羅了。」荊寶向玉簫說：「我已經把你的事對夫人說過，夫人叫你馬上回去。」

「呀！」玉簫驚惶地輕叫一聲：「她會責備我麼？」

「不，她責備你什麼？」荊寶說：「我告訴她這是我的主意，夫人很高興，只是怪我沒有在事前告訴她，使她沒有好好的給你一分妝奩。現在，她打算補送給你。」

「夫人待我真好。」玉簫欣然說：「讓我馬上隨你回府上見她吧。」

「我也應該去見見她的。」韋皋道說：「荊寶且待明天再去。」荊寶止着他說：「女婿回門，是應該在第三天的。而且我們也得準備一下招待。」

「卻有許多張智。」

韋皋說：「依我看來，我明天到你們府上時，也不需要怎麼招待了。彼此知己，用不着俗套。」

「趁這機會熱鬧一下也好。」荊寶說：「自從父親上京之後，家中許久沒有請客了。」

「好吧。」韋皋笑着說：「賢弟要怎樣便怎樣，我只有任你牽擺了。」

荊寶一笑，和玉簫同府去了。

韋皋初試愛情的滋味，和玉簫假傍了一晚和一個早晨。現在，玉簫去了，頓使他覺得空虛、寂寞。

他無聊地拈起筆來，打算吟詩，可是，那種情況是那樣的使他們定情時的情況，致他無從說起。正在沉吟的時候，突然有人敲寺的大門，問道：「韋皋秀才是住在這裏麼？」（十一）

風雨之夜

偵探小說

羅森亞

四：房門開了一條縫

麥唐納不敢乘搭升降機，他寧可直走上十二樓去。因為他恐怕在升降機裏會遇見別人，而樓梯卻是永遠沒有人客上落的。為着安全起見，他實在不願給別人見到。

雖則他滿腔妒火，滿肚殺機，也不能夠支持他的體力有一直跑上十二樓去的力量。當他走了一半後，便不得不坐下來休息了。

休息了只一分鐘，他的力量已恢復，可是，使他在舉步登樓之前，另一個意念卻襲擊他：

「我應該把羅瑙和她的情人一起殺卻嗎？抑或只殺掉她的情人？」他的腦子裏這時湧起這奇怪的問題。

這問題是怎麼來的？也許是因為他對於羅瑙的美麗和妖冶，至今還留戀着，如果殺死她，以後便將失掉了她。

然而，他很快便知道自己的愚妄，假如殺了她的情人，她以後也不會再愛他的。唯一的後果是羅瑙活着做證人，在證人台上指證他。

「笨貨！」他暗罵了自己一下，他整了整衣領，拾級登樓。

這半段路程使他覺得漫長，他的情緒有點緊張，一步比一步緊張，甚至使他有點顫抖。

終於他到了他要到的目的地了。甬道上鋪着很厚的地氈，他腳踏着，沒有腳步在上面的聲音。

聽不出任何聲響。耳中所聽到的只是外面滂天風雨的聲音。

甬道裏頭顯然沒有人，燈光很昏暗，侍役早已休息了。可是麥唐納仍然不放心，他每走一步，便回過頭來，看看是否有人在後面尾隨着他。

當他快要走到自己的房門時，他從衣袋裏掏出開房門的鑰匙來。他打算用最靈巧的方法來開門，不使弄出一些聲響驚動房內的人。其實這是用不着如此謹慎的，在暴風雨的嘈雜聲音下，開門的微細聲音決不致驚動別人。

使他詫異的是，房門卻沒有上鎖，一線燈光，在門縫溢出來。房門上開着一條縫，這一來使他更容易進去了。他把鑰匙放在袋子裏，取出手槍來。他的手槍是附有滅音器的。他為謹慎更安全起見，朝那滅音器看了一下，然後推門進去。

沒有弄出任何聲音，他像一條影子似的一閃，便閃進裏面了。

室中只有一個人，正在穿睡衣，浴室的門緊閉着，裏面有人說話，那是羅瑙的聲音，她大聲的叫着：

「親愛的，難道你聾了嗎？我忘記把內衣帶進來，快取來給我。」

「來了。」那穿睡衣的男人說着，突然轉過身來。

散花女俠

梁羽生著　雲君圖

第四回：小鑼聚英豪　長江逢秀士　金刀殺敵　銀劍誅倭

石翠鳳問道：「張丹楓說些什麼？」周山民道：「他說，東南沿海一帶，倭寇正在為患，若然無人制止，日後必釀成巨患。他說以目前形勢而論，瓦剌已是強弩之末，倭奴則是新張之寇，他勸我將大寨的一部分兵力，撤到江南，和東南沿海的義士，合力抗倭，這等事情可不容易呵！」周山民道：「我們在雁門關外，一來北人不習水戰，二來我們多年與朝廷爲敵，大隊弟兄要通過官軍的防地，難於登天；三來，這，這豈不是反助了朱家天子麼？」于承珠道：「練到似你這般的武功，是不是比學游水更難？」于承珠笑道：「這可不就對了？誰都不是生來會的。北人到了南方，自然便習水戰。」石翠鳳道：「至於說到大隊行軍，難於逃過官兵防地，我們可以叫弟兄扮成各色人等，化整爲零，都混到江南來啊。」周山民哈哈笑道：「你們都如此說，我豈肯不如巾幗？其實我何嘗不知道張丹楓說的是正理，救民於水火之中，乃是我輩俠義的本份，豈可推辭。我就是不服氣朱家的天子，我們爲他出力，他卻反過來要消滅咱們。」石翠鳳道：「張丹楓也沒有叫過你替朱家出力，論起來他比我們更該怨恨朝廷。」周山民道：「好，只要我能回到大寨，必定發兵。」他說了許多話，傷口又隱隱作痛，面上神情，甚是痛苦。

石翠鳳道：「咱們去找一家人家，暫宿一宵。」但荒山靜夜，不知那裏方有人家？周山民夫婦又受重傷，不便行走。于承珠想去探道，卻又不敢捨開他們，正自躊躇無計，忽聽得一陣馬嘶，是和那匹馬遙遙呼應，于承珠的白馬突然跳躍起來，也發聲長嘶，似是夜獅子馬竟然不聽自己的約束，于承珠大爲奇怪，只見那匹白馬突然奔過山坡，于承珠大吃一驚，不假思索，便追上去。剛轉過山坳，忽聽得一聲大喝道：「好大膽的偷馬賊，張丹楓的坐騎你也敢偷？」聲到人到，月光之下，看得分明，是個濃眉大眼的和尚，拿着碗口般粗大的一根禪杖，見了于承珠，不由分說，便呼的一杖打下來。

于承珠迴劍一迎，正想說話，那和尚的禪杖卻已如泰山壓頂，力道強勁之極，于承珠給他迫得手忙腳亂，不敢硬接，只好施展輕靈的劍法，與他游鬥，心中暗暗吃驚：這和尚的功力比起了綠林好漢們高強得多。那和尚橫掃直劈，禪杖起處，沙飛石走，見于承珠居然擋得廿多招，面上也露出詫異之容，于承珠好不容易才緩得口氣，叫道：「大師請聽我說！」那和尚霍地一跳，碗口般粗大的禪杖直彈起來，喝道：「說什麼？」禪杖一彈一挑，只聽得噹的一聲，火星飛濺，于承珠的寶劍已脫手飛去！（一一三）

有夫之婦

得史

九十二：不受歡迎

張大年走了，李宗鑑收拾一下，回到媽的房間，他上了床，還聽到隔壁的姚韻珠跟李倩靈的細碎的談話聲，李宗鑑嘆一口氣，一個轉側，也不管她們了。

第二天他起來的時候，看到姚韻珠在廳子外邊將理他弟妹的早餐，倩弟妹們收拾好了書包了，還替他們揹了勞。李倩靈正在廚房裏出來，趕着上班。李宗鑑呆了一呆，姚韻珠笑說：

「你早！昨天我打擾了你，睡不好吧？」

「我看你們睡得也少。」李宗鑑笑說：「你們一直談到天亮嗎？」

「可沒有。」李倩靈笑說。又對韻珠說：「我先到寫字間去，你回頭來找我。我等你。」

李宗鑑到洗手間去盥洗出來，李倩靈已經上班，弟妹們也上學，媽正在和韻珠一起吃早點。他的一份早已擺好，李老太笑說：

「我叫韻珠不必幫忙，她一定不肯，真不好意思。」

「在家裏我也是自己動手的。」韻珠笑說：「我不慣坐着等人送飯來吃。」

李宗鑑坐下來，匆匆吃了早餐，韻珠說：「我跟你一起出去，我找一個朋友，然後去找倩靈。」

他們兩個一起下樓，到了街上，韻珠就問：「宗鑑，我看你不大歡迎我住在你家裏，大年說你歡迎是騙我的。」

「你覺得我們招待不週，可是？請你原諒。」

「不是這意思，」韻珠斂了笑容，鎖眉說：「我明白你的心理，我會給你帶來麻煩。但我不會的。而且我不會長久地住下去。有什麼麻煩我自己負責，決不拖累人。不過出奇的是伯母和倩靈，她們待我真好。」

李宗鑑有點慚愧，對她解釋自己絕無不歡迎之意，只不過少說兩句話。他們上了車，李宗鑑又問到馮作賓的情形，韻珠說：

「他沒有什麼，膽子也好了大半，只是不想我走。」

「你決定不回去的了？」李宗鑑問。

韻珠搖搖頭。李宗鑑問馮作賓是不是找了幾個人看守着她？韻珠點頭說：

「是的，都是鄉裏的人。平日他喜歡施恩發，跟一些無聊的傢伙來往，他就找他們來陪他。實際是監視着我，我可不管！這一次我下了決心，沒有人可以阻攔我的了。所以，如果馮作賓來麻煩你，我負責，決不叫你麻煩！」

是日也　勸三娘散心

三娘話唔啱聽潮州戲，好耐以前但話過一班潮州戲，老倌幾乎通通係細路仔，把腔一味夠高夠尖，鶏聲鵝氣咁，冇乜癮頭者咁講。我笑曰：「現在呢班唔同矣，用細路仔老倌，謂之童伶制，現在國內之潮劇，已經廢除童伶制度，用番大人老倌來做，即如廣東大戲一樣也。」三娘笑曰：「你咁清楚，梗係去睇過。」我話未睇過，報紙係咁講，我跟人咁講。我問三娘想不想去睇，如果想睇，我請埋李姑娘，叫埋老蔴相陪。三娘沉吟曰：「唔知岑醫生准唔准我去？但話過我唔適宜睇戲也。」我話可以即刻打電話問過岑醫生，如果岑醫生准，我就去買飛。三娘心郁郁，想左一陣，果然打電話問岑醫生，不料岑醫生話唔准，三娘擋住聽筒，望住我苦笑。我接過聽筒，質問岑醫生，點解唔准三娘睇戲。岑醫生答曰：「佢呢個病，需要靜靜休息，做任何一件事，即使係娛樂，都不能連接兩個鐘頭之久。三娘個病如果復發，你咪攪佢去東去西。」三娘聽到，冇乜講，只好收線，而查問三娘患的究竟是什麼病。三娘曰：「風濕骨痛，冇乜嘢，醫過好多醫生，都唔得，已醫過乜嘢都醫過乜嘢。」我曰：「骨痛，咁就係喇。」「我唔係希望佢醫一定醫得好，我唔知也。」

時常如唔夠精神，或者界人剌激，就覺得好亂，甚至自己做過嘢都唔知。三娘潮州戲，只能下心解下悶而已。

唔知三娘呢個病叫乜名堂，但我相信疾病與心理有好密切關係，就好似先兩日電視專家話我，好多病都係心理作用，就係你信唔信，亦係心理作用之一。病人之信任醫生，亦係心理作用，你信呢個醫生，佢開兩粒阿司匹靈你食，你都覺得係仙丹，唔信佢呢，就即使佢醫好你，你一樣唔信佢。

我唔係醫生，我的觀點也許有錯誤，不過下意識之中，我總覺得三娘出街行下，對佢個病即使冇好處，亦不會有壞處，如果三娘半途不適，離左唔都得，有得好講，但分明好人一個，久不久風濕骨痛耳，冇乜理由唔准出街呢又？於是，將粗粗地勸三娘出去行下。我曰：「岑醫生話得好清楚，但話你不論做任何事，不能超過兩個鐘頭之久，然則個半鐘頭之後，返來冇問題矣。」三娘你想唔想出去行下呢？三娘然好激動咁，面露愕然之色，圓扇頻頻擇了擇，隨即搖搖頭曰：「我唔去。」「係唔係怕岑醫生？」三娘好似想一下，但點解唔去？我追到無從回答咁，那雙大眼睛，忐忑不安曰：「夢先生，我有一種異樣的光彩，我好想同你講，又唔敢同你講，因為你好多說話想同你講，又唔敢同你講，你地來試我，我知你地試我，你地想試我！」（一七一五）

兒童版

我不會走，只會爬

強仔（一歲）

颱風一日記

香島 湯松波

天文台已經高掛九號風球了，港九人心惶惶，尤其是住在天台、山邊的木屋和各處木屋區的人們，更是驚慌失色。有些忙着加緊修理好房屋，有些自知屋不能抵受狂風暴雨就忙着搬遷傢具，找尋安定的地方。那些被狂風所吹起的木板、鐵片和布、紙等飛得到處都是。狂風不斷地向房屋和市民襲擊，雨綿綿不停地下着。

我是住在天台一間小小的木屋的，當我們知道打風時，已經把各處窗門修好和關好。狂風不停地吹來，雨水也不斷地打進來，屋頂漏水了，我們忙着接水、抹地，又要把衣箱搬動，情形十分狼狽。小弟弟被嚇得哭起來了，我連忙走去抱起他，他才不哭地望着窗外。

我順眼看窗外，只見那些商店的招牌被風吹得搖搖欲墜，也有些被吹了落街上。不久，天文台改掛十號風球，風雨更猛烈了，對面騎樓上的花盆、衣裳竹、玻璃窗門、電線，紛紛被風雨所吹倒，人們多半不敢出門口半步。「嘩」一聲，我們住居的窗門被打開了。母親連忙走去拉回，但是門關了。她叫我買一些蠟燭回來，我取了雨衣下樓，衝出街口，只見前面的街被雨水所浸，商店裏的人忙着把水撥出去。那些水要過街頭，過馬路時，要經過時，車輛已不能駛過了。

我買了蠟燭連忙回家，把窗門修好。下午五時左右，風雨停了，天文台也改掛三號風球。他們議論紛紛，這人說：多少地方都是垃圾、沙泥，我看見街上倒塌了……這次災害的死傷，電台也播出了，這數字損失大，和財產的損失，是估計不到的。颱風真是可怕啊。

弟弟做我的榜樣

剎沙書院 鍾偶佳

用過早餐，爸爸一面整理着外衣，一面對我和弟弟說：「你們要好好溫習呀，快考試了。」又向媽媽說：「他們平時的成績不大好，你在家要好好管教他們。」「是呀，他們放學回來都是玩的多。」媽媽在旁答道。「不要多玩了，知道嗎？」爸爸說完，隨後拿起公事袋出去了。「看啦，爸爸今天星期天也要去工作，掙錢來給你們讀書，都是為了你們將來好的。」「對呀。」我過。

我和弟弟面對面坐在一張桌子上，弟弟高聲地讀着，我也緊緊地做着家課。很快，我便做完了算術，正在向書包裏找別的課本時，看到裏面有一本連環圖書，便順手拿着翻一翻，於是，不知道怎樣被這書迷住了，看着看着……。

「哥哥，怎麼你忘了做功課嗎？」弟弟說。「啊！我真是忘了呢！」我說。這時，弟弟的話對我好像比老師講的話還要難受。我內心想：「我做哥哥的還不如弟弟，我要……」我覺得羞恥……我該反省，我該改過。

（小明的故事）

……要坐獄一年，她只好帶着小明出外謀生，小明從此也失了學，便成為一個擦鞋仔。

有一天，我放學回家，走到家門口時，聽到天台上傳來一陣陣笑聲，引起我的好奇心。我走上天台一看，見到小明和他的媽媽正在愉快地笑着。小明見我來了，便高興拉着我的手說：「我以前見你背着書包上學，心裏想，如果我能和你一樣，背着書包上學，那是多麼好呢！今天，我真有機會再回到學校去了，因為我考進了勞校。從此以後我要用功讀書，來報答媽媽，我也要感謝勞校，給我免費。」他又說：「我今天到獄中探爸爸，爸爸聽到這好消息，他也感動得流下眼淚，還說他從今以後，要重新做人，再也不使我失學。」

我聽了小明這一番話，深深地為他高興，他以後不再失學了，還希望他的爸爸能實現他自己的話才好。

我做一個……

唐渝生

我做一個園藝家，年年播種又種花；長出雞冠花來紅又大，兒童見了笑哈哈。

我做一個美術家，細心畫個大南瓜；畫得南瓜肥又大，人人見了人人誇。

我做一個科學家，製造飛船我來駕；給位造得闊又大，人人見了樂搭搭！

小小笑話

瑪利諾 馮薇

落糖

有一間學校的家政室裏，教師正在教學生煮紅豆粥。先生：煮紅豆粥最要緊是落甚麼？（恰巧出面打錯落堂）學生甲：落堂（糖）。先生……

什麼是什麼

有甲乙二人在看英文書，甲請問乙：「What 的解釋是什麼？」

「什麼。」

「什麼呀？」

「什麼就是什麼。」

「你說你懂得英語，問你一個What 都不能解釋出來，還要說你教我呢？簡直……」

我的鄰居

毅思 邱裴瑤

最近幾天，我家天台上搬來了一家人，是一個婦人和一個小孩子，這個小孩子的名字叫小明，十來歲，很瘦小，天天拿着擦鞋箱出街，到了晚上才回家。他媽媽是個和善的婦人，她說：她的丈夫本是一個小職員，他的薪水也足夠維持家用，但是後來結交了一些壞朋友，學會了吸煙、飲酒，後來甚至吸毒，最後，他因吸毒給警察捉去，……

牠們是什麼鳥？

澳門培道 鍾華富

（一）有一種鳥，牠的頸很長，腿長有力，適合快跑，是在沙漠裏生活的。牠是什麼鳥？

（二）有一種鳥，牠的頭很像貓，但眼睛比貓的眼睛大得多。牠只是在晚間才出來活動和找尋食物。牠是什麼鳥？

（三）有一種鳥，是一種非常兇惡的鳥，行動非常敏捷，專捉其他小鳥作食物，牠是什麼鳥？

（四）有一種鳥，住在森林裏，從樹皮下啄取食物，是「樹的醫生」。牠是什麼鳥？

（五）有一種鳥，人家教牠說話，牠就會說出人話來。牠是什麼鳥？

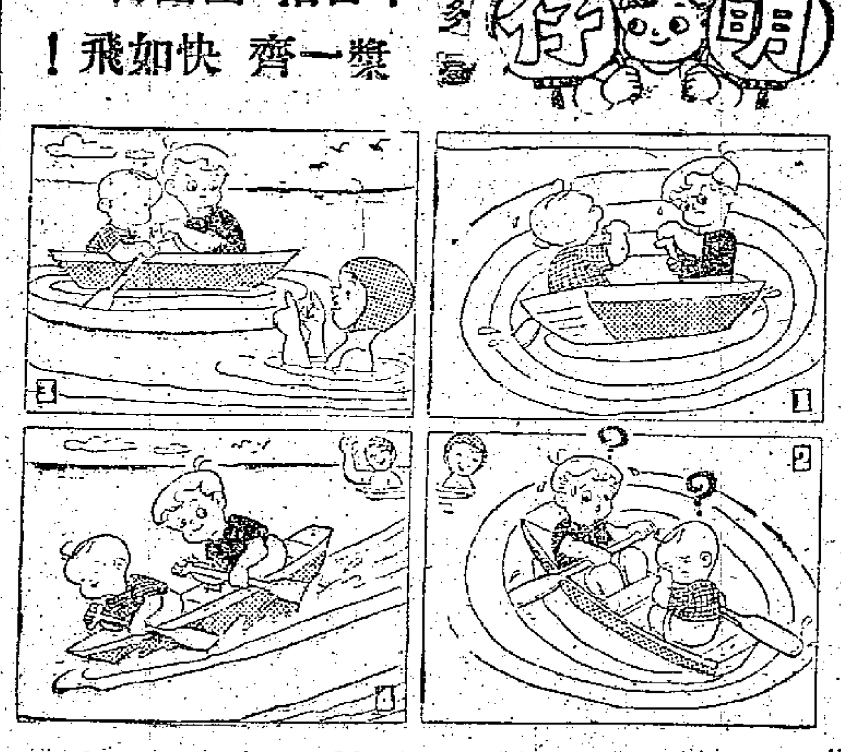
（六）有一種鳥，牠的羽毛大部分是黑色，人們見了牠，便不歡喜。牠是什麼鳥？

（七）有一種鳥，牠的巢是珍貴食品之一。牠是什麼鳥？

答案：（一）鴕鳥。（二）貓頭鷹。（三）蒼鷹。（四）啄木鳥。（五）鸚鵡。（六）烏鴉。（七）金絲燕。

明仔 綠多

不合拍，團團轉，一齊槳，快如飛！



小小英文填字遊戲

·朝陽·

提示「兒」字

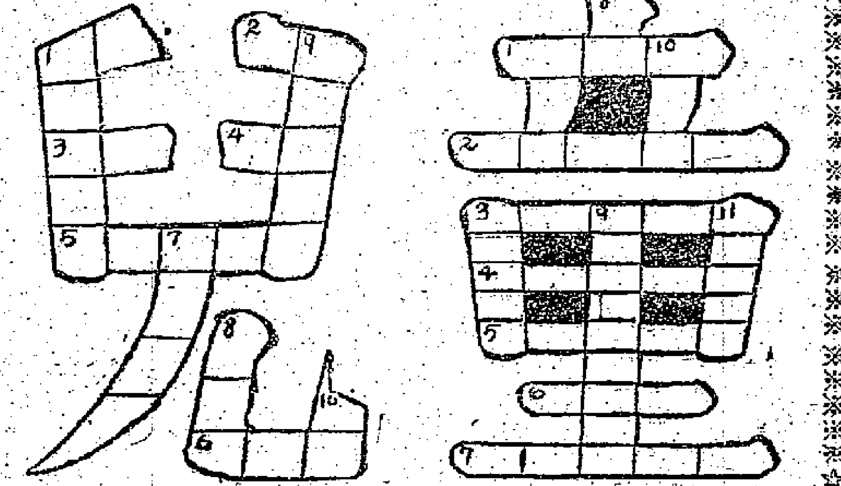
橫：1 到或住。2 是的第一人稱單數。3 是或在。4 在內。5 每一個。6 老鼠。

直：1 桌子。7 容易。8 汽車。9 錢。10 它。

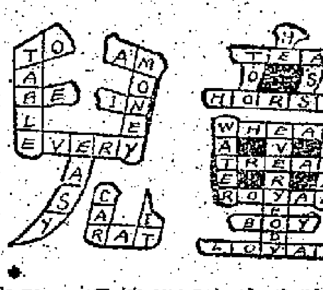
「童」字

橫：1 茶。2 馬。3 小麥。4 待遇。5 王室的或高貴的。6 男孩子。7 忠實。

直：1 也是。3 水。8 碗。9 人人。10 鼠子。11 總數。



英文填字答案



「我們是少年登山隊」填色比賽入選名單

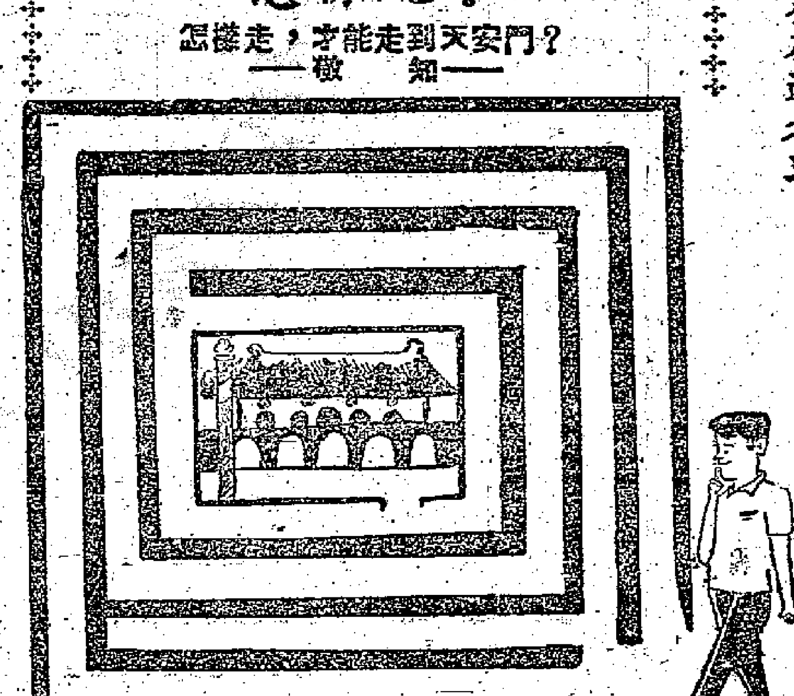
姓名	年齡	學校
方偉兒	四	未入學
趙志平	四	聖光幼稚園
陳愛玲	五	旺角勞校
何小沛	五	德光
余益芳	五	志華
尹可嘉	五	德光
蘇耀昆	六	未入學
黃文强	六	錫光
龐家明	六	烈光幼稚園
李加必	六	碧瑩幼稚園
陳正中	六	德光
郭碧堅	六	健康小學
梁炳森	七	李炳學校
梁後進	七	成達學校
鮑寶如	七	淡華
湯玉美	七	勵志
吳昆琪	七	海員工會子弟
陳楚英	七	崇禮
袁淑華	七	救恩
李玉嫦	八	聖恩
鄭之通	八	聖嘉路
陳惠瓊	八	聖光堂
鮑啟森	八	東莞學校
陳達揚	八	香島
黃家雄	八	德信
謝春山	八	健全
杜二女	九	大坑小學
尹澤民	九	興理中學
林偉齡	九	聖士提反女校
鄒叔鷗	九	東院道
陳仕賢	九	紅磡官立
柯嘉晉	九	三育
鮑明忠	十	九龍船塢學校
李少鸝	十	煤氣子弟學校
陳啓暉	十	李陞
黃建强	十	漁民
黃美容	十	紅磡勞校
容偉堅	十	摩利臣山官立
陳惠娟	十一	聖士字架
劉錦華	十一	新僑
秦豫祥	十一	東義
陳建作	十二	培僑
何明楷	十二	國華
譚少英	十二	煤氣工會
鄧活貴	十二	紅磡官立
潘錦華	十二	淡華
黃麗燕	十二	海聖豐公學
李鳴海	十三	仕聯第四校
梁明欣	十三	聖恩英文書院
侯偉强	十四	漢南小校

入選的小朋友，請在星期日（六月十九日）來本報門市部領獎品，時間上午十時至十二時，下午二時至五時。澳門的小朋友，請到本報澳門分銷處領獎品。

怎樣走？

怎樣走，才能走到天安門？

——敏知——



認影子

·青云·

上圖有四個小仙子，下圖是他們的影子，問究竟誰是誰的影子呢？

（答案：1是A的影子。2是C的影子。3是D的影子。4是B的影子。）

露營

瑪利諾 馮薇

小平剛放學回家，就馬上告訴媽媽說：「媽媽，剛才校長告訴我們，凡是童子軍，明天上午九時正在學校集合，因為有許多新來的童子軍參加我們的隊伍，讓我們認識多些朋友。媽媽，我是隊裏的隊長，先生說我一定要去的。」

「那麼，好吧。不過你在路上要小心，要樂意幫助別人才好，知道嗎？快些收拾好你的東西吧。」

「知道啦，媽媽。」

晚上小平躺在牀上，不能入睡，想着明天去露營的事。不久天亮了，小平急忙從牀上跳起來，他穿上了童軍服，吃了些早點，便對媽媽說：「媽媽我去啦。」「要記着昨天我對你說的話呀。」臨出門口，媽媽又叮嚀着。

他回到學校，同學們差不多到齊了，不久就開始出發了。他們的隊伍來到獅子山，隊長小平開始領隊爬上獅子山的山頂。

他們在山頂的平地搭了一個帳幕。其他的童子軍早已去拾柴來煮飯了。小平安靜地坐在帳幕的外面看風景，正看得入神，忽然聽見一陣微弱的叫聲，小平記得媽媽昨天叫他要樂意幫助別人，所以不顧一切地跑出去找尋呼叫的童子軍，把他救起後，後來才知道他是新入隊的，名字叫林小明。自從這次之後，小平和小明成為好朋友了。

許多老師常常稱讚他們說：「張小平和林小明真是一對好朋友。」

媽媽的手

潘幼碧

我的媽媽生得很勇敢，但是使我不滿意的一點，就是她的右手，有一大塊黑色的斑點。有一天，我問媽媽：「媽媽，為什麼您的手……」

……聽說在熱帶魚中，一條原來的鬥魚……

金春和五娘

羅美玉臨摹

（十三頁）

給幼婴小朋友：

……你好，第一次投稿，你並不介意吧！是你出世時，便生來有黑點的呢？不是的，媽媽說：「不是生來有的，是你出世後的第二年，有一次火災，你的爸爸、哥哥、姐姐，婆婆都逃出了，你在牀上睡着，什麼都不懂，只有你一個人……自己逃命，我便進屋子，拚命的把你救出來，可是你很胖，很重，我走得慢，又因為是秋天，我穿着長袖衫，竟給火燒着了，那塊黑斑就是燒傷的地方留下的痕跡。」我聽了，再也不憎恨那手了，反而更加愛它呢。

忘記了三件事：你介紹自己的時候，你還不知道你是小弟弟，還是小妹妹，在哪間學校讀書，住在哪裏？……你一定高興得很吧！ ——編者

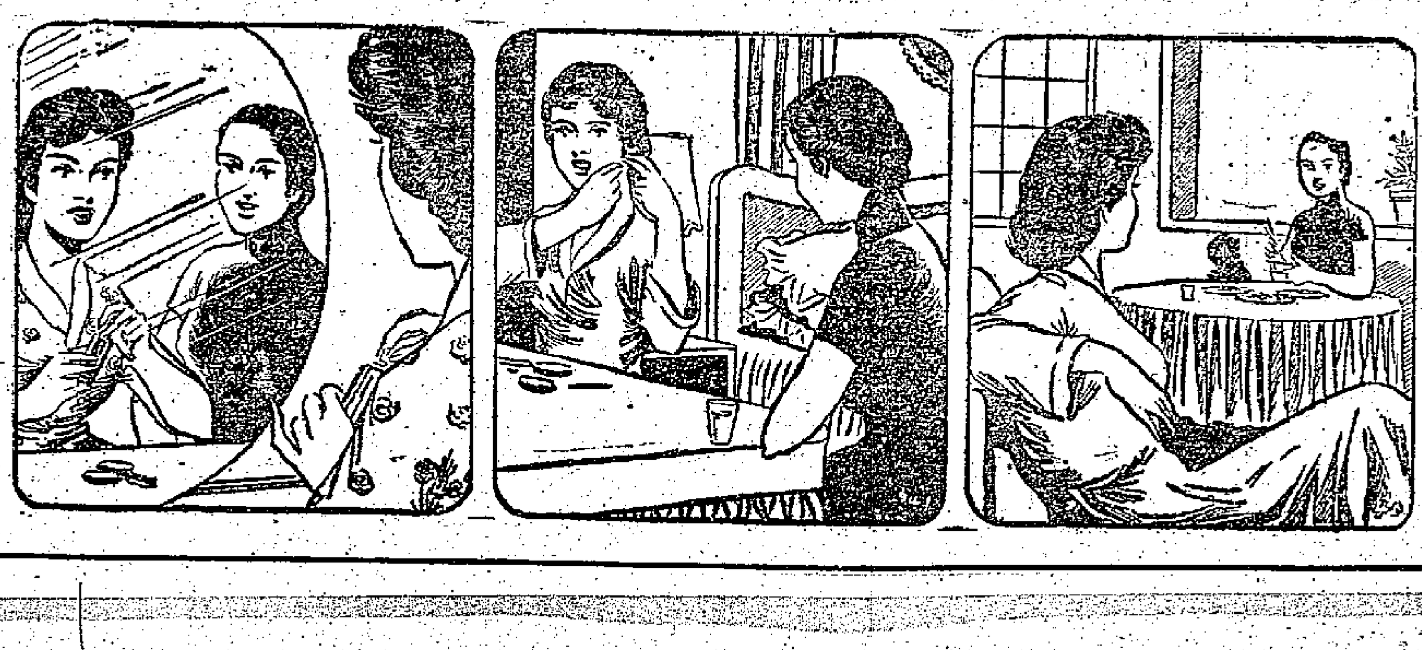
金魚和熱帶魚

倪達冲

許多小朋友大概都養過金魚和熱帶魚吧？這些魚身體細小，五光十色，更發奇形怪狀的魚類，都能夠引起大家的興趣。我聽到有人說這些魚類本來不是這樣細小的，也不是這樣古怪的，他們說的不知對不對，但聽來倒是很有趣的。

據說，金魚的祖先，就是鯉魚和鯽魚。全世界較早飼養金魚的國家是我們中國，由宋朝開始，人們便把鯉魚和鯽魚的魚種養在陶瓷的缸裏，一個魚缸的面積是有限的，缸內的水平靜無波，除了缸口，四周又不透明，因此缸裏的魚受環境限制，漸漸的變成了突出兩隻眼睛，用不着向前看，又因缸太小，牠們的身體也不適宜生長，只好短短圓圓的跟水缸一樣，尾巴也失去了作為舵的作用，變成了分散的古怪的薄得像紗裙一般的東西，這樣一代傳一代，越變越多，越變越複雜，金魚的種類也越來越多了。

說到熱帶魚，據說牠們也是許多魚類……原來是熱帶魚的祖先……在熱帶魚中，有一種叫鬥魚的，牠本來的鰭只有二呎多長……牠們就變成了一呎多長的……



紅袖織仇

苗萍畫 黎水圖

（四〇）許月嫦順手把信收回放在口袋裏上，然後命女傭將早餐端到洋台，與麗麗同吃。「我不吃了。」麗麗笑道：「再喝一會太陽就去化裝。」許月嫦一邊替麗麗一邊問道：「唐太太約你飲茶？又是談的生意嗎？」「你決定做明日的事了？」「還談不上呢！」麗麗笑道：「還有一個在十萬的事呢！」

（四一）許月嫦「還是早一點收出去吧。現在經濟上過得去了……雜，我看唐太太的關係不簡單，她要組織的不……」

（四二）許月嫦很想將自己昨夜所想的告訴麗麗，但又怕刺激她的神經，所以淡淡地道：「可是除了孫豐年之外，還有一個和士田呢！」麗麗從鏡子裏一望，跟着道：「和士田是一個普通的朋友，他是一個商人，是要賺錢的，商人都是要賺錢的，我說……」……我……唐太太那……是靈驗的生意，現在還沒有好的生意……

一月當小說：回憶

羅密

二十九：最大的痛苦

「自然，」胡申叉歎氣說：「這是犯罪。我們是犯罪！但以為你工業上可以有成就，我們的錢，並不太影響你的經濟生活的，料不到你在工業上敗了產，這時候，阿芬和我為了自私的心理，便不肯把錢交出來了。但我們也更料不到會發生那一幕慘劇的。女兒死了，阿芬也死了。」

說到這裏，胡申大大吁一口氣，眼裏流出淚來。

看來這都是實在的話，胡元沒有做聲。

「大老兒，」胡申說眼淚流下來：「我後來所以對人說女兒知阿芬都是死於你手上，那是我的卑鄙心理作祟。我沒有勇氣把事實說出來，同時我也很內疚的。但之後我卻非常痛悔，以至於今日。」

「你把我的錢拿去，地產變賣了，娶了老婆，生了孩子。」胡元冷笑說：「你倒享福。」

「我一點也不享福。」胡申搖一搖頭說：「幾年來我的心沒有安寧過。」接着又大聲咳嗽，咳得很兇，幾乎喘不過氣來，好一會，他才用微弱的聲音說：「我得了那些不義之財，眼看孩子和阿芬都死了，印象不能磨滅，我沒有辦法工作，我酗酒，我賭錢，我找刺激，在舞場裏找到一個女人，跟她同居，養了小孩。我的錢花得七七八八，我的……」

酒喝得更多，我的女人把我剩餘的錢都拿了，不給我。我跟她吵，她罵我。我漸漸生病，覺得我沒有活下去的意義，唯有自殺，沒有勇氣，只有一個念頭，令我安慰的，你別見怪，我因為愛阿芬，她是個小芬，所以叫她做小芬。她母親要把她帶走，我死也不肯！可是我現在通留着小芬也覺得後悔，我對她不起，我沒有好好的教育她，而我這個肺病也害了，我自知不久於人世，我應該死，對你，我應該死，對阿芬，我也應該死了，不足惜，省得我痛苦。」說到這裏，他忽然睜大眼睛對着胡元說：「大生兒，你知道一個人最大的痛苦是什麼？我現在知道了，不是死，是內疚！」

胡元沒有做聲，看着他，他又在咳嗽，咳得倒下來，拘攣着，痙攣着，了身體，費力地嘔氣，喉嚨裏有一口痰咕嘟咕嘟響。胡元忍不住把木箱……

小說林

上的一杯茶遞給他，他沒有接茶杯，卻抓住胡元的手，一邊喘氣一邊說：

「大生兒，你殺了我吧！你殺了我，我也不再受苦！你可以消恨，我知道這日子一定要來的了，你殺了我，我不但不怪你，反而令我可以安息，用不着帶了滿身罪惡到黃泉……」

天網恢恢

王善琴

十一 離奇莫測

柳媚媚臉色變得莊嚴，問道：「胡小月是怎樣死的？」

「詳情我也不知道。」張錫侯答：「當時聽說是中毒，但她死在醫院裏。為什麼會中毒呢？究竟是死於意外，還是被人謀殺？後來不知怎的，又說她是病死的。因為沒人追究，便算了。張太太，我還記得，當時你和吳大漢結識，往來得漸漸密了。」

吳石在旁，冷眼旁觀，見柳媚媚的態度雖有點愁鬱，卻很寧靜，知她決不是張大漢突來的重要人物。她和彭龍的秘密關係，但不是她本人的事，她把自己的秘密說出，胡小月的年紀輕，和胡小月也未見過面，為什麼會知胡小月的事呢？是那個說的？」

「我也會對她說過。」柳媚媚很勉強的答：「當時，我聽得的是這樣，和張先生所說的，有了出入，是不是我記不清楚了？我對她說張大漢和張楓的事，只是偶然的吧了，也是很久以前的事，不得她對你公開出來。」

張錫侯還肯定地說他知道的事，一點沒有錯誤：「我相信你的話了，為的是你所說的，比我知道的，來得有趣有據，單說張楓名張大薇那一事，已非熟知張楓家事的人，可能說出來的。」

又回頭對吳石道：「吳探長，我已告訴你了，張楓是張大利公司的董事長，這是我承認的，張大漢兒子的表示，全部給張楓，但是張楓知道這件事，恐怕還是不知道和張大漢的案件，沒有什麼關係的。若吳探長是認為張大漢的兒子，會受到重大的刺激，也是一次的會面，我想吳石心裏有個底：張太太的壓力，對張楓不是有利的……吳石也不能不信張楓……一局勢，與有變化，了這件事後，他最注意的是張楓……」……也不能……

張楓還把手擦着他的耳朵說：「我不願見你，見了你，令我恐怖，令我……你去吧！你迅速的去！」吳石看見了這個情狀，只好退了出去，心想：「這為什麼呢？」張楓顯然怕自己提張大漢的事……（九十二）

紫荊花下

航鶴

「饒骨頭，你一定會坐牢的。」王淼莊破口大罵。

「要使你受苦了，瞧着吧，我袁萍撲了過去，隔了一道鐵欄，全部思想集中在一點上，她不能夠接受她被害，王淼莊是自己的不幸，只是像瘋似的，突然暴怒得暴瘋似的。她並不否認地把了她要增加自己的痛苦，因為她知道，低語着：「你會受到報應的。」她望着少女孩子給你欺騙了？……」

……獄卒此刻才饒的給她住了。

「……可以保犯的危險，知識，她露出一臉岸然不可侵犯的神色……律，也有了一點兒粗淺的法律知識，她懂得了……經過了幾個關卡……我袁萍，她趕快把頭靠在鐵欄杆上……」

「誰也得聽我的話！」獄卒吆喝着。

「哼，外邊靜靜的……」

……王淼莊可以自由進出，甚至還在嘰嘰着她：「你在命令我嗎？」

……向外邊叫道：「我不要見她。」袁萍獸裏地向外邊叫道，王淼莊一動也不動。「怎麼啦，我在叫你啊。」獄卒粗暴地呼喝。

同頭一望，站在鐵柵外邊的是王淼莊，袁萍漫不經意地吐了一口唾沫……

……他睹，你會悲慘地死去！」獄卒動手啦。」

「我不會饒你的，也不會拾開你的賭檔和毒窟。」袁萍用一個手指，直指着她，只見她退縮了回去，倒像這是一條毒蛇似的。「我即使不明不白的坐牢，也比你乾淨……在法庭上……」……那個獄卒忙亂地跟王淼莊出去了，一會，便一塊兒氣憤憤地跑了出去。

袁萍在得意的盛怒之中，想不到自己居然說出這一番話……她摸着屁股的一切都給她哈哈大笑，她笑得很厲害，彷彿要把內在的一切都發洩出來似的……「你很了不起！」同牢的五個女人都奔過來圍攏她，「那是什麼人？」「一個拐子。」袁萍突然在這……接着……

……突然，被抽出來……她……上床……不要動……要動……你不要在任何人……來……手抓住了，袁萍的……

……求援……「可……」……是我……地向……下一望，……那女人……四……手又像魔術師似的……袁萍……在地上……出一枝筆和兩張摺着的白紙，把地上抽了起來。……袁萍……開始寫信。……（九十二）

邪連劍

紅光庭

八、水雲俠隱

在半途把他救起，忙把他向船上人的身邊去！「水雲俠隱」叫一聲「喝」，一逕拋把他的兵刃抓住，輕輕一提，即送入奮校妙目上人本已把岳劍掃落江中，突見李一虎既一翻，「水雲俠隱」的出手如何，只見妙目上人接上船來。岳劍還未看清楚「水雲俠隱」已將一碗酒遞過去，只見妙目上人雙手托着酒碗，太來先舵的竹篙了一樣，頸上筋都現出來。是托着一個數百斤重的物件一樣，原來兩人正用這酒碗來較內勁，「水雲俠隱」以一手對雙臂，竟然與妙目上人勢均力敵。

過了一會，只聽「水雲俠隱」笑道：「上人久戰之餘，尚有這等勁力，不壞不壞！」說時把手一鬆，妙目上人將碗一翻，仰頭立盡。「水雲俠隱」立即豎起拇指道：「雅量雅量！」

又是高興，又是咋舌。只聽「水雲俠隱」又對妙目上人道：「難得久別重逢，今夕何夕，試看在小弟面子如何？」妙目上人歎道：「老東西！今晚不是你醉就是我敗，勝者留，敗者走！只用手，那用口！」「水雲俠隱」笑道：「乘人之危，勝之不武，來日方長，還不如請飲飽了酒，先睡一覺。」

豈料此時，妙目上人突然昂首看天，一聲酒噴，酒花飛濺，有如一道長虹，直飛出丈以外。這自是他有意在「水雲俠隱」面前技藝內力，「水雲俠隱」看了，高聲喝道：「人生如寄，抹醉江月，好極好極！」唱詞哈哈一笑，又去替妙目上人添酒。

這兩人一來一往的都露了一手，把岳劍看得一呆，我們再助手。」果是自己吃虧，便道：「你說得好極，只怕我睡了之後，你施暗算。」妙目上人一想，假如立刻動手……

「水雲俠隱」笑道：「我若是要施暗算，何不立刻與你動手？況且這裏又不止你我二人，你們可乘此月夜，登山一遊，使你獨去一趟，也……豈不今年輕人窩命？要是你不安心，我算於……」妙目上人聽他說到此處，不再言語，無礙。」

……飲了三大碗酒，抱着鐵杖，倒頭便睡。

妙目上人睡後，「水雲俠隱」叫岳劍伸手把酒壺，又換來上好的鐵觀音，與岳劍共飲，一面以岳劍與妙目上人交手情形為例，將一些方進退得失講了一番，剖析辨明，一招不漏。前後算算，岳劍靜心恭聆，真有聽君一席話，勝讀十年書之感！

到了四更時分，妙目上人一陣而醒，只見他氣足神旺，目光炯炯，咄咄迫人。（九十二）

警察致函足總 要求檢舉球證
指麥揚輝在木盾賽中寃枉好人

（出爐新聞）

香港的足球球證，一向是「大哂」的權威者，想不到最近警察體育會的「洋砲手」麥尼路却在籌備向「一等球證」麥揚輝「發砲」。據內幕消息：警察會已由麥尼路起草一封長函給足球總會，檢舉麥末士丹利盾七人足球賽警察對星島的一場比賽，球證麥揚輝執法失當，寃枉好人，要足總執委會及裁判小組正視其事，加以改善。

去週，警察足球隊會接到足總秘書與馬一封公函，說該隊中衛譚上的陳挺楠在士丹利木盾賽對星島一役中舉動粗野，曾被球證記名警告，請對陳挺楠這一個球人加以儆誡，如再有同樣的非法粗獷舉動，將嚴罰不貸，特此聲明在先云云。

警察會職球人獲悉此事，即召陳挺楠返會談話，陳表示他當天在倫閑球場根本就沒有受到球證的記名，亦未嘗聽到球證有過任何一句說話是對他警告的。同場比賽的其他六名球友及在場參觀的「統帥部」中人都可一目了然，滿楚此中過程的。今竟接到足總此項寃有犯規「案底」的通函，使他感到非常詫異。該會足球部小組委員與各球人商討結果，乃決定上書足球總會披露實情，不特要為陳挺楠呼寃，且要反控球證麥揚輝之「烏龍」。認為麥揚輝未經球場上之警告或記名，逕向足總呈報，更有足總專函儆誡，實在不合手續，要求足總執委會徹查其事。

據悉：將來足總開會研訊此案時，警察體育會在場看球的職員多人，都準備到庭作證。·中古山丸·

華協會議作嗌交狀
戰墨隊因何改名 曾楚珵大殺三方
足聯要求「全權」案未獲通過

（議事廳）華協昨天召開執委會議，出席者：雷蔭蓀、李燕、梁維舒、莫慶、蔡九皋、吳啟明、黃景熙、何鴻略、曾楚珵、梁華康、賴汝榮、伍球添、曾境康、吳殷榮、易廷瑞和程寶琦等。

通過上期議案後，接讀在追認足球部遴選小組第十、第十一兩次議案時，曾引起一番爭辯。曾楚珵質問，主辦墨西哥賽事，第一場為什麼要足聯隊名義？曾境康說，在第二籌備會議時，足聯寄來一信，提出要用華人足球聯隊的名義出戰，會由伍球添提議，麥英才附議，因此通過。曾楚珵立即站起來大聲說：「我是要主席解答，點解要改名？」但吳啟明又說，當時為了適應環境，而且兩場比賽都用華協名義，是叫不變的，為了收入，而且足聯也是華協的會員，改一個名也是無妨的。莫慶和曾境康也表示，當日籌備小組是受擬將華人足球聯隊的「人」字改為「足」字時。曾楚珵仍怒沖沖地說：「錯就是錯了，不能不認。」還得吳齋頤至此說：「曾先生提出的問題是對的，『華人』改為『華足』，是小組改名的問題，執委會有權不通過。」最後，曾楚珵又問籌備小組的第二次會議是在下午六時開會，但足聯要求改華人隊為華足聯隊的來函是在下午八時收到，在時間上亦有出入。結果，各人都認為事過情遷，不再追究。

關於五月份的財政收支，因為收支比對，略有不符，延後討論。

華人足球聯會來函，要求今後舉辦足球賽，該會必須全權辦理。因為它是香港華人足球界的「最高機構」。席上各人不贊成全權的辦法，議決去函該會今後如有足球比賽，仍交由該會辦理，但非全權。

排球聯會來函，要江與華協搞華人公開排球比賽，接納備案。

香港會來函，催交欠租。

華協杯足球五強賽，只賽了兩場。九巴對東方一場，華協估收入八十五元；南華對愉園一場，華協估收入六百三十四元，合為七百一十九元。

與足聯合辦的墨西哥隊來港兩場比賽，所得款項概歸東華三院，所計第一場收入六萬五千多元，第二場六萬二千多元，兩場合計，除去場租和稅，東華三院實得七萬多元。

會議至七時半散。·孔武·

是否參加奧運會
泳總昨議而未決
全港公開泳十月四日舉行

游泳總會昨在南華早報會議室討論香港派出泳員赴羅馬參加奧運會的問題。

秘書報告三個泳手兩次測驗的經過。十五歲的祁鳳娟的一百公尺蛙式非常進步，張乾文經過兩次測驗，都佩霞在第二次比第一次好，第二次比賽中因為脚傷，測驗前沒有練習，所以成績較差。

大部分委員意見認為在目前情形下，以不派出參加為宜。但有人則認為不應錯過機會。

伍儀文表示，為使香港新血有機會參加，祁鳳娟是首先要考慮的。張乾文已經兩次代表香港，都鳳霞仍須再作一次測驗，從經濟上說，香港不能派出三個泳手前往，他主張用新血。

陳錦華則認為香港兩個女將和世界水準相差太遠，實無派往參加的必要，他主張仍用張乾文。黃少雄與多臣都同意此說。羅沙認為不應派出，以免耗費金錢。

主席沙利士提付表決，贊成參加和即席選人者三人，沙利士多投後者一票，此事乃決定交由游泳小組研究，並在七月份的第一個星期執委會上通過。

秘書報告，日本游泳協會來函，說不能來香港訪問。澳洲游泳隊是否在奧運會之後來港表演，亦尚未答覆。游泳小組報告，全港公開泳賽將在十月四日下午五時三刻在港府泳池揭幕。

議論紛紛

下屆邀請外隊計劃
砲手儼然滿腹經綸
與蘇沙大談「三年計劃」

（有關筆談）昨日上午，李文傑與莫慶通了一次「馬拉松」電話，午間，又與蘇沙在太平館餐廳的閣仔密商足總的事情。

談到足總修章關於球隊主客分賬為「一四六」或「二八」的問題，蘇沙毫不考慮地說：「二八」分賬似有博彩成份，「四六」是比較合理而公平的。

從李、蘇之會中，知道警察下屆出席足總的代表，可能另換新人；這個新人是誰，目前雖未透露，但麥尼路在表示消極，對於足總的事情不像過去那麼起勁了。但李文傑仍認為麥尼路是個挺實力的執委。

蘇沙並詢問李文傑，下屆將用什麼方法使足球推進運動？李以香港足總既冠上「有限公司」之名，為貫徹其宗旨，必須多邀外隊來港，先行抵滑每年十多萬元的開支，然後謀取增加庫存。

至於邀請外隊的計劃，李文傑認為過去的計劃辦法並不「科學」，下屆必須有計劃，有組織地進行。他並不假思索地擬就了一個「三年計劃」，「邀請外隊訪港的大綱」給蘇沙看。他說，足總的辦公室內要設備兩個黑板，繪上東、西兩半球的地圖，某一地的球隊擬來香港，何年何月何日都要作了註明，如此，可使各人對外隊訪港，時作注意。至於如何去邀外隊，則有待與東南亞各地聯繫之聯路。他說，這個「三年計劃」，是最「科學」的辦法，今後每屆都要有三支歐、美強隊來港訪問。·千歲·

何肇陵無意蟬聯 傑志主席難產
以出手快者為先決條件 此人可能由董俊英推荐

（幕後探秘）傑志體育會足球部在幾年前組成了「十萬大軍」，對於其他體育運動，亦多有推動，至今仍有「大會」之稱。自該隊「奪冠」後，該會旗下的足球隊雖獲得另一部分有力人士支持，繼續以「十萬大軍」的姿態出現，但本屆因足球部獨立之故，收入幾與會方無關，因而會內的經濟情況頗呈脆弱，一些「重臣」都認為足球部「食住」的辦法不能再作嘗試了。

昨天，記者與該會一二「重臣」談到該會改選的問題，據說現任主席何肇陵因身體多病，現仍留在日本，顯已無意蟬聯此職。何時改選，暫時未定。因該會足球隊征菲歸來後，只作十多天休息，本月底又要再次踏上征途，先到馬來亞，轉征新加坡，並可能多與泰國比賽，最快要八月底才能返港，改選之事，也須待足球隊遠征歸來後才可舉行。預料該會今年改選之期，當在秋涼九月之候。

諸位「重臣」又說，現任會長董俊英頗孚眾望，未來的主席人選，當以「財才兼備」者為最理想。現距改選之期尚遠，對於此一人選尚未物色，假如物色不到一個理想的人才，只好希望董俊英介紹一個人出來。由於本屆會內經濟拮据，下屆新人上場，先決條件非把經濟情況搞好不可，會務推進的主席人選，當以「出手快」者最為適合。

談到該會下屆是否再組「十萬大軍」的問題，諸位「重臣」認為必須產生了主席及訂出「組班」計劃之後才能答告。·夏健·

路邊社

財來自有方　傑志下屆主席以「出手快」者為最合理，一讀此說，不禁「高」了一讀，「出手快」者，亦無妨。

不知所云　李文傑提出一個「新砲手」的「三年計劃」，是：兩塊黑板，兩幅地圖，一東一西的球場，如此「科學」，何使人有「半夜食黃瓜」之感。

多做少說　[illegible]

是否烏龍？　警察陳挺楠在木盾賽中被警告或記名？足總檢舉球證之舉，豈無馮京、馬涼之誤？·壁虎·

東墨之戰起風波
觀眾要與墨隊算賬
賽後球場秩序大亂
威拿路士羅國泰先後被逐出場

【吉隆坡十三日通訊】墨西哥依拉赤闊足球隊與香港東方隊今夜在默迪卡球場八千觀眾之前作了一場邀請戰，結果，墨隊以三比〇打垮東方。當球賽結束後，突有百名觀眾衝入球場，擬與墨隊算賬，一時球場大亂，人聲鼎沸，幸得「暴動鎮壓隊」當場維持秩序，在球場內外捕捉了六名滋事之觀眾，然後驅散逗留球場四週的人羣，護送墨隊衝出重圍，一場風波，才告平靜。

是役，上半場雙方〇比〇，各無建樹。下半場，墨隊所得之三球中，有一球乃為東方所送「禮物」；港、墨兩隊亦各有一球員在下半場因踢法粗野為裁判員驅逐出場；墨隊於上半場出任中鋒之米路心有餘力不足，在下半場被換出，代之者為加斯亞。因此調整，全隊頓成生龍活虎，改守為攻，將東方迫得無還擊之力。

東方於上半場攻勢佔了大半，時以巧妙短傳直逼墨隊後防；但因墨隊守衛堅牢，雖以迫入禁區叩關；中距離射門亦全被對方化解。開賽後五分鐘內，裁判員一連數次處罰墨隊球員的粗莽行為，引起該隊球員不滿，因此各人不思進取，上半場以〇比〇和。下半場第十分鐘，墨隊中衛威拿路士截得球後，踏住不放，東方球員欲踢出解摘人，為裁判員驅逐出場。二十分鐘，東方左翼羅國泰乘機作遊例，又為球證下逐客令。球場火藥氣息，時起時伏，觀眾尖叫與喝聲充斥全場。

開賽時，東方先發制人，墨隊返防死守，果然不讓東方佔到便宜；墨隊攻勢亦三番四次為東方所挫。十五分鐘，墨隊卑崇時及查威路互相呼應，卑崇時一脚不入，東方大難不死。廿九分鐘，東方門將林寶堅飛身撲救險球，又走一場虛驚。三十分鐘，墨隊黎里射入一球，因越位被判無效，雙方仍為〇比〇。

下半場，第十分鐘，墨隊威拿路士復出。十八分鐘加斯亞與查威路互換位置，首開紀錄，加斯亞傳中，查威路射入。二十分鐘查威路傳中，在東方門前混作一團，敵我不分，忙亂中，東方球員反將來球彈入本網，自「送禮」，二比〇，墨隊續佔上風。廿四分鐘查威路上前表演絕技，林寶堅衝出欲截來球，但林馬里先到一步，直踢入網，三比〇。墨隊羅國泰因動作欠雅，又為球證驅逐離場。此後十分鐘，墨隊勝券在握，東方門雖烈但不精，結果墨隊乃以三比〇獲勝。

雙方出戰陣容如下：

東方：[illegible]

墨隊：[illegible]

芙蓉戰果五二之比
東方勝森美蘭
在此戰中東方有意勒實馬頭

【法新社芙蓉十四日電】香港東方足球隊於今晚在芙蓉市與森美蘭隊比賽，以五比二贏了一仗；使芙蓉市三千球迷看得大為過癮。

客隊在上半場時一直佔有優勢，以五比〇領先，本來還可以多入幾球，但似乎有意勒住馬頭，不欲多勝。

在下半場內，主隊終於打破光蛋，迅速地射入兩球，造成二五之比。

全力奪取夏令錦標
東華備戰積極
賽會擬定同分決賽辦法

（場戰情報）今年夏令盃華人足球賽，打得相當熱烈，第一次出現「華字組」同分，四隊決戰又再出現同樣局面。聯賽小組主委張國新昨天作出決定，明日東華對九巴，如兩場皆和，則四隊同分；必須定期在下周作單循環賽，以決高下；如兩場都有勝負或一勝一和者，則定於十七日（星期五）作同分冠軍或亞軍名次之爭。

東華有意染指錦標，領隊郝鐵珊號召各球員明日死拚到底，照目前形勢看，東華與海事是最有機會奪標的「熱門馬」，如兩隊明日一同告捷，正是冤家路窄。兩隊的有分球員會碰頭了。現已歸來助陣，將有激戰。昨日午後，趙耀輝主持華軍逐一整軍。事軍練，由唐相宇主持操山集訓，黃演忠、黎展球、練演光、蔡光全、張子慰等都有參加，各人練習。

水球聯賽揭幕
南華勝防衛軍
個別球員動粗空氣惡劣

總泳辦的全港水球聯賽，昨天下午在維多利亞泳池舉行，首場乙組東方以十六比四擊敗陸軍乙，甲組南華以八比六挫防衛軍。昨天前來參觀的，到場觀者相當踴躍。

臨時拉集成軍的陸軍乙，與素有訓練的東方碰頭，打成一面倒的局面，上半場，東方即以八比一領前。下半場，陸軍乙方予取予攜，毫無反攻能力，全場計東方許棠輝七球，陸軍黃健忠兩球。

甲組南華對防衛軍一場，是勢均力敵之戰，南華各人夠氣夠力，實力平均，守衛有黃勳輝坐鎮中路，前鋒彭照祺、溫兆明、黃育新等叩射技術了得。全場比賽中，南華較佔優勢，防衛軍憑上屆盟主，實力本來不俗，惜該隊的「神射手」彭照瑞缺場，因而處於劣勢；同時又因後勁不繼，予對方以進攻機會，且因雙方求勝心切，竟有個別球員動粗，楊喜、彭照祺、王浩林、黃佳枝、吳祺光等，先後被球證驅逐出場。

開賽後，南華溫兆明一馬當先，搶得來球，立放冷箭，越欄而出。三分鐘，溫兆明將球傳交黃勳輝射入。八分鐘，楊喜被球證逐出，南華乘機圍攻。陳誠忠遠射得手，二分鐘後，黃勳輝卷土重來，左手將球拋射入網，三比〇。十三分鐘，南華陳誠忠犯規，黃桂枝左邊斜射破網，溫兆明勁射得手，十四分鐘，南華以四比一完上半場。南華乘勝追擊，易邊後，一分鐘，黃勳輝理門中的，三分鐘後，黃勳輝多建一功，防衛軍極力反撲，黃桂枝衛射中的，七分鐘時，黃桂枝、吳祺光被球證驅逐出場。中鋒王浩林乘機又再妙射一球，防衛軍士氣大振，但同三十分時，黃育新遠射命中，其後，陳誠忠犯規被球證判予「極刑」，這時戰程緊湊，完場前，彭照祺及王浩林各射入一球。結果，南華以八比六取勝。·蔚揚·

南華：陳誠忠、黃勳輝、吳祺光、黃育新、溫兆明、彭照祺

防衛軍：周黃國強、黃添浩、黃佳枝、王浩林、楊喜

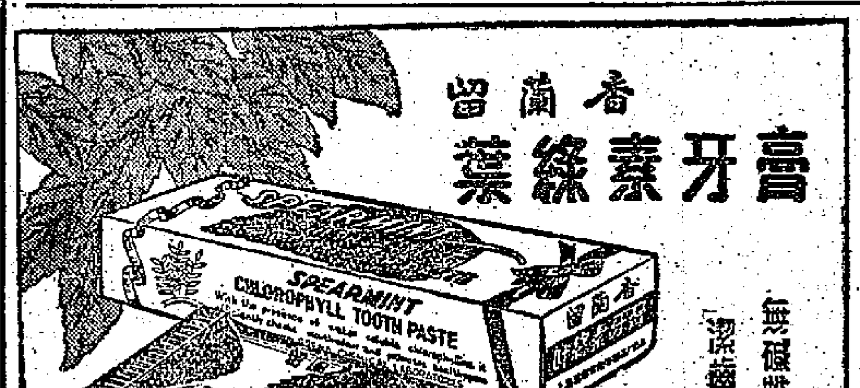
公開排球 兩場戰果

公開排球聯賽昨晚兩場在伊館舉行：由於實力懸殊，結果都是三比〇一面倒。首場中英勝墨曲，廿一比九、廿一比十一、廿一比十二；次場東方勝德勇，廿一比十、廿一比十七、廿一比十一、廿一比七。

足總加緊修章

足總修章小組莫慶表示，昨已將會章之錯誤不妥之處，一一提出；與昨午前往律師樓研究修章的問題，將會章之中英文本分發給各甲、乙、丙組屬會研究，以便得以隨時研究。

香蘭留 葉綠素牙膏



SPEARMINT CHLOROPHYLL TOOTH PASTE

無刺激性　潔齒力特強

中國雜品出口公司上海分公司

中華人民共和國製造

香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：35181

經銷處：中國中發有限公司 電話：27634

各大國貨公司商店均有出售

廣州必得勝藥廠出品 化痔靈

既不打針 又不开刀 服食一瓶 即可見效

根治：內外痔瘡 遠年痔瘡

香港代理處：德信行有限公司

香港經銷處：華人企業公司

廣州藥材出口公司出品

各藥房，藥店均有出售

麗都、仙樂　今天最後兩天　藍娣登場　女主角　小鳥依人　美妙歌曲八支　精采舞劇四幕　新華公司出品

麗聲、皇都　今天請早　比爾傑倫事片　聯邦間諜網　"Man On A String" 中文字幕

都城　今天最後　法國肉感香豔浪漫片　碧海美人魚！

今天最後四場　樹　瑤　玎　明天放映

新華、新寧、華　華納公司本年度王牌巨構　THE MIRACLE　美人尊

樂聲　今天隆重獻映美國彩色片　錦綉前程　A DOG OF FLANDERS

好萊塢　今天隆重獻映美國彩色片　孤軍血戰　Tomahaw Trail

天新電版　平·靚·快　電話：三〇八五五

聯星電器　承接電器工程　按月包理水泵　電話：47266

黃國榮　跌打外科醫師　大陸藥行　電話：774353　北角英皇道六八二號　電話：770134

遠東健康院　風濕　皮膚　咳嗽　腸胃

電藥神效

分類廣告　每天二元　電話48108

惠刊本報廣告　請撥電話　八〇一八四

古玩玉器

中原電版公司　工作快捷·價格相宜　電話：四四一九三一

大昌搬運公司　專門搬屋

龍門電版　平·靚·快　電話：八零八三七

明新花店　電話：二四八六四

舊換新可

經濟新聞

本報特稿　日輪增加最速

在日本經濟對外擴張中，日本輪船正扮演着重要的角色。日前日本向外傾銷的貨物，已有大部分由日輪包攬載運。英商怡和洋行船務部經理加利，今年四月十二日在香港西洋會青年商會發表演講時，就曾經說到戰後各國來港的船隻，以日輪增加得最速。他說，在一九五八—五九年度內，英輪進口香港的數字為一千五百五十三艘次；其次就是日輪的七百一十六艘次，第三才是挪威輪的五百一十九艘次。他說：「此足以表示戰後日本的船務業已復原」。

日本商船隊東山復起

——在美國政府極力扶助下的日本商船隊，現正在為日本經濟對外擴張服務。日輪公司利用香港代理商替它開路拉生意，等到各項條件具備後就把代理商拋開了。

· 鍾冠日 ·

日輪來港躍居第二名

戰後日本商船隊的「東山復起」，大舉來香港活動，是與美國政府極力扶植日本壟斷資本復活這一點分不開的。記得戰後開來香港的第一艘日本船「獲隆丸」，是在一九五二年六月廿五日抵港的，而那正是美國對日「和約」片面生效不久之事。跟着，幾家日本大船公司便宣佈，要實開日本—香港、日本—星洲和日本—歐洲航線了。

據港府憲報刊載，一九五二年來港的日輪為五十六艘次，貨十五萬三千七百四十九噸，當時居於各國來港船隻中的第十名。但一九五九年已躍居第二名，計入口日輪竟七百四十三艘次，重二百五十八萬八千九百五十八噸。這就是說，八年間來港的日輪數目，已劇增十三倍以上。

西歐船公司受打擊

但就在一九五二年至一九五九年這八年內，英輪進口香港的數目，卻由三千零一十三艘次減為二千五百九十九艘次，即下降百分之十三點七，與日輪來港的急劇增加成一強烈對比。由此可見，日輪的東山復起，頻頻活動，已給英國船在業務上帶來極大的競爭威脅。

早在一九五四年，當香港印華船務有限公司（該輪公司代理）董事長戈登發表一九五三年的營業報告時，他就說過日本輪船的競爭越來越加強，已嚴重影響了該公司的生意。印度孟加拉灣—日本航線，本是該公司開闢得最早的一線生意，也同樣受到競爭的影響，每艘船載貨都比前減少了。

在港日輪公司十五家

事實上，現時香港的出口貨物，除以英輪載運最多之外，第二就到日本船了。今年首四個月由香港開出的日輪，繼續增至二百五十六艘次（平均每月為六十四艘次），載出貨量共十五萬七千噸。今年首四個月來港的二百五十三艘次日輪，則共載到貨物十萬零一千三百噸。

一九五二年六月，香港還只有一家外輪公司是代理日本船的，但現在在港駐有代表或設有代理處的日輪公司，至少已有十五家了。值得注意的是，有些新近來港的日輪公司代表，本身就是「軍人」，而且有閱讀中文報紙的能力。

競爭手段最陰濕

許多航業界老前輩都說，戰前日本船公司在香港所採用的競爭手段很是厲害。什麼「壓底交易」啦，「大信封」啦，以及「送禮」、「請客」等方式，都是日本船用以拉攏顧客和搶生意的。現在有些日輪公司，也正在「重施故技」。貨行資料別國船隻的生意。例如有一家日輪公司在開闢日本—香港—美國航線短短幾個月內，從香港載出的貨量竟激增兩倍。原因就在於日本船東授意代理商，把送給付貨人的運費回佣，暗中加大至百分之十。此外，有些日輪公司在港設有專人，作搜集「航運情報」、「經濟情報」等工作，每天都用長途電話或電報與日本總公司聯系。至於日輪公司駐港代表親自出馬，請客飲宴或上舞場，企圖拉攏生意和收集情報，那也是常有的事。

輸美貨半數被日輪扯去

現在由港運往美國的貨物，已有半數以上由日輪包攬載運，使美國船所一向擁有的優勢地位，也已被壓倒了。由港運往東南非的貨物，也有半數以上由日輪裝運，荷蘭輪的優勢已日見消失。現時行走香港—南、西非線的船公司共有七家，其中日輪公司就佔了三家。有一家英輪公司，近年來已甚少派船從香港開往東南非，主要原因亦是由於日輪的競爭太激烈。

要拉攏華商「合作」

據最新消息，有一家中型的日輪公司（擁有船隻十一艘），已準備在下半年內拉攏華商「合作」，在港開設分公司，資本額初步亦已定為二十五萬美元。本來該日輪公司的船隻，過去是租給此間一家華商公司行走日本—香港—東南亞的，但現在合約期限將滿，它已準備收回船隻，自設分公司展開活動。據說，原來的華商租家也將被一腳踢開，甚至想做經紀人也不可得。由此可見，日輪公司只是利用香港代理商替它開路拉生意，等到各項條件具備之後，它就會把代理商拋開，而自行開設分行大肆活動了。

日本機器搶奪英貨市場

洋行接訂英貨大減　有些日貨性能低劣　廠家上當後不再訂

【本報訊】據洋行商說，最近此間商人向外訂購機器非常疏落，特別是向歐洲訂貨情況更是如此。運訂購英國機器退縮亦大。

最近只有個別廠商向瑞士訂購精密機器，亦有一部分商人向英國訂購空氣壓縮機、毛針織機和打樁機。其餘普通的中小型工作母機、紡紗機、織布機和棉針織機等，過去商人向英國、瑞典、瑞士等國訂購不少，特別是紡紗機、織布機和棉、毛針織機等，向英國訂購相當大宗。但最近個多月來，經辦歐洲機器的洋行已很少接到這一類機器訂單。在一個多月之前，亦有商人向意大利訂購針織機和織襪機，但近一個多月來，這些訂單也很少了。

據洋行商說，港商向歐洲訂購機器退縮，主要的原因是被日本機器排擠。日本機器在港排擠歐洲機器，去年末來已相當猛烈。但去年來港之日本機器，以紡織機和小型車床、鑽床、鉋床、鋸床為多，中型貨來量尚不算多。而今年除繼續有小型機器之外，中型機器也到得不少，特別是紡織機來得最多。日商除以低價引誘港商訂購之外，還利用分期付款的辦法，同時，又把日本機器說得遠比歐貨好，用以張敵訂商，從而搶奪歐洲貨的銷路。還有一個原因是此間工廠生意不佳，而工作母機和紡織機等向歐洲訂購得更少。

據洋行商說，目前經營歐洲機器生意的洋行，尚不考慮用分期付款等辦法招徠顧客。他又說，日本機器性能如何、精密情形如何和是否耐用，用家用過之後是心知肚明的。如果日本機器貨如其推銷者說得那樣好，為何有這樣多的日本小型鑽床、鋸床等現貨運來港已許久，目前尚銷不出去？所以最近港商向日本訂購機器也疏了。

歐洲鋼鐵時落時起

美商反覆無常　最近向星洲放盤又稍提高

【本報訊】歐洲鋼鐵廠最近放到新加坡的五金盤口，訂價一致比前提高，每噸貨比前上漲半鎊至一鎊不等。但歐洲廠方放來香港的五金新訂盤，訂價並無多大漲落。

昨日洋行接到法國角鐵新訂盤，底價每噸四十二鎊五先令，鋼板底價每噸四十四鎊，槽鐵底價每噸四十一鎊十二先令，連保險費，以上均香港到岸價付貨。除槽鐵價比前稍為提升之外，角鐵和鋼板價均無大變化。

據洋行商說，歐洲五金市場最近半個月來稍為好些，因為一方面當地用家略有購貨，另一方面是美國鋼鐵廠在上月減產頗厲害，特別是把定型鋼減產得多，最近又有一部分美國訂單到歐洲，故形成歐洲五金市場比前稍好。

該洋行商又說，今年美商向歐訂貨是不可靠的，忽而落單訂貨，忽而又退訂，以致商人難以捉摸。最近鐵管美商又恢復向歐洲鋼鐵廠訂貨，說不定過些時又重行退訂，故歐洲鋼鐵市價上升，可能只是暫時的現象，且漲幅將不會很大。

美國減少買歐鋼

並加強向外輸出　鋼鐵開工率只得六成多

【本報訊】據美國商務部發表的數字，美國今年四月份輸出鋼的數量，達到十八個月來的最高水平；另方面，同一個月美國輸入的鋼則比今年三月份為少。

美國商務部近日發表的數字表示，今年四月份美國輸出的鋼共值二十三萬五千噸，比今年三月份多三萬二千噸，比去年四月份增加三萬九千噸。

美國在今年四月份輸出的鋼，在數量上達到一九五八年十月以來的最高峰。一九五八年十月的出口量為二十六萬五千噸左右。

另一方面，今年四月份美國進口的鋼共值三十三萬一千噸，比今年三月份減少一十三萬三千噸，比去年四月份減少二萬八千噸。

美國商務部說，美國輸入鋼的數量最近銳減，顯示去年美國鋼廠工人大罷工期間，外國鋼鐵推出業已接近過去。官方人員說，如果鋼的出口進一步增加而鋼的進口進一步減少，那麼在今年年底以前，美國出口的鋼可能比進口為多。這是指未來幾個月的情形而言。

但是，就一九六〇年全年來說，據一般人預料，美國輸入的鋼可能多於輸出的數量。一九五九年美國鋼進口比出口多二百六十九萬八千噸。

據說，今年四月份美國增加出口的主要是冷軋鋼片、白鐵及鋼軌，進口減少的主要是鋼片、鋼板、鋼條、鋼管及成型鋼。

又據紐約十二日消息，美國煉鋼業的開工率，在上星期跌到百分之六〇·六。

西德匯改高

【本報訊】西德匯價昨日銀行調整，每百港元比前少兌〇·〇六二五馬克，即由每百港元兌七二·四三七五馬克改為七二·三七五馬克。

日本砂糖滯銷

首季曾運到港六千多噸　目前尚有千餘噸未銷出

【本報訊】日本幼砂糖在香港銷路不佳。據糖商說，今年首季運港的六千多噸日本幼砂，到目前尚有千餘噸未銷出。

雖然由四月份起，日本幼砂輸港已轉減少，此間日商洋行亦無甚新盤放出，但日商仍並未放棄在港傾銷砂糖的企圖。據商人說，由八月份起，日本幼砂又可能有大批輸港了。

第二季此間日本商行之所以減辦幼砂來港，主要是想抬高市價。查今年首季日本幼砂的大盤，最低曾跌至每擔三十三元二毫，但現已升回三十五元七毫。日本政府規定，在本年度內（今年四月至明年三月）輸出的日本煉糖，日商要到明年四月以後才可取得同兩倍原糖返國以高價沽售的資格。因此，此間日本商行現正先抬高幼砂市價，企圖把賠本貨貨的程度盡量減輕，以便明年度辦原糖返國時，可獲取更高的利潤。

又悉，近旬日來，此間金邊辦莊商人已買入砂糖近千噸之數。其中太古砂糖佔數較多，合泗特砂和日本幼砂共佔三百噸。現因國際原糖價淡落，而香港的糖價亦比新加坡為高，故本地生意雖已進入旺季，但整個市道仍只算平定而已。

颱風過後房屋待修　水泥市將復正常

日本貨湧來多　運未起卸　五羊水泥每噸九十六元

【本報訊】颱風過後，水泥大盤交投稍轉活。目前運到的日本水泥，尚有不少因颱風所延擱未卸落，現尚有不少缺之而未卸落。據商人說，上週颱風襲港，有不少建築工程都受到損壞，近日建築商人依然忙於清理地盤工作，均少扯購大盤水泥應用。預料再過數天後，大盤買賣將會恢復正常。

日本水泥來量仍多，光是十號那天就由幾艘船載來二千餘噸，這幾批貨原定分在八、九號到的，因颱風天在颱風襲擊下多不能如期入港，結果在颱風過後才一齊抵港。貨到後，適因此間駁艇缺乏，故到昨天為止尚有部份貨物尚未卸落。其中有個別急於現金週轉的商人就稍將市價降低一元，每噸船邊交貨為九十六元。台灣水泥，前天復有三百噸運來，這批多為舊合約貨，故貨抵港後多即交與用戶。另悉，廣州五羊牌水泥大盤，從上週末有成盤稍告調低兩元，每噸船邊交貨成九十六元。

廠家舖家補訂　巴紗成交逾千包

中等價貨成盤佔最多

【本報訊】本地廠家和舖家近日陸續落手補訂巴基斯坦棉紗，估計成交數量已逾一千包。

據紗商說，近日廠家補訂的巴紗以中價貨為主要對象，上價貨因價高，故雖有人向巴商接洽，未聞有成盤。下價貨，商人對它仍有戒心，少有訂入。

十支盤比牌巴紗下月付船貨成每包七百七十元。二十支飛馬牌六、七月付船貨訂成八百一十五元，三象牌六、七月份付船貨報價亦有訂成。二十一支星月牌紗，七、八、九月付船貨有數百包訂成八百二十五元，獅頭牌六、七月付船貨訂成八百二十五元。此外，三十二支GTM牌貨，有二百多包「船頭花」成每包一千一百元。十支鹽魚牌「船頭花」一百多包成七百七十五元。

上價電話牌紗，二十一支現訂價仍合每包九百元，此間市價僅售八百八十元（二十支八百六十五元），未聞有訂成。又如三十二支太子牌貨現訂價合一千一百七十元，市價不過一千一百元。

紗商說，近日本地廠家補訂巴紗，與大家知道今後巴紗來貨漸減少有關，目前本地紡造廠還不是因為接入新單增多而增加訂貨。

紙市平定

【本報訊】昨天紙市道仍屬平定，本地用家因颱風後陸續購貨，外埠客採盤仍多於買盤。昨天本地用家落貨，不過每宗十令，扯算活躍。成交數量較多的包括書面紙、牛皮紙、道林紙、令裝白報紙和白玻璃紙等，價仍多成定。奧國四十八磅道林紙每令仍成一百二十四元，瑞典二十磅盒帖紙每令成三十四元，日本吐畧路白玻璃紙每令成六十一元。

又，外客昨天續落行採盤，擬扯購的有白玻璃紙和白雞皮紙等，但買賣雙方昨天仍在討價還價中，未聞成議。

鈔跌金定

【本報訊】K金價呆定，美鈔微跌，非幣靠穩。K金開市二五二·八七五，最低價微跌至二五二·七五，到收市回升至二五二·八七五。去息一毫。牌上交收一千四百兩。

美鈔開市五七四·三七五，收市跌至五七四·一二五。去息二毫。美匯全日企住五七六·一二五。金單則定住在五七五。非幣開市一五四·二五，收市一五四·五；最高收市價，最低開市價。

前做美商生意　針織內衣廠多數虧了本

【本報訊】據廠家透露，去年底今年初接受美方棉針織內衣訂貨的工廠，絕大部份都虧了本。造成這些廠虧本的原因，主要是對製造這些衣服的困難估計不足，同時後遭受美方退訂打擊。廠家舉例說，去年末季一家針織廠特別租了一家廠房製造美商指定的針織內衣，後因出品不合規格，接着又被退貨，損失二十萬元。另外一家歷史悠久的針織廠亦因接造美方訂貨，該廠負責人表示已因而損失二十多萬元。

食米市仍暢

新大米稍回升

【本報訊】昨日食米大盤價，除新大米每擔比前回三、五毫外，其他舊米、米碎均無大上落。全日成出達九千餘包。內地米每擔成價：齊眉五十三元八毫，油占四十七元三毫至五十元九毫，國字絲苗米五十二元。

股市復稍動

部分股價亦同起

【本報訊】由於買家購意回濃，股市交易額增加，昨成交總值達三百七十三萬八千元。多種股價止跌回起。昨市買家的興趣頗集中於置地、電話、九龍倉、港燈、牛奶公司和青洲英泥等，其中如置地、電話和九龍倉成交各超過一萬份以上。據交易商說，主要是近兩週來各種股價已速跌得相當低，買家鑑於此，於是有所吸納，相繼回場，使市場的交易額回增。

股價回升的：黃埔船塢初成九六元五，收市回升至一〇一元，先後成交二千二百份；均益倉成交四千一百份；置地由二十八元九升至二十九元六，暢成一萬二千份；上午會成低至五二五元，午後漲至五四元五；電車成交一千五百份，價成三十元一至三十一元半；電話起初成三十三元七毫半，先後成交三千四百份，由三十五元七至三十六元四；青洲英泥成交七百份，由四十五元升至四十五元五；會德豐成交一千份，收市成四十五元；九龍倉初成四十九元，後成交二千份，收市五十元；太古船塢高至五十元五；信託公司成七十元七；中華煤氣成交四千份，由三十元升至三十六元；股價下跌的：一元二五；九龍倉跌至五元，成交六百份；大酒店成交一百份；一元二，牛奶公司成交二千份，跌成二元；仍成交一千五百份，價至三十三元；保險成交一百四十五份，股價企定的：於仁保險成一四五〇份；會德豐九元三，每份成交七十元；港燈成交五千份，成二十七元五；和二〇七元。

緬實行入口商緬化案

紙張布疋藥材等入口由緬商辦理　機器儀器化學用品暫由外商代理

【仰光八日航訊】緬甸從本月起實施入口貨代理商緬化案。據緬甸貿易發展部部長說，如果沒有取得緬甸國民商人代理的外國貨，是不准入口的。為了避免發生外國貨渴市現象，在實施此一政策時，將按下列辦法進行：

下列附表「甲」中所列的外國貨品，將由緬甸國民易於代理的，緬政府將發表必須的條例和規則，為了規定這些貨品須通過緬甸商人代理始能輸入，於今年六月一日以前發出的入口執照，在其期限屆滿時為止，准予依目前的辦法輸入。從今年六月一日起所發給的入口執照和工業執照，準備根據符合外國貨代理緬化案的原則發給。

下列附表「乙」所列的外國貨品，是一種必須具有技術、資本和實際經驗才能代理的貨品。如果立刻交由緬甸國民商人代理，恐怕引起輸入上的困難，因此，有必要發出時間，使緬甸商人與外國商人洽商，對於將這些貨品交由緬商代理的問題，緬政府準備從一九六一年一月一日開始實施。

附表「甲」：一、各種紙張，二、電氣器材，三、單車，四、布料，五、水筆，六、食品，七、罐頭，八、電影和攝影器材（包括美國及其他外國影片），九、運動器械，十、家庭用品，十一、鐘錶和零件，十二、汽車，十三、化粧品，十四、肥皂，十五、收音機和家庭用冰箱，十六、洋酒和藥酒，十七、印度煙葉，十八、中國藥材，十九、樂器，二十、機油（美元區），二十一、藥品，二十二、汽車和單車零件，二十三、雜誌（美元區），二十四、其他貨品，二十五、鞋靴，二十六、武裝和彈藥，二十七、線球，二十八、緬甸草藥，二十九、白報紙，三十、文具，三十一、內外輪胎，三十二、魚乾和蝦米。

附表「乙」：一、一般鐵器和建築材料，二、機器，三、化學顏料，四、焦油提煉顏料，五、機器零件，六、醫學解剖和眼科儀器和科學儀器，七、化學用品。

掛綠荔枝搶手

枇杷黃皮亦暢俏

【本報訊】內地應時水果陸續登場，掛綠荔枝和新出黃皮等都很搶手，白沙枇杷果亦成達一千多件。

昨天上市的客商掛綠荔枝和深圳黑葉荔枝，多被果枱商人吸入，掛綠每擔高成一百七十元，黑葉每擔成七十五元。

白沙枇杷果昨天成逾一千多件，大盤每件成價為四十二元。杭州大紅袍（亦稱枇杷果），每擔成四十二元。據果商說，這種枇杷果個身較大，食味甜。

新出石岐和黃皮每擔成六十二元，二級貨成四十二元；東莞貨每擔成四十二元，石岐貨成四十元；廣州三華李每擔以七十二元成交。

巴棉花產量

百五十萬包

【本報訊】據倫敦最近報道，根據巴基斯坦「大眾商情」報道，根據最近數字，一九五九至一九六〇年度的棉花產量為一百五十萬包，其中美國種佔一百三十四萬三千包，迪西種（DESI VARIETIES）佔十九萬七千包。

該報說，巴基斯坦一九五八—五九年度共生產棉花一百五十四萬四千包，其中美國種佔一百三十七萬包，迪西種佔一十七萬七千包。

星莊拆家齊吸　菜乾被扯高

市上現貨已被扯空

【本報訊】出口客落場，市場暢旺，價被扯高，菜乾市上現貨亦被扯空。據土產商消息，國產菜乾昨天成交約二百件，其中一百五十件為星莊所購，其餘為本地拆家所吸入。過去四天中，本地拆家及出莊在市上扯去的國產菜乾，已有四百餘件。市上的現貨，已被扯空。

從昨天起，國產菜乾的價格升高，各牌子貨的新價如下：「寶塔」牌每擔（以下同）七十元，「甲」及「雙燕」牌均是一百二十元，「飛馬」、「火車」牌一百二十元。

圓肉，昨天以每擔一百三十元出口。七十五元成交二十件。豆類，安徽綠豆，本地商人昨天吸入數十包，均成每擔三十二元。泰國綠豆價格報同昨天。市上現貨中，綠豆每擔四十五元，國綠豆現貨已不多。

國泰　快樂

優秀電影展覽

請早訂座

林家舖子
一江春水向東流
南島風雲
八千里路雲和月
椰林曲
麗人行
平原游擊隊
鐵道游擊隊

大華　即日重映
巨環新彩色新聞寫實片　電合　巫士　烈戰
堅尼夫亞丹溫　摩·娜德　合演
卑斯麥艦殲滅戰
片上中文
九九血良將戰旗　夜日戰材週手
期之今日　喜劇早場特選

金陵　國民　金聲　新舞台　明聲　國際　長樂　院下期三美　冷氣
即日盛大映
大聯公司古裝倫理悲劇歌唱
雙孝女萬里尋親
苦情戲王·陳煒生
編導：李鐵　監製：余楝　李天寶
鄧碧雲　麥炳榮　半日安　林家聲　李香琴　陳寶珠　馮寶寶

太平　環球　北河　油麻地　龍城　華樂
明天起映
美國猩猩王·金剛
大猩猩王戰黃飛鴻
監製：李少凡　導演：胡鵬
關德興　曹達華　林蛟　石堅　梁素琴　胡笳

高陞　大世界　快樂　好世界　第一　新新　國際　長樂　麗聲
今天七院獻映
凡情
下集大結局
吳楚帆　白燕　張活游　紫羅蓮　容小意　馮寶寶

九龍城　國際
今天仍映
恩情　上集
吳楚帆　白燕　張活游　容小意　馮寶寶

太平　環球　北河　油麻地
笑片之王
最後今天
蔣偉光
因禍得福
新馬仔　鄧寄塵　尤光照　梁素琴

國泰　城多利
今天聯映
書劍恩仇錄大結局
原著：金庸
張瑛　容小意　上官筠慧　石燕子　林蛟　馬金鈴　梁素琴

最後今天
野人記
東方
南太平洋浴血戰！
BLOOD AND STEEL

中央　光明　皇后　金星　龍城　麗宮　樂宮
即日八院聯映
烏龍王
飛來艷福

明天降重獻映
快樂天使
謝家驊　王萊　劉恩甲　李英　蔣光超

尚有戲院廣告　刊在第八版內

航運

駁艇不敷使用 部分付歐洲貨物 不能及時裝上船
埃沙高今晨由意國星洲抵港 因卸貨關係將轉換停泊地點

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「芝佰吉」輪，本月十一日開往歐洲，因當時的駁艇不敷使用，換入的雜竹及單車零輪沒有及時裝上船。該公司屬下的「亞比吉」輪，定於本月十七日由此間開往歐洲。該輪明天從日本到港，將停在A十一號泊湛落貨物。據悉，該輪至昨天止已接入出口貨四百餘噸，其中有塑膠玩具、膠鞋、棉織品、鋅粉及瓷器等。

【本報訊】天祥洋行代理的意大利貨輪「埃沙高」號，將於今晨由意大利經新加坡抵港。它到港後，首先停泊A字第十八號浮泡卸貨，由於其中有一部分貨物將停港九龍倉卸，故它卸下船邊貨之後，再轉泊九龍倉碼頭，待這些貨物起岸後，才開始落貨。「埃沙高」輪此次由意大利載來三百噸貨物，內有大部分貨物是紙張、有雲石、汽車和雜貨。「埃沙高」輪將於十七日上午開航，前往釜山、日本、馬尼拉、新加坡、亞丁、塞得港返意大利。它在港已接入數十噸貨，全部是雜器。

深馬利訂出艙位多
該輪有消息提早於十九到 開英歐日期將改爲二十日

【本報訊】鐵行公司代理之「深馬利」貨輪，現有消息提早於本月十九日由華北抵港。因此，她離港開往英、荷、西德之期，亦將由廿一日提早爲二十日。該輪可於三十五天內由港開抵倫敦。目前港商預訂出口艙位甚多，計達三千餘噸，訂位貨物仍以布疋、棉織衣、塑膠花、塑膠玩具等居多。

奧沙打 今天開往日本

【本報訊】鐵行公司代理之「奧沙打」輪，定今日開往日本。她運載出口貨物有三百噸，其中包括豆類一百五十噸和滑石一百噸，至於廢鐵，則未有載運出口。該公司屬下之「勝高剌」客貨輪，將於本月二十日開往日本。據悉，該輪因要趕期開行，在港只準備載貨一百數十噸出口。

遊客二百名 乘舟山離港

【本報訊】鐵行公司代理之「舟山」郵輪，已於昨日下午四時取道日本開往加拿大溫哥華和美國西岸。該輪原有港商預訂艙位八百噸，但實際出口貨載則只得二百噸。原因是上週颱風襲港，影響到許多工廠都不能製妥貨物付運。該輪昨日由港載出遊客二百餘名，這一部分的運費收入被認爲可觀。

天城山丸 昨開星洲

【本報訊】東來公司代理的「天城山丸」，前天早上從日本到港，運到貨物二百長噸，其中有鷄蛋、鐵條、布疋、鋅鐵等，另從港轉運仔約三十噸。該輪昨天正午離港。

【本報訊】太古公司代理之「太平」客貨輪，已於前晚開往日本，載出貨物二百餘噸，其中包括廢鐵一百噸和豆子一百五十噸。該公司屬下之「廣東」貨輪，亦於前晚開往日本。她這次沒有大宗貨物運出。該公司屬下之「福建」貨輪，於昨日開往日本。她載出雜貨有百餘噸。

赤倉山丸 到貨物四百噸

【本報訊】東來公司代理的「赤倉山丸」，今天上午從喀喇蚩、孟買經新加坡到港，有四百零八噸貨物運來。該輪停在B九號浮泡起卸貨物，定於今天晚上開往日本。

成洋丸昨開菲 載去棉紗一批

【本報訊】東方船務公司代理的「成洋丸」，已於昨晚開往馬尼拉，它此次在港載出四百噸貨物，其中棉紗佔數較多。據航商說，最近因風影響，開往馬尼拉的船隻稍爲減少，同時，菲方以批出的貨物進口證到期，有一部分將於本月底在進口證有效期內付往，因此開往的船隻載貨較多。據悉下月份菲方將有較多的進口證批出，屆時開往馬尼拉船隻，仍將有較多的貨載。

波斯富總統去貨六百噸

【本報訊】巴拉多船務公司屬下的「波斯富總統」輪，改期於昨日由日本抵港，它此次載來四百噸貨物。「波斯富總統」輪，將於今晚開往馬尼拉、新加坡、科倫坡，將由港載出六百噸貨，內有四百噸付往馬尼拉，另二百噸付往科倫坡。該公司屬下的「平……

……島丸」，已於前日開往曼谷、新加坡，它載出四百噸貨物，全部載往曼谷，內有二百噸麵粉，另二百噸雜貨。

……，運往星洲三堤的貨物約三百噸，運往科倫坡的貨物約二百五十噸，運往喀喇蚩的貨物約五十噸。

加線貨運 運費減收

【本報訊】現時有些船隻由港載貨往加拿大，亦有減收運費，藉以拉攏顧客。有些船公司送給付貨人的運費回佣，計達百分之七、八。因此，照足「公會價」收費的船隻，在競爭中已居於劣勢。

四川由港開出 逢星期一下午

【本報訊】太古公司屬下之「四川」客貨輪，定本月十七日由基隆抵港，在港起卸貨物及乘客後，將駛入太古船塢作爲期一週的修理。

該輪在港修理完畢後，將於本月廿七日重開往基隆。由該日起，該輪將改爲逢星期一下午五時由港開出，而現時則是逢星期日下午開行。

該輪在港修理期間，太古公司將派「太原」輪兼收貨物開往基隆。「太原」輪定本月二十日由澳洲、馬尼拉抵港，廿二日轉開往基隆、沖繩、釜山和日本。

飛機時刻

（如需了解有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

日航：東京來，上午七時五十分到

菲航：馬尼拉來，下午四時十五分到

國泰：台北來，下午一時零五分到；金邊來，下午五時廿五分到；新加坡、曼谷來，晚上十一時廿五分到

泛美：曼谷來，下午四時二十五分到

英國海外：東京來，下午三時到；倫敦、加爾各答來，下午四時四十分到

快達：悉尼、馬尼拉來，下午四時廿五分到

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，開下午五時

泛美：往曼谷，開晚上十一時卅分；往馬尼拉，開下午八時三十分

國泰：往西貢、新加坡，開上午七時；往金邊，開上午七時；往台北，開上午九時十五分；往東京，開下午十二時；往曼谷、仰光、加爾各答，開下午四時

日航：往曼谷、新加坡，開上午九時；往東京，開上午十時十分

英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十一時；往東京、倫敦，開中午十二時；往曼谷、倫敦，開下午三時四十五分；往東京，開下午五時廿五分

昌興：往東京、溫哥華，開上午十一時卅分

快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上七時卅分

三睿昨去鉛粉一百五十噸

【本報訊】天祥洋行代理的「三睿丸」，直延遲到昨日才開航，前往新加坡、印度。它此次由港載出三百噸貨物，內有一百五十噸鉛粉，另一百五十噸雜貨。

棉紗續輸印尼
東寶樂施馬士基均有運出

【本報訊】大興行代理的「東寶」輪，改期於今天中午開往新加坡及雅加達、三寶瓏與泗水三個印尼口岸，據悉有食用雜貨約七百噸運往新加坡，有棉紗約一百五十噸運往印尼。「東寶」輪的啓行日期曾多次改遲，原因是先受颱風的影響，接着又受沒有駁艇及時起落貨物的影響。又悉，捷成洋行代理的「樂施馬士基」輪，於本月十三日開往印尼，據悉運去港貨約九百五十噸，其中大部分是棉紗。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時07分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午12時12分	下午2時25分	上午7時20分	上午9時28分
下午1時26分	下午4時21分	上午8時20分	上午11時17分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

（內地時間比香港夏季時間遲一個鐘頭）

截郵時間

今日空郵（星期三）

馬來亞、印尼、錫蘭、中東、埃及、英國、歐洲、加拿大、老撾　上午八時
夏威夷、美國、中南美　上午九時—日本　上午十二時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　中午十二時
泰國、緬甸、印度　下午一時　菲律賓　下午二時
新幾內亞、巴布亞、澳洲、新西蘭、非支　下午四時
關島　下午五時　北婆羅洲、沙撈越、泰國、馬來亞、印尼、錫蘭、印度、德黑蘭、埃及　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
泰國（萬象經曼谷）、北婆羅洲、沙撈越　下午二時
錫蘭　下午三時
澳門　下午一時、四時、六時

明日空郵（星期四）

中華人民共和國　上午七時
緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、亞丁、英國、歐洲、菲律賓、泰國、柬埔寨、南越、馬來亞、錫蘭、澳洲、新西蘭　中午十二時
台灣、日本、老撾、沖繩、南朝鮮　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
馬來亞（嘛喇郵包直達）　上午十一時
尼日利亞、加納（比屬剛果郵包直達）　中午十二時
澳門　下午一時、四時、六時

入口船期預告

船	名	由來港口	月日	公司
順盛	SHUN SHING	曼谷	6月17	捷順
金熊	GOLDEN BEAR	美國	6月17	美輪
鶴鋒	PIONEER MIST	紐約	6月17	美輪
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國基隆	6月17	捷成
興立	HENRIK	山打根	6月17	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	6月17	太古
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國日本	6月17	福來
芝萬宜	TJIWANGI	印尼	6月17	渣華
詩好頓	SCHOTEN	日本	6月18	渣華
高法丸	KOHOH MARU	日本	6月18	美邦
威百隆	WAIBALONG	曼谷	6月18	渣華
沙利馬士基	SALLY MAERSK	馬尼拉	6月18	捷成
愛利	ARIANA	日本	6月18	新興行
協泰丸	KYOTAI MARU	日本	6月18	東來
山陽丸	SANYO MARU	日本	6月18	東方
奉天	FENGTIEN	日本上海	6月19	太古
多蘭鐸	TURANDOT	紐約舊金山	6月19	多利順
勝高剌	SANGOLA	加爾各答新加坡	6月19	鐵行
大利年	TALLEYRAND	菲律賓	6月19	多利順
千山丸	SENZAN MARU	日本	6月20	東來
兆星	LAO	波斯灣新加坡	6月19	福來
萬利羅士	MENELAUS	英國新加坡	6月19	太古
沙息達	SALSETTE	英國新加坡	6月19	鐵行
	EFTHALASSOS	仰光	6月19	新興行
深馬利	SOMALI	華北	6月19	鐵行
海威	HYDRA	山打根	6月20	多利順
鹿基雲	ROGGEVEEN	紐西蘭	6月20	渣華
萬篤	VAN NOORT	上海	6月20	渣華
濟州	CHEJU	曼谷	6月20	福來
顯生	HIN SANG	婆羅洲	6月20	渣甸
奇諾馬士基	KNUD MAERSK	波斯灣印度	6月20	捷成
太原	TAIYUAN	馬尼拉	6月20	太古
忌連來	GLENROY	英國新加坡	6月20	渣甸
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	6月20	捷成
忌連福倫	GLENFRUIN	英國新加坡	6月21	渣甸
泰家	TIGRE	歐洲西貢	6月21	法郵
合生	HOP SANG	日本	6月21	渣甸
岳州	YOCHOW	澳洲	6月21	太古
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	6月21	東方
聖川丸	KIYOKAWA MARU	日本	6月21	太平
寶利華利	BONNEVILLE	美國馬尼拉	6月21	銀行
北海丸	HOKKAI MARU	新加坡	6月21	東方
新榮丸	SHINEI MARU	日本	6月22	東來
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	6月22	捷成
九州丸	KYUSHU MARU	日本	6月22	東方
美國郵	AMERICAN MAIL	美國日本	6月22	福來
漢陽	HANYANG	神戶	6月22	太古
得基保	TEGELBERG	日本	6月22	渣華
瀨田丸	SETA MARU	日本	6月22	天祥
千祥丸	SEIBUN MARU	日本	6月23	東方
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	6月23	天祥
邊連尼士	BENRINNES	英國新加坡	6月23	邊行
	CRAGMOOR	舊金山	6月23	多利順
新達	SUNDA	英國新加坡	6月23	鐵行
多利寶	TOBAGO	美國	6月23	順昌
安娜	ORNA	日本上海	6月24	鐵行
西吐士	CITOS	澳洲	6月24	天祥
維多利亞	VICTORIA	意大利新加坡	6月24	天祥
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	6月24	捷成
加多利丸	CALEDONIA MARU	日本	6月24	巴拉多
芬山	FERNHILL	洛杉磯	6月24	多利順
天美士	THEMIS	歐洲新加坡	6月24	多利順
岳剌	OKHLA	波斯灣新加坡	6月24	鐵行
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	6月24	巴拉多
花華	HALLVARD	新加坡	6月25	多利順
那島怡美利	NOREVERETT	曼谷	6月25	福來
渥華吉	OUWERKERK	歐洲	6月25	渣華
奇鋒	PIONEER MYTH	紐約	6月25	美輪
富來	ARAFURA	日本	6月26	鐵行
海明	HAI MENG	日本	6月26	多利順
北京	PEKIN	歐洲海防	6月26	華夏
東英	EASTERN SAGA	加爾各答新加坡	6月26	渣甸
芝罘	CHEFOO	門司	6月26	太古
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國馬尼拉	6月26	捷成
百倫士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	6月26	捷成
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	6月26	總統
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國馬尼拉	6月26	總統
歌賦	CORFU	英國新加坡	6月27	鐵行
狄斯亞士	THESEUS	英國新加坡	6月27	太古
沃馬利亞	UMARIA	新加坡	6月28	鐵行
德安華	TITIANA	日本	6月28	順昌
紐約	NEW YORK	美國馬尼拉	6月28	渣甸
奧化力沙	OVERIJSEL	歐洲新加坡	6月28	渣華
飛魚	FLYING FISH	美國歐洲新加坡	6月28	和捷
東京丸	TOKYO MARU	日本	6月29	巴拉多
順光丸	SHUNKO MARU	日本	6月29	天祥
邊納奇	BENNACHIE	歐洲新加坡	6月29	邊行
亞夫	HERVAR	山打根	6月29	多利順
水星丸	SUISEI MARU	日本	6月29	東方
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	6月29	捷成
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	日本	6月29	銀行
邦威利	BRONXVILLE	馬尼拉	6月29	銀行
竹島丸	TAKESHIMA MARU	日本	6月29	巴拉多
愛斯濱	ESKBANK	東南非	6月29	銀行
丟沙	TEUCER	菲律賓	6月29	太古
埃特濱	ETTRICKBANK	日本	6月30	銀行
	HUDSON MARU	新加坡	6月30	東方
松盛丸	SHOSEI MARU	日本	6月30	東來
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	6月30	美輪
東星	EASTERN STAR	日本上海	6月30	渣甸
赫臣丸	HUDSN MARU	日本	6月30	東方
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山馬尼拉	7月1	總統
墨爾本丸	MELBOURNE MARU	日本	7月4	東方
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	日本	7月9	東方

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	意大利	6月17	天祥
德士頓	DRESDEN	歐洲	6月17	捷成
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	6月17	渣華
亞奇利士	ACHILLES	利物浦	6月18	太古
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	歐洲	6月20	渣甸
深馬利	SOMALI	歐洲	6月20	鐵行
邊紐約	BENREOCH	倫敦	6月21	邊行
瀨田丸	SETA MARU	歐洲	6月22	天祥
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	6月23	捷成
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	歐洲	6月24	渣甸
高棉	CAMBODGE	馬賽	6月26	法郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	6月27	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽	6月27	總統
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	6月28	太古
蘇丹	SUDAN	歐洲	6月29	太平
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	漢堡鹿特丹	6月29	銀行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	都柏林利物浦	6月29	太古
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	6月30	邊行
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	6月30	捷成
歌賦	CORFU	歐洲	7月1	鐵行
泰家	TIGRE	馬賽	7月3	法郵
馬奇善	MARQUIESIEN	馬賽	7月5	法郵
讚岐丸	SANUKI MARU	利物浦鹿特丹漢堡	7月6	天祥
皮利亞士	PELEUS	利物浦格拉斯哥	7月6	太古
邊納奇	BENNACHIE	西德英國	7月6	邊行
邊那地	BENARTY	英國	7月8	邊行
忌連佳	GLENGYLE	倫敦鹿特丹漢堡	7月8	渣甸
澳地吉	OLDEKERK	鹿特丹漢堡	7月8	渣華
大立寶	TALABOT	鹿特丹安特衛普漢堡	7月8	多利順
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	英國	7月8	東方
勝家	SONGKHLA	安特衛普鹿特丹奧斯陸	7月10	寶隆
萬家娜	MANGALORE	漢堡鹿特丹奧斯陸	7月15	太平
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	7月16	太古
狄斯亞士	THESEUS	利物浦	7月16	太古
同加士	TUNGUS	鹿特丹安特衛普漢堡	7月18	多利順
沙息達	SALSETTE	倫敦鹿特丹漢堡	7月18	鐵行
新達	SUNDA	鹿特丹倫敦漢堡	7月20	鐵行
忌連來	GLENROY	倫敦鹿特丹漢堡	7月20	渣甸
邊域奇	BENVRACKIE	英國西德	7月21	邊行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	亞丁塞得港	6月17	天祥
德士頓	DRESDEN	亞丁塞得港	6月17	捷成
亞比吉	ABBEKERK	亞丁塞得港	6月17	渣華
亞奇利士	ACHILLES	蘇彝士	6月18	太古
尤利登	EURYTAN	蘇彝士	6月18	太平洋
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	亞丁塞得港	6月20	渣甸
深馬利	SOMALI	亞丁塞得港	6月20	鐵行
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	蘇彝士	6月21	捷成
邊紐約	BENREOCH	亞丁	6月21	邊行
瀨田丸	SETA MARU	亞丁塞得港	6月22	天祥
合生	HOP SANG	加爾各答	6月23	渣甸
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	科倫坡	6月23	捷成
安娜	ORNA	孟買喀喇蚩波斯灣	6月26	鐵行
高棉	CAMBODGE	科倫坡孟買	6月26	法郵
維多利亞	VICTORIA	科倫坡孟買喀喇蚩	6月27	天祥
凱斯總統	PRES. HAYES	科倫坡孟買喀喇蚩	6月27	總統
奧圖里加士	AUTOLYCUS	亞丁	6月28	太古
萬利羅士	MENELAUS	蘇彝士	6月29	太古
蘇丹	SUDAN	亞丁塞得港	6月29	太平
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	亞丁	6月29	銀行
文尼斯亞士	MENESTHEUS	亞丁	6月29	太古
邊連尼士	BENRINNES	亞丁	6月30	邊行
赫信士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	6月30	捷成
歌賦	CORFU	孟買亞丁塞得港	7月1	鐵行
東美	EASTERN MAID	吉大港加爾各答	7月3	渣甸
皮利亞士	PELEUS	亞丁	7月6	太古
邊納奇	BENACHIE	亞丁蘇彝士塞得港	7月6	邊行
讚岐丸	SANUKI MARU	蘇彝士	7月6	天祥
秋田丸	AKITA MARU	近東	7月7	天祥
三河丸	MIKAWA MARU	吉大港加爾各答	7月7	天祥
銀洋丸	GINYO MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	7月7	天祥
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	7月7	鐵行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
忌連佳	GLENGYLE	亞丁塞得港	7月8	渣甸
澳地吉	OLDEKERK	亞丁塞得港	7月8	渣華

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
奧勒干郵	OREGON MAIL	馬尼拉	6月17	福來
埃沙高	ISARCO	馬尼拉新加坡	6月17	天祥
華新	PRODUCE	西貢金邊	6月17	順昌
德士頓	DRESDEN	新加坡	6月17	捷成
亞奇利士	ACHILLES	新加坡	6月18	太古
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	6月18	美輪
多蘭鐸	TURANDOT	曼谷	6月19	多利順
美福	MUI HOCK	曼谷	6月20	振盛行
威百隆	WAIBALONG	曼谷	6月20	渣華
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	新加坡	6月20	渣甸
深馬利	SOMALI	新加坡	6月20	鐵行
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	曼谷	6月21	捷成
邊紐約	BENREOCH	新加坡	6月21	邊行
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡檳城	6月21	銀行
千山丸	SENZAN MARU	新加坡檳城巴生	6月21	東來
奉天	FENGTIEN	新加坡印尼	6月22	太古
興立	HENRIK	古晉斗湖山打根	6月22	多利順
美國郵	AMERICAN MAIL	檳城	6月22	福來
瀨田丸	SETA MARU	新加坡	6月22	天祥
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	6月23	天祥
漢陽	HANYANG	曼谷	6月23	太古
新榮丸	SHINEI MARU	小呂宋	6月23	東來
亞美蘭	AMIRA	汶羅乃	6月23	德信
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	新加坡	6月23	捷成
合生	HOP SANG	曼谷新加坡檳城	6月23	渣甸
顯生	HIN SANG	婆羅洲	6月23	渣甸
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	新加坡	6月24	渣甸

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
芝利華	TJILIWONG	天津	6月17	渣華
泰家	TIGRE	上海	6月22	法郵
忌連福倫	GLENFRUIN	華北	6月22	渣甸
東英	EASTERN SAGA	上海	7月2	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	釜山日本	6月17	天祥
海興	HAI HING	日本	6月17	多利順
士打多利士	STRAAT TORRES	日本	6月18	渣華
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	日本	6月18	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	日本	6月18	捷成
德和	TEH HU	基隆釜山	6月18	德和
山陽丸	SANYO MARU	日本	6月19	東方
兆星	LAO	日本	6月20	福來
勝高剌	SANGOLA	日本	6月20	鐵行
	EFTHALASSOS	日本	6月20	新興行
濟州	CHEJU	沖繩釜山日本	6月21	福來
北海丸	HOKKAI MARU	日本	6月21	東方

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
詩好頓	SCHOUTEN	南非	6月17	渣華
九州丸	KYUSHU MARU	東南非	6月23	東方
萬士百根	VAN SPILBERGEN	南西非	6月23	渣華
得基保	TEGELBERG	南非	6月24	渣華
德安華	TATIANA	南西非	6月29	順昌
蘇丹	SUDAN	卡薩布蘭卡	6月29	太平
埃特濱	ETTRICKBANK	東非	7月1	銀行
松盛丸	SHOSEI MARU	西非	7月1	東來
泰家	TIGRE	卡薩布蘭卡	7月3	法郵
馬奇善	MARQUISIEN	卡薩布蘭卡	7月5	法郵
墨爾本丸	MELBOURNE MARU	西南非	7月5	東方
第十一東西丸	TOZAI MARU NO.11	東非	7月10	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
皇上威利	KINGSVILLE	美國	6月17	多利順
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	6月17	東來
金熊	GOLDEN BEAR	美國	6月18	美輪
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	加拿大美國	6月18	鐵行
鶴鋒	PIONEER MIST	美國	6月18	美輪
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	6月18	捷成
尤利登	EURYTAN	紐約	6月18	太平洋
山陽丸	SANYO MARU	美國	6月19	東方
協泰丸	KYOTAI MARU	加拿大美國	6月19	東來
大利年	TALLEYRAND	美國	6月20	多利順
高法丸	KOHOH MARU	美國	6月20	美邦
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	加拿大美國	6月21	捷成
紐育丸	NEW YORK MARU	南美	6月21	洛士利
聖川丸	KIYOKAWA MARU	美國	6月22	太平
昭川丸	AKIKAWA MARU	南美	6月22	太平
夏灣拿丸	HAVANA MARU	美國	6月22	東方
九州丸	KYUSHU MARU	南美	6月23	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
重慶	CHUNG KING	悉尼墨爾本	6月18	太古
萬篤	VAN NOORT	新西蘭	6月26	渣華
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	6月30	東方
芝罘	CHEFOO	新幾內亞南太平洋	6月30	太古
富來	ARAFURA	澳洲	7月1	鐵行
太平	TAI PING	澳洲	7月1	太古
東星	EASTERN STAR	澳洲新西蘭	7月2	渣甸
美羅士	MILOS	南太平洋澳洲	7月2	天祥
南京	NANKIN	悉尼墨爾本比利斯本	7月5	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	7月8	渣華
東榮	EASTERN GLORY	澳洲	7月9	渣甸
芝利華	TJILUWAH	澳洲	7月21	渣華

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	由來港口	停泊地點	公司
愛美利亞	EMILIA PLATER(上午六時)	歐洲	A12	華夏
必利	BREDE(下午)	日本	A20	新興行
鐵力富	TRIGLAV(中午)	日本	B8	華林
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU(中午)	日本	B7	東方
埃沙高	ISARCO(上午七時)	意大利新加坡	A18	天祥
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE(中午)	新加坡	A5	鐵行
皇上威利	KINGSVILLE(下午十一時)	西貢	A	多利順
	STATE OF BIHAR(上午九時)	加爾各答新加坡	A8	東方
海興	HAI HING(上午六時)	曼谷	B17	多利順
芝渣連加	TJITJALENGKA(上午九時)	黃埔	A16	渣華
加提根些亞	CARDIGANSHIRE(上午六時)	日本華北	A9	渣甸
聯僑	LIEN CHIAO(上午九時)	沖繩	油蔴地	大僑
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU(上午)	印度新加坡	B9	東來

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
東寶	TONG POH(中午)	新加坡印尼	B18	大豐行
芬伯	FERNCLIFF(上午八時)	曼谷	A7	多利順
日本怡美利	DONEVERETT(下午)	日本	B9	福來
萬達	VARDA(上午七時)	日本美國	A11	美邦
成洋丸	SEIYO MARU(下午)	馬尼拉	B20	東方
福安	FOO AN(下午)	基隆	油蔴地	錦庭
奧沙打	OZARDA(下午)	日本	A15	鐵行
波斯富總統	PRES. BOSHOF(下午五時)	新加坡科倫坡	B10	巴拉多
浩生	HO SANG(上午六時)	斗湖	深水埗	渣甸
施依丹	C. E. DANT(下午)	日本美國	A3	渣甸
阿拉斯加郵	ALASKA MAIL(上午一時)	日本加拿大美國	A8	福來
寶陽	PO YANG(下午五時)	新加坡印尼	B12	太古
夏利德	HERMOD(下午)	古晉山打根斗湖	B13	多利順
東星	EASTERN STAR(上午六時)	上海日本	A4	渣甸
天奇利	TANCRED(上午七時)	亞丁歐洲	A6	多利順
榮川丸	EISEN MARU(下午)	金邊	A19	福來
羅斯	RUYS(下午)	日本	A2	渣華
亞馬遜丸	AMAZON MARU(上午十時)	西貢	B1	東來
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU(晚上)	日本	B9	東來

明日入口船隻

船	名	由來港口	停泊地點	公司
御影山丸	MIKAGESIN MARU	日本	A1	東來
亞比吉	ABBEKERK	日本	A11	渣華
士打多利士	STRAAT TORRES	南非	A	渣華
尤利登	EURYTAN	馬尼拉	A2	太平洋
德士頓	DRESDEN	日本	A3	捷成
亞奇利士	ACHILLES	華北	A10	太古
德和	TEH HU	釜山基隆	油蔴地	德和
基山將軍	GENERAL GUISEN	美國馬尼拉	A4	太平洋

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
愛美利亞	EMILIA PLATER	日本	A12	華夏
芝渣連加	TJITJALENGKA	新加坡	A16	渣華
大有丸	TAIYU MARU	西非	A17	太平
聯僑	LIEN CHIAO	基隆	油蔴地	大僑
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡西南非	B15	捷成
山若丸	YAMAWAKA MARU	日本紐約	A22	萬國
山下丸	YAMASHITA MARU	新加坡檳城科倫坡孟買喀喇蚩	B14	萬國
利安	LILIAN	新加坡西南非	B19	新興行
鐵力富	TRIGLAV	新加坡亞丁歐洲	B8	華林
三巴士	SAMBAS	金邊	B6	渣華
必利	BREDE	新加坡檳城仰光	A20	新興行
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	曼谷	B7	東方

大阪商船 O.S.K. Line

山陽丸 "SANYO MARU" 六月十八日到 十九日晨啓行 直透：三藩市、羅省、基里士多倭、巴拿馬、古拉索、基斯敦、加爾維斯敦、新奧爾良、摩別爾、薩凡那（途經日本）

北海丸 "HOKKAI MARU" 六月廿一日到 即日啓行 直透：日本

夏灣拿丸 "HAVANA MARU" 六月廿一日到 廿一日啓行 直透：紐約、費城、波地摩、諾福克、薩凡那

九州丸 "KYUSHU MARU" 六月廿二日到 廿三日啓行 直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠

赫臣丸 "HUDSON MARU" 六月卅日到 七月一日啓行 直透：羅省、基里士多倭、紐約、費城、波地摩、諾福克、薩凡那經日本轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨倉

墨爾本丸 "MELBOURNE MARU" 七月四日到 五日啓行 直透：石叻、南西非洲各埠

第十一東西丸 "TOZAI MARU No. 11" 七月九日到 十日啓行 直透：石叻、東非洲各埠

華人貨艙部：干諾道西11號地下 電話：43216 43217

總代理 香港東方船務有限公司 畢打街十四號怡和大廈 電話：三五一二一

新榮丸 S.S. "SHINEI MARU"

六月廿二日落貨 廿三日啓行

小呂宋

貨客付貨請移玉 華人貨艙經理處 權記公司接洽 電話：三五七六五—九

東來有限公司啓 電話：三二〇六一

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
西方貿易	WESTERN TRADER	北角碼頭	太平
倫敦風	LONDON BREEZE	A26	[illegible]
樂士美	LUXMI	昂船洲	[illegible]
蘇拉	SULA	[illegible]	[illegible]
皮利亞士	PELEUS	太古塢	太古
美福	MUI HOCK	油蔴地	振盛行